



Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

# Исполнительный совет

Сто девяносто первая сессия

## 191 EX/4 Part I (A)

ПАРИЖ, 15 марта 2013 г.  
Оригинал: английский/  
французский

Пункт 4 предварительной повестки дня

### Доклад Генерального директора о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией

#### Часть I (A)

##### РЕЗЮМЕ

Цель настоящего доклада состоит в том, чтобы проинформировать членов Исполнительного совета о ходе выполнения программы, утвержденной Генеральной конференцией.

В Части I доклада дается всестороннее и аналитическое изложение хода выполнения программы с точки зрения основных результатов, достигнутых за первые двенадцать месяцев двухлетнего периода 2012-2013 гг., охватываемого документом 36 C/5. Эта Часть состоит из трех разделов:

**Часть I (A)** доклада содержит рабочее резюме и уделяет особое внимание представлению стратегических вопросов, основных достижений, задач и извлеченных уроков по всем пяти крупным программам, СИЮ, двум глобальным приоритетам «Африка» и «Гендерное равенство», а также службам программного и корпоративного характера.

**Часть I (B)** документа содержит подробную информацию о прогрессе в достижении ожидаемых результатов по каждой из пяти крупных программ, СИЮ, включая ожидаемые результаты по двум глобальным приоритетам «Африка» и «Гендерное равенство» и межсекторальным платформам. Часть I (B) размещена в онлайн-новом режиме.

В **Добавлении** представлены основные результаты, достигнутые на страновом уровне, а также результаты, связанные с участием подразделений на местах в общих процессах странового программирования Организации Объединенных Наций. Это Добавление размещено в онлайн-новом режиме.

Настоящий документ по своему характеру не имеет административных и финансовых последствий.

**Ожидаемые меры со стороны Исполнительного совета:** предлагаемое решение в пункте 185.

## СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Рабочее резюме.....	1
Часть А. Стратегическая оценка выполнения программы .....	4
Крупная Программа I – Образование.....	4
Крупная Программа II – Естественные науки .....	10
Крупная Программа III – Социальные и гуманитарные науки .....	17
Крупная Программа IV – Культура .....	22
Крупная Программа V – Коммуникация и информация .....	26
Статистический институт ЮНЕСКО (СИЮ) .....	29
Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки.....	30
Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства .....	32
Внутренний надзор .....	35
Международная регламентация и правовые вопросы.....	36
Выполнение подразделениями на местах децентрализованных программ.....	36
Охрана культурного наследия, включая библиотеки и коллекции древних манускриптов, а также сохранение социально-образовательных учреждений в северной части Мали (деятельность по выполнению решения 190 EX/4 (II)) .....	39
Стратегическое планирование, мониторинг выполнения программы и подготовка бюджета.....	40
Внешние связи и информация общественности .....	44
Последние решения и мероприятия системы Организации Объединенных Наций, имеющие отношение к деятельности ЮНЕСКО, которые были приняты или которые были осуществлены за время, прошедшее после 189-й сессии Совета .....	45
Управление людскими ресурсами.....	51
Управление финансами.....	52
Управление службами поддержки .....	53

## РАБОЧЕЕ РЕЗЮМЕ

В настоящем докладе представлена краткая информация о положении дел с выполнением программы за двенадцать месяцев периода, закончившегося в конце декабря 2012 г. Он состоит из трех частей: Часть А сосредоточена на стратегических вопросах, включая крупные достижения, меры, принятые в условиях сложившейся финансовой ситуации, а также задачи и проблемы и извлеченные уроки; Часть В посвящена первоначальным результатам, отмеченным в отношении каждого из ожидаемых результатов в рамках документа 36 С/5; и Приложение содержит доклады подразделений ЮНЕСКО на местах. В ходе этого периода финансовые средства предоставлялись программам на основе выделения только ежеквартальных ассигнований.

На протяжении 2012 г. Организация продолжала прилагать **значительные усилия для обеспечения выполнения программы в очень сложном финансовом контексте:**

(1) Постоянные усилия были направлены на **рационализацию использования ограниченных ресурсов и на сокращение расходов** всюду, где это было возможно, и особенно на сокращение административных расходов. В частности:

- по состоянию на 31 декабря 2012 г., из 311 вакантных должностей было заморожено 213 (в том числе 135 должностей в Штаб-квартире);
- по сравнению с 2010 г. были значительно сокращены следующие расходы по следующим статьям бюджета: поездки сотрудников (-75%), услуги консультантов (-67%), мебель и оборудование (-63%), поездки участников (-55%), услуги по контрактам (-53%) и услуги внештатных сотрудников (-42%).

Организация до некоторой степени компенсировала эти сокращения за счет **внутренней реорганизации и перераспределения задач и функций** во всех секторах и службах. Внутри самой Организации бюджетные ассигнования выделялись каждые три месяца после всестороннего обзора хода выполнения программы, что позволило осуществлять тесный мониторинг деятельности и связанных с ней расходов.

(2) Резкое сокращение бюджета стало тяжелым бременем для многих областей деятельности Организации, что лишило ее возможности в 2012 г. достичь результатов, которые она могла бы достичь в нормальных условиях, в частности, на национальном уровне. Как видно из индивидуальных докладов, представленных крупными программами (приводятся ниже), **несмотря на то, что ЮНЕСКО смогла поддержать свою руководящую роль в основных программных областях, масштабы мероприятий ЮНЕСКО по каждому из ожидаемых результатов в документе 36 С/5 были значительно сокращены по сравнению с первоначально предусмотренными.** Во всей Организации, как в Штаб-квартире, так и вне ее, осуществление многих мероприятий было задержано, отложено или даже прекращено. Об этом свидетельствуют следующие примеры, о которых сообщается в представленных ниже докладах (а также в документе 191 EX/26):

- Крупная программа I не смогла оказать поддержку 38 приоритетным странам на средства обычного бюджета. Из них 31 стране была оказана поддержка за счет внебюджетных средств. Оставшиеся семь стран недавно получили финансирование из чрезвычайных фондов, в результате чего выполнение программы в этих странах только что началось; кроме того, с серьезными финансовыми трудностями при покрытии расходов, связанных с основным финансированием, в том числе выплате заработной платы сотрудникам по срочным контрактам, сталкиваются все институты в области образования категории 1.
- В рамках Крупной программы II деятельность в области политики в сфере науки, направленная на достижение ожидаемого результата 10 (Укрепление мирострои-

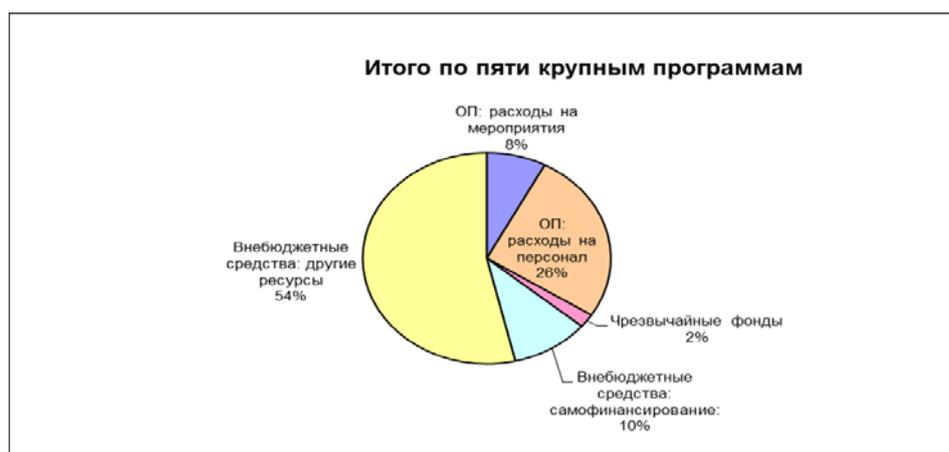
тельства посредством дипломатии и сотрудничества в области науки), не получила финансирования. Кроме того, сокращение пяти рабочих мест привело к значительному сокращению потенциала МОК.

- Неопределенность преобладает и в том, что касается финансовых возможностей Сектора культуры относительно выполнения им своих обязательств по организации 12 из 15 уставных совещаний участников конвенций, а также членов Международного научного комитета проекта «Невольничий путь».
- Организации пришлось прекратить деятельность в области свободного и открытого программного обеспечения (СОПО), а также сократить масштабы деятельности в области медийной и информационной грамотности, несмотря на то, что эта деятельность получила поддержку за счет внебюджетных взносов; деятельность в рамках программы по открытым информационным ресурсам также была практически лишена финансирования из обычного бюджета, но к счастью, ряд внебюджетных грантов, предоставленных Фондом Хьюлетт, позволил программе достичь всех поставленных целей.

Кроме того, значительные усилия предпринимались для **концентрации и сосредоточения** программы для достижения соответствующих целей Дорожной карты<sup>1</sup>.

(3) Как уже сообщалось в документе 190 EX/4, **прогресс в достижении ожидаемых результатов, изложенный в указанном докладе, в значительной мере стал возможным благодаря внебюджетным ресурсам.** Приведенная ниже диаграмма (Диаграмма 1) показывает, что на сегодняшний день внебюджетные средства обеспечивают финансирование деятельности ЮНЕСКО на две трети (66%), в то время как в тот же период в 2010 г. они составляли около половины финансирования (47%). В интересах осуществления программы ЮНЕСКО все секторы, службы и подразделения на местах провели значительную работу в целях мобилизации внебюджетных средств и расширения партнерских связей, в том числе с частным сектором.

**Диаграмма 1: Источники финансирования осуществления программы**



(4) За 2012 г. общеорганизационный уровень расходования выделенных средств составил 92% (247 млн долл. из выделенных 267 млн долл.). Показатель выполнения программы в рамках выделенных средств обычной программы по пяти крупным программам составил

<sup>1</sup> Почти достигнута цель 1 Дорожной карты (требующая сокращения к концу 2012 г. общего числа планов работы на 20%) (сокращение на 17% для пяти крупных программ). Достигнута цель 2 Дорожной карты («Количество планов работы с минимальными оперативными расходами (кроме тех, которые финансируются за счет внебюджетных средств) к концу 2012 г. должно быть сокращено на 30%»), и продвигается работа по достижению цели 3 Дорожной карты («Минимальный размер бюджета для плана работы следует повысить до 25 000 долл., насколько это практически возможно»).

48% из 50% за этот промежуток времени. Такие результаты во многом связаны с проведением тщательного мониторинга деятельности, а также с практикой выделения средств, подлежащих полному использованию за соответствующий период.

Уровень расходов в сравнении с ежегодными ассигнованиями для внебюджетных проектов пяти крупных программных секторов за шесть месяцев 2012 г. составляет 62%. Хотя этот уровень ниже теоретического показателя 100% за данный период, следует подчеркнуть, что он основан на предварительных данных об ассигнованиях, предоставленных по просьбе секторов в начале года. Следует также помнить о том, что, в отличие от обычной программы, реализация внебюджетных проектов не связана с ежегодным выделением ассигнований, и средства, не израсходованные в тот или иной календарный год, переносятся на следующий год.

Таблица 2: Уровень расходов по крупным программам, 31 декабря 2012 г.

	Обычный бюджет	Чрезвычайный фонд	Внебюджетные средства
	Уровень расходов от общей суммы в 527,9 млн долл.	Уровень расходов	Уровень расходов
Сектор образования (ED)	49.0%	14.1%	63.2%
Сектор естественных наук (SC)	48.8%	29.0%	69.6%
Сектор социальных и гуманитарных наук (SHS)	44.9%	65.8%	61.7%
Сектор культуры (CLT)	48.9%	65.9%	55.0%
Сектор коммуникации и информации (CI)	48.4%	62.7%	67.0%

(5) Количественный анализ выполнения программы свидетельствует о том, что программные сектора по-прежнему тратят сравнительно высокий процент средств на поддержку **мероприятий в Штаб-квартире, предусмотренных регламентирующими документами** – будь то совещания в рамках конвенций, совещания советов межправительственных программ, проведение дней ЮНЕСКО и т.п. Тем не менее, во второй половине 2012 г. были предприняты усилия, направленные на смягчение этой тенденции, в частности, путем мобилизации внебюджетного финансирования оперативной деятельности (которая финансировалась в основном на средства Чрезвычайного фонда), а также путем сокращения транзакционных издержек в предусмотренных уставными документами областях, в том числе посредством взносов, полученных от государств-членов. Тем не менее, обеспечение надлежащей сбалансированности и взаимодействия между уставными обязательствами и оперативной деятельностью по-прежнему является проблемой, чье решение будет иметь долгосрочные последствия для ЮНЕСКО, так как обе эти области тесно связаны между собой. В частности, как говорится в докладе по Крупной программе IV (Культура), «уставные и оперативные мероприятия не являются двумя отдельными компонентами, а действуют как единая система, включающая государства-участников в осуществление на национальном уровне различных механизмов – создание потенциала, институциональная поддержка, консультирование по вопросам законодательства и политики, – на основе глобальной повестки дня, установленной в ходе совещаний, предусмотренных регламентирующими документами. Озабоченность вызывает устойчивость финансирования по линии обычной программы, выделяемого для выполнения конвенций, и долгосрочная способность Сектора осуществлять деятельность в рамках своей нормативно-правовой платформы и реагировать на возникающие проблемы».

## ЧАСТЬ А. СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОГРАММЫ

### КРУПНАЯ ПРОГРАММА I – ОБРАЗОВАНИЕ

#### I. Основные достижения

1. В ходе подготовки к 2015 г. ЮНЕСКО организовала консультации для **разработки повестки дня в области образования на период после 2015 г.** наряду с проведением оценки прогресса на пути достижения целей образования для всех (ОДВ). В рамках усилий ГОООНВР по активизации «глобального диалога» о будущей рамочной программе в области развития ЮНЕСКО совместно с ЮНИСЕФ проводит тематические консультации по вопросам образования. ЮНЕСКО предложила тесно увязать эти консультации с такими существующими механизмами ОДВ, как региональные и глобальные совещания по ОДВ, а также совместно с ЮНИСЕФ выступать в роли модераторов онлайн-дискуссий по конкретным тематическим вопросам в области образования. Повестка дня в области образования на период после 2015 г. обсуждалась с конца 2012 г. на трех региональных совещаниях<sup>2</sup>, а также на заседании Коллективных консультаций НПО по вопросам ОДВ (Париж, 24-26 октября 2012 г.). С 10 декабря 2012 г. в целях формирования коллективного видения приоритетов в области образования на период после 2015 г. проводятся онлайн-консультации<sup>3</sup> по сбору мнений людей по всему миру. Модерирование консультаций проводится экспертами, в том числе из ЮНЕСКО. В ходе проведения первой из четырех консультаций<sup>4</sup> было получено более 4 500 мнений.

2. В работе **Глобального совещания по ОДВ (ГСО)** (Париж, 21-23 ноября 2012 г.) приняли участие 46 стран, в том числе 20 министров образования, представители многосторонних и двусторонних организаций, гражданского общества, частного сектора, научно-исследовательских институтов и фондов с тем, чтобы обсудить стратегии решения проблем в области ОДВ и принять меры по выполнению обязательств в отношении периода до и после 2015 г. Опираясь на материалы Всемирного доклада по мониторингу ОДВ за 2012 г. (ВДМ) и региональных докладов по ОДВ, подготовленных в региональных бюро ЮНЕСКО по образованию, участники совещания провели обзор результатов в деле достижения целей ОДВ и обсудили конкретные меры для последнего «большого рывка», направленного на достижение целей ОДВ. В заключительном заявлении ГСО участники согласились с необходимостью подготовки национальных обзоров по ОДВ в 2015 г. и настоятельно призвали ЮНЕСКО принять руководство в проведении глобальных консультаций по подготовке повестки дня в области ОДВ на период после 2015 г.

3. Образованию было уделено глобальное политическое внимание на самом высоком уровне. Впервые Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций объявил образование своим глобальным приоритетом первостепенной важности и заявил о начале реализации глобальной инициативы «Образование в первую очередь». Первое посещение Генеральным секретарем Исполнительного совета ЮНЕСКО в октябре 2012 г. стало возможностью продемонстрировать его приверженность и подтвердить, что образование является одним из его важнейших приоритетов. ЮНЕСКО играла важную роль в оказании поддержки при разработке инициативы «Образование в первую очередь» и будет выполнять функции ее Секретариата.

<sup>2</sup> Африка (Южная Африка, 16-20 октября 2012 г.); арабские государства (Египет, 16-19 октября 2012 г.); и Латинская Америка и Карибский бассейн (Мексика, 29-30 января 2013 г.). На момент подготовки настоящего документа запланировано провести в Бангкоке региональное совещание стран Азиатско-тихоокеанского региона (28 февраля – 1 марта 2013 г.)

<sup>3</sup> [www.worldwewant2015.org](http://www.worldwewant2015.org)

<sup>4</sup> Онлайн-консультации проводились по четырем тематическим областям: Равноправный доступ к образованию; Качество обучения; Глобальное гражданство, навыки и рабочие места; и Управление и финансирование в области образования.

4. Была проведена активная работа по поощрению **права на образование** для девочек и женщин. В рамках Глобального партнерства ЮНЕСКО в интересах образования для девочек и женщин ЮНЕСКО и правительство Пакистана организовали информационно-пропагандистское мероприятие высокого уровня «Встанем на защиту Малалы: право девочек на образование» (Париж, 10 декабря 2012 г.). В нем приняли участие 20 видных деятелей из различных стран мира, которые присоединились к ЮНЕСКО в коллективном призыве положить конец дискриминации в отношении девочек и обеспечить соблюдение их права на образование. Широкое освещение в международных и местных средствах массовой информации свидетельствовало о глобальном интересе к этому событию, в 35 странах было опубликовано около 500 статей на эту тему. Был подписан меморандум о взаимопонимании с министерством образования Пакистана, которое обязалось внести взнос в размере 10 млн долл. в Фонд Малалы в поддержку образования для девочек. Были укреплены партнерские отношения с партнерами из **частного сектора**, которые играют важную роль в мобилизации средств для крупномасштабных проектов, ориентированных в основном на девочек и женщин. В частности, партнерские отношения ЮНЕСКО и компании «Procter & Gamble» были расширены на восемь европейских стран, было также подписано новое соглашение на трехлетний период на сумму 2,4 млн долл. с начальным взносом в размере 750 000 долл., покрывающим двухлетний период, что свидетельствует о доверии партнера в возможности ЮНЕСКО в плане достижения результатов.

5. ЮНЕСКО продолжает оказывать поддержку государствам-членам в проведении обзоров своей **политики в области образования**. Помимо других стран ЮНЕСКО оказала поддержку правительству Малайзии в проведении обзора национальной политики, в результате чего в сентябре 2012 г. был опубликован проект Программы Малайзии в области образования (2013-2025 гг.). В Мьянме ЮНЕСКО играет ключевую роль в поддержке усилий этой страны, направленных на подготовку Всеобъемлющего обзора сектора образования, а также поддерживает реформы в таких смежных областях, как ТПОП, учителя и высшее образование. Демократической Республике Конго было выделено 100 млн долл. из средств Глобального партнерства в интересах образования (ГПО) на проведение национальной стратегии развития сектора образования, разработанной при технической поддержке с помощью «коллективного подхода» ЮНЕСКО, объединяющего компетенции сотрудников Штаб-квартиры, подразделений на местах и МИПО.

6. Сектор образования продолжает предпринимать усилия в поддержку распространения **грамотности** на глобальном и страновом уровнях. Для того чтобы призвать государства-члены уделить должное внимание проблеме грамотности, был организован «круглый стол» на высоком уровне (Париж, 6-7 сентября 2012 г.) с участием представителей из более чем 40 стран, в которых грамотность представляет собой существенную проблему, включая 36 стран, принимающих участие в Инициативе ЮНЕСКО по распространению грамотности в целях расширения прав и возможностей (LIFE). По этому случаю 35 государств-членов представили информацию о своих национальных планах действий, направленных на расширение существующих программ и планов по ликвидации неграмотности. Кроме того, ЮНЕСКО оказала поддержку Чаду в целях мобилизации 47,2 млн долл. из средств Глобального партнерства в интересах образования (ГПО) на 2013-2015 гг., из которых 7 млн долл. будет выделено на распространение грамотности, неформальное образование, профессиональную подготовку учителей и развитие национального потенциала в области образования, которое будет осуществляться ЮНЕСКО.

7. В рамках деятельности Сектора образования в **приоритетных странах**, выполняемой, главным образом, при поддержке внебюджетного финансирования из средств Программы по созданию потенциала в области ОДВ (СП-ОДВ), были достигнуты устойчивые результаты и продемонстрирована активная мобилизация стран, о чем свидетельствуют выводы проведенной недавно внешней оценки программы СП-ОДВ. Результаты данной оценки подтверждают, что эти достижения были реализованы благодаря партисипативному подходу ЮНЕСКО в области создания потенциала и высокому уровню технического содействия.

8. Во **Всемирном докладе по мониторингу ОДВ за 2012 г. (ВДМ)** основным вопросам в области образования, связанным с молодежью и развитием навыков, было уделено особое внимание. Презентация доклада состоялась 16 октября 2012 г. в Париже и затем в 65 других городах по всему миру. Эти презентации сопровождались огромным интересом со стороны средств массовой информации, в том числе в отношении выводов и идей, содержащихся в ВДМ. В течение октября в 70 странах было опубликовано около 850 статей на разных языках. Кроме того, опубликованные в ВДМ данные были использованы при создании рамок глобальной инициативы «Образование в первую очередь» Генерального секретаря ООН.

#### **Межсекторальная платформа: вклад ЮНЕСКО в борьбу с ВИЧ и СПИДом**

9. После процедуры по представлению предложений, проведенной в феврале 2012 г. в рамках межсекторальной платформы по ВИЧ и СПИДу, на проведение в текущем двухлетнем периоде двух мероприятий были выделены средства в размере 250 000 долл. на каждое. Мероприятия платформы будут направлены на достижение следующих целей: (1) улучшение качества и воздействия мер реагирования государств-членов на проблемы ВИЧ и СПИДа посредством укрепления технической поддержки; и (2) повышение уровня знаний о ВИЧ среди молодых людей в качестве одного из ключевых компонентов эффективных национальных мер по борьбе с эпидемией. Поскольку большая часть средств выделяется на проведение мероприятий на региональном и страновом уровнях, они оказывают содействие достижению результатов ЮНЕСКО в соответствии с документами С/4 и С/5, а также Единых принципов бюджета, результатов и отчетности ЮНЭЙДС.

10. Первое направление деятельности «Улучшение качества и воздействия мер реагирования государств-членов на проблемы ВИЧ и СПИДа посредством эффективного программирования для ключевых групп населения» направлено на предоставление технической поддержки государствам-членам в их работе с молодыми людьми из основных уязвимых групп населения. В течение 2012 г. были предприняты меры по организации четырех региональных семинаров по созданию потенциала с участием молодых людей из основных уязвимых групп населения, которые состоятся в 2013 г. В ноябре 2012 г. в Штаб-квартире состоялась межсекторальный семинар для сотрудников и консультантов ЮНЕСКО, занимающихся вопросами молодых людей из основных уязвимых групп населения, с целью тестирования учебных модулей, разработанных Бюро ЮНЕСКО в Бангкоке. Кроме того, ведется работа по разработке страновых и региональных планов действий и предложений с помощью руководящих принципов в отношении молодых людей из основных уязвимых групп населения.

11. Второе направление деятельности, реализуемое в контексте этой межсекторальной платформы, представляет собой «виртуальный класс» с использованием межсекторального подхода, объединяющего компетенции в области коммуникации, образования, наук и культуры с целью расширения прав и возможностей молодых людей для обеспечения их защиты от ВИЧ путем расширения их знаний о ВИЧ и сексуального просвещения, а также приобретения соответствующих навыков и ценностей. Были установлены партнерские отношения с молодежными организациями и НПО Ямайки, Китая и Зимбабве, которые будут проводить у себя в странах эти виртуальные учебные занятия. В декабре 2012 г. было проведено обзорное совещание по вопросам планирования, в котором приняли участие представители всех секторов, а также подразделений на местах из Пекина, Хараре, Кингстона и Москвы. Было проведено исследование по вопросу о глобальных тенденциях в области использования ИКТ в сфере образования и здравоохранения, а также страновое научное исследование и дискуссии координационной группы по оценке потребностей молодежи в области образования ВИЧ на Ямайке, в Китае и Зимбабве.

## Глобальный приоритет «Африка»

12. В течение первого года двухлетнего периода мероприятия в поддержку приоритетов в области образования в Африке в рамках Крупной программы I способствовали реализации следующих достижений:

- По просьбе Экономической комиссии для Африки Организации Объединенных Наций (ЭКА ООН) ЮНЕСКО возглавила рассмотрение доклада Африканского союза за 2012 г. об осуществлении целей развития тысячелетия (ЦТР) в области образования.
- Была оказана поддержка в проведении диагностических исследований в целях разработки политики в отношении учителей и профессиональных планов в области развития. В процесс включились шесть новых стран (Гвинея, Конго, Мавритания, Мозамбик, Нигер и Уганда) помимо четырех стран, которые уже провели свои диагностические исследования (Бенин, Бурунди, Лесото и Мали). ЮНЕСКО оказывает поддержку Буркина-Фасо и Сьерра-Леоне в целях разработки и осуществления их образовательной политики в отношении учителей. Началась подготовительная работа по запуску онлайн-обучения на тему ИКТ и открытое дистанционное обучение при подготовке учителей, предназначенного для инструкторов из Гамбии, Ганы, Камеруна, Либерии, Нигерии, Сенегала и Сьерра-Леоне.
- Был подготовлен второй выпуск программы профессиональной подготовки для аспирантов в области разработки учебных программ и развития в англоязычных странах с участием 47 абитуриентов из Африки, Латинской Америки и Европы, что позволит обеспечить дальнейшее развитие институционального потенциала Открытого университета Танзании и Танзанийского института по вопросам образования. Ведется подготовка по внедрению аналогичной программы для франкоязычных стран – членов ЭКОВАС.
- 120 участников из министерств высшего образования франкоязычных стран и региональных организаций приняли участие в конференции, организованной в сотрудничестве с Германской службой академических обменов (ДААД) и МИПО. Совместно с ДААД была утверждена трехлетняя программа, направленная на создание потенциала франкоязычных африканских университетов и министерств высшего образования в области управления и обеспечения качества высшего образования.
- В области региональных квалификационных рамок ТПОП была официально утверждена межучрежденческая целевая группа (МУЦГ) в ходе проведения четвертого совещания министров образования ЭКОВАС (Абуджа, октябрь 2012 г.) и единогласно одобрена дорожная карта Национальных/региональных квалификационных рамок (НКР/РКР) 15 государствами-членами субрегиона. В рамках САДК была разработана концепция целей и механизмов взаимного обучения между САДК и Европейским союзом в области квалификационных рамок. В целях создания центров передового опыта ведется сотрудничество между Сенегалом и Чадом.

## Задачи и извлеченные уроки

13. Опыт показал, что дальнейшее объединение усилий в отношении субсекторальных областей (например, ТПОП, обеспечение качества высшего образования и учителя) позволит укрепить комплексное развитие образования.

14. Установление партнерских связей имеет решающее значение для укрепления сотрудничества, повышения согласованности мероприятий в области развития и повышения качества результатов на страновом и субрегиональном уровнях несмотря на то, что участие раз-

личных заинтересованных сторон в осуществлении совместных мероприятий может привести к задержкам в осуществлении этапов.

### **Глобальный приоритет «Гендерное равенство»**

15. ЮНЕСКО оказывает содействие развитию гендерного равенства в образовании посредством проведения информационно-разъяснительной деятельности, диалога по вопросам политики, исследований и создания потенциала на основе двухаспектного подхода, заключающегося в учете гендерной проблематики и гендерно-ориентированном программировании. В течение 2012 г. ее усилия были направлены на повышение информированности общественности о гендерном равенстве в образовании посредством проведения разъяснительных акций, выпуска публикаций и реализацией других мероприятий. Деятельность ЮНЕСКО позволила достичь следующих основных достижений:

- Привлечение значительного внимания средств массовой информации и представление мероприятий в традиционных и социальных средствах массовой информации (например, мероприятие высокого уровня «Встанем на защиту Малалы: право девочек на образование» получило широкое освещение в средствах массовой информации, на телевидении и социальных сетях; в 35 странах мира было опубликовано более 500 статей на эту тему).
- Стимулирование диалога по вопросам политики (например, проведение дискуссии группы высокого уровня по случаю первой годовщины Глобального партнерства ЮНЕСКО в интересах образования для девочек и женщин, дополнительное мероприятие, состоявшееся в ходе 56-й сессии Комиссии по положению женщин).
- Укрепление национального потенциала посредством проведения учебных мероприятий и подготовки материалов (например, руководство для учета гендерной проблематики в учебных заведениях по подготовке преподавателей).
- Охват широкой аудитории, включая политических деятелей, лиц, ответственных за принятие решений и разработку политики, специалистов, представителей НПО, студентов и широкой общественности, и внесение вклада в укрепление приверженности делу развития образования для девочек и женщин (например, проведение семинаров в Ливане с участием должностных лиц министерства образования, которые приняли меры в соответствии с рекомендациями ЮНЕСКО в отношении учета гендерной проблематики при подготовке преподавателей и авторов учебников).
- Содействие обмену информацией и опытом по вопросам, касающимся образования для девочек и женщин, на основе фактологических публикаций (например, недавняя публикация информационного доклада «От доступа к равенству: расширение прав и возможностей девочек и женщин путем ликвидации неграмотности и получения среднего образования»; первый Атлас ЮНЕСКО по вопросам гендерного равенства в области образования; выпуск буклета «Гендерное равенство, ВИЧ и образование»; учебное пособие «Изучение устойчивого развития: мульти-перспективный подход», включающий информацию об учете гендерной проблематики в области преподавания и обучения).

16. Были расширены партнерские отношения с целью привлечения организаций из частного сектора, учреждений ООН, НПО и других организаций. Было подписано новое соглашение с Пакистаном, содержащее обязательство на сумму 10 млн долл.; партнерство с компанией «Procter & Gamble» было расширено на дополнительную сумму в размере 2,4 млн долл. помимо подписания новых соглашений с подразделением «ООН-женщины» и колледжем Беафут. Кроме того, продолжают партнерские отношения с компаниями «Packard Foundation», «GEMS Education», «Nokia» и «Microsoft». В результате партнерских отношений с частным сектором с 2011 г. было мобилизовано в общей сложности

7,4 млн долл. на проведение мероприятий по оказанию содействия в обеспечении среднего образования для девочек и ликвидации неграмотности среди женщин в Африке. В Сенегале 4 000 девочек и женщин посетили занятия по обучению грамоте в семи из 14 регионов страны, в то время как более 2 300 девочек и женщин прошли онлайн-обучение с использованием компакт-дисков, телевидения, Интернета и мобильных телефонов. Кроме того, более 250 преподавателей, инструкторов и других специалистов системы образования прошли обучение и оказали педагогическую поддержку 300 девочкам с тем, чтобы не допустить их ухода из школ.

17. Сектор ведет работу по укреплению потенциала в области учета гендерной проблематики в своих мероприятиях, акциях, публикациях и других видах деятельности. Были пересмотрены планы работы и предложения публикаций с целью включения в них вопросов гендерной проблематики, при этом наблюдалось увеличение числа мероприятий, ориентированных на женщин и девочек. ЮНЕСКО приступила к осуществлению гендерно-ориентированных инициатив в ключевых областях деятельности Сектора (учителя, законы и политика в области образования, ликвидация неграмотности и ТПОП) и других областях посредством разработки обзорных руководящих принципов законодательства и политики в области образования, комплектов для подготовки преподавателей, аналитических записок по вопросам политики и создания условий для проведения диалога по вопросам политики.

## **II. Реагирование на финансовую ситуацию**

### *(i) Меры по обеспечению экономической эффективности*

18. Сектор продолжает совмещать внебюджетные проекты с мероприятиями обычной программы для обеспечения более существенного воздействия и сокращения расходов, по мере возможностей. По сравнению с предыдущим двухлетним периодом число мероприятий обычной программы было сокращено и сгруппировано в рамках субрегиональной деятельности в соответствии с реформой сети подразделений на местах в целях их более целенаправленной и экономичной реализации. Сектор поддерживает партнерские отношения с правительствами, НПО, частными учреждениями и университетами, заинтересованными в осуществлении мероприятий на основе совместного финансирования расходов. Принимаются усилия для замены миссий с использованием технологий, а транспортные расходы были сокращены путем организации миссий, финансируемых из средств учреждений-партнеров. Были сокращены расходы на временный персонал, продолжается использование компетенций внутренних ресурсов и изыскание таких альтернативных механизмов, как прикомандирование персонала со стороны правительств стран-доноров. И наконец, предпринимаются значительные усилия с целью ограничения количества печатных изданий в пользу электронного распространения.

### *(ii) Мобилизация ресурсов*

19. С начала 2012 г. Сектором было мобилизовано более 50 млн долл. внебюджетных средств. Ниже приведены примеры взносов в дополнение к взносам, приведенным в предыдущем документе 190 EX/4: Пакистан (10 млн долл. на обучение девочек), Китай (8 млн долл. на учителей в Африке), доноры программы СП-ОДВ (6,8 млн долл. для приоритетных стран), Швеция (6,8 млн долл. на сексуальное образование в Африке), Европейский союз (4,3 млн евро на сирийских беженцев), инициатива «Научить ребенка» (3,9 млн долл. для детей, не охваченных школьным образованием в Ираке), Procter & Gamble (2,4 млн долл. на обучение девочек), Samsung (1 млн долл. на образование в интересах устойчивого развития во Вьетнаме) и Фонд Южной Азии (1 млн долл. на обучения девочек). Кроме того, в качестве дополнительных ассигнований было получено около 1,2 млн долл. от различных доноров и партнеров.

20. Кроме того, Сектор получил 3,6 млн долл. из Чрезвычайного фонда, из которых 2,1 млн долл. выделено на оказание поддержки семи приоритетным странам (из 38 стран), которые еще не получали других внебюджетных средств.

*(iii) Создание и укрепление партнерских отношений*

21. Сектор укрепил существующие и формирующиеся новые партнерские отношения не только с учетом нынешнего финансового положения Организации, но в знак признания важности партнерских отношений для достижения и поддержания результатов. Были укреплены партнерские связи с нетрадиционными двусторонними донорами (Пакистан), с частным сектором (компании «Procter & Gamble», «Samsung»), а также послами доброй воли ЮНЕСКО (последняя премия **Маданджита Сингха**).

### **III. Проблемы и извлеченные уроки**

22. Одна из основных задач Организации является подготовка к 2015 г. и последующему периоду. ЮНЕСКО предпринимает огромные усилия для поддержания импульса в целях осуществления «последнего рывка» для достижения целей в области ОДВ, а также для подготовки солидных основ, необходимых при разработке повестки дня в области образования на период после 2015 г. В ее задачи входит руководство деятельностью и координация различных заинтересованных сторон, участвующих в этом процессе, включая традиционных партнеров по ОДВ и других участников, в условиях конкурентноспособного глобального развития в ходе параллельного осуществления нескольких малых и крупных процессов. Принимая во внимание, что с начала двухлетнего периода было заморожено более 50 должностей (примерно 20% должностей Сектора образования) и должностей, которые будут заморожены после выхода сотрудников на пенсию, Сектор прилагает все усилия по поддержанию высокого качества услуг для государств-членов. В Секторе образования в настоящее время проводится целенаправленная реорганизация его ограниченных ресурсов для максимального наращивания потенциала в целях предоставления масштабной поддержки государствам-членам по достижению целей ОДВ, при этом принимаются меры, направленные на то, чтобы образование по-прежнему оставалось важнейшим приоритетом при разработке глобальной повестки дня на период после 2015 г.

## **КРУПНАЯ ПРОГРАММА II – ЕСТЕСТВЕННЫЕ НАУКИ**

### **I. Основные достижения**

23. 2012 г. был отмечен крупными событиями, связанными с наукой, внутри и вне системы Организации Объединенных Наций (ООН): итоги Конференции ООН по устойчивому развитию (КУРООН или «Рио+20»), начало осуществления инициативы «Будущее Земли: исследования в интересах глобальной устойчивости», а также официальное учреждение Межправительственной группы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МГБЭУ). Генеральный секретарь ООН возложил на ЮНЕСКО задачу обеспечения функции Секретариата для международного Научно-консультативного совета (НКС), который должен консультировать его и систему ООН в отношении вопросов устойчивого развития, касающихся науки. Определение этой роли стало результатом широкого процесса консультаций, проводимого Генеральным директором по просьбе Генерального секретаря ООН в целях консультирования его относительно выполнения связанных с наукой рекомендаций доклада Группы высокого уровня по глобальной устойчивости *«Жизнеспособная планета жизнеспособных людей: будущее, которое мы выбираем»*. Одной из основных функций Научно-консультативного совета будет содействие сотрудничеству по вопросам, касающимся науки в интересах устойчивого развития, между учреждениями ООН, а также с международным научным сообществом. Выбор состава и планирование работы НКС продвигаются и должны быть объявлены в 2013 г.

24. В Итоговом документе КУРООН отмечается важность создания потенциала развивающихся стран, что является одним из основных элементов мандата Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО (МОК), и подчеркивается необходимость сотрудничества в сфере морских научных исследований на основе Руководящих принципов МОК в области передачи морской технологии. Это является результатом усилий МОК, направленных на повышение осознания важности вопросов, касающихся океана, включая проведение официального мероприятия по проблематике океана в первый день конференции «Рио+20», а также совместное председательство и совместная организация с Глобальным форумом по океанам прошедшего с большим успехом Дня океанов. Межучрежденческая публикация под руководством МОК «*Проект обеспечения устойчивости океанов и прибрежных районов*» (в сотрудничестве с ФАО, ММО и ПРООН) стала одним из основных вкладов в вопросы океанов на конференции Рио+20 и обеспечила основу для разработки «Договора по океанам» – инициативы Генерального секретаря ООН, направленной на формирование стратегического видения для системы ООН в целях выполнения мандатов, касающихся океанов, более согласованным и эффективным образом.

25. Подобным образом, Международная гидрологическая программа (МГП) оказывала поддержку государствам-членам в целях привлечения внимания к вопросам пресноводных ресурсов в рамках итогов КУРООН, что позволило обеспечить надлежащую взаимосвязь между элементами водных ресурсов в Итоговом документе и темами МГП-VIII (2014-2021 гг. «Водная безопасность: реагирование на местные, региональные и глобальные вызовы»), принятыми Межправительственным советом МГП. МГП организовала более 40 официальных сессий, параллельных или региональных мероприятий в рамках шестого Всемирного форума по водным ресурсам (ВФВ-6, Марсель, Франция, март 2012 г.), КУРООН и Всемирной недели воды в Стокгольме (август 2012 г.). По случаю ВФВ-6 ЮНЕСКО опубликовала четвертый Доклад о состоянии водных ресурсов мира «*Управление водными ресурсами в условиях неопределённости и риска*», координацию которого обеспечивала Программа оценки водных ресурсов мира, базирующаяся в подразделении ЮНЕСКО в Перудже (Италия). Другие публикации включают в себя два специальных издания «HELP», представляющих передовой опыт в области комплексного управления водными ресурсами, и две информационные записки по вопросам управления и правовых аспектов, касающихся грунтовых вод, подготовленные в сотрудничестве с ФАО, МАГ и Всемирным банком. Была опубликована обновленная карта мира трансграничных водоносных горизонтов ЮНЕСКО/МЦОРПВ и подготовлена база данных для карты «Бассейны рек и грунтовых вод мира» в масштабе 1:50 000 000. Тысяча двести пятьдесят африканских специалистов в области водных ресурсов прошли обучение в рамках профессиональной подготовки в ЮНЕСКО-ИГЕ и центрах категории 2, занимающихся водной проблематикой. В 2012 г. одним из основных достижений ЮНЕСКО-ИГЕ стало успешное завершение аккредитации программы степени магистра естественных наук.

26. В связи с проведением форума «Наука, технология и инновации для устойчивого развития», организованного непосредственно перед КУРООН в Рио-де-Жанейро в сотрудничестве с властями Бразилии, МСНС и другими партнерами, был принят ряд тематических рекомендаций, касающихся науки. Форум позволил укрепить позицию ЮНЕСКО в качестве ведущей организации по вопросам науки в системе ООН.

27. В ходе Форума в Рио-де-Жанейро Альянс в интересах глобальной устойчивости, членом которого является ЮНЕСКО, запустил новую, крупную инициативу «Будущее Земли», рассчитанную на десять лет и посвященную проведению исследований в области глобального изменения окружающей среды в интересах устойчивости. Этап разработки инициативы «Будущее Земли» был завершен при участии ЮНЕСКО, и ее план научных исследований учитывает цели МПБЭУ. ЮНЕСКО в сотрудничестве с ЮНЕП, ФАО и ПРООН обеспечивает временный секретариат МПБЭУ. ЮНЕСКО организовала совещание экспертов по вопросам концептуальных рамок МПБЭУ (октябрь 2012 г.) и была назначена руководящим учреждением в работе платформы в области знаний коренных народов. В ходе КУРООН ЮНЕСКО выпустила книгу «*Развеешь неопределенность: традиционные знания в интересах оценки*

*изменения климата и адаптации к нему»,* в качестве части межучрежденческих усилий по укреплению наблюдений и стратегий реагирования уязвимых общин, в том числе МОСРГ и коренных народов, в рамках пятого доклада об оценке МГЭИК.

28. Межправительственная группа МОК по координации Системы предупреждения о цунами в Индийском океане запросила в ноябре 2012 г., чтобы с 31 марта 2013 г. региональные поставщики услуг по цунами Австралии, Индии и Индонезии обеспечивали полное оперативное региональное обслуживание по цунами в зоне ответственности по Индийскому океану. Это знаменует собой начало новой эры регионального сотрудничества в области предупреждения о цунами после семи лет развития и подготовки системы. В том, что касается Системы раннего предупреждения о цунами и смягчения их последствий в Северо-Восточной Атлантике, Средиземном и прилегающих морях, три государства-члена (Турция, Франция и Греция) официально подтвердили и объявили летом 2012 г. о состоянии готовности своих национальных центров наблюдения за цунами и их способности выступить в качестве кандидатов на роль провайдеров данных слежения за цунами в ожидании их аккредитации. Эти учреждения способны предоставлять услуги в области наблюдения и посылать сигналы оповещения любому государству-члену региона по его просьбе. Учения по цунами «Волна» и тестовые мероприятия в области коммуникации были успешно проведены на уровне всех четырех региональных систем предупреждения о цунами.

29. Открытие бозона Хиггса посредством Большого адронного коллайдера ЦЕРН было названо журналом «Саянс» прорывом 2012 г. Важную роль в этом процессе сыграл Международный центр теоретической физики им. Абдуса Салама (МЦТФ), участвовавший в течение многих лет в эксперименте АТЛАС, который наряду с экспериментом «Компактный мюонный соленоид» привел к этому открытию. МЦТФ подписал соглашение в Абудже (Нигерия), предполагающее разработку высокопроизводительных вычислительных систем и преподавание этой дисциплины всем выпускникам факультетов науки и техники. МЦТФ, ЦЕРН и SC сотрудничают с Нигерией в целях обеспечения доступа к науке, библиотекам и журналам посредством ИКТ. МЦТФ также отметил первые десять лет работы его системы доставки бесплатных электронных газет и более 10 000 часов онлайн-курсов лекций на нескольких языках.

30. В числе других достижений в 2012 г. 20 новых биосферных заповедников в 17 странах были включены в программу «Человек и биосфера», включая два новых трансграничных биосферных заповедника. В 2012 г. Исполнительный совет одобрил два новых центра категории 2, связанных с проблематикой водных ресурсов: Центр по водным ресурсам в целях устойчивого развития и адаптации к изменению климата и Региональный центр по управлению подземными водными ресурсами для Латинской Америки и Карибского бассейна, наряду с этим были проведены исследования по вопросу о целесообразности создания ряда других центров в области водных ресурсов, инженерных наук, наук о земле и сокращения опасности бедствий. Два центра категории 2 в области фундаментальных наук приступили к осуществлению своей деятельности: Международный институт биотехнологии при университете Нигерии в городе Нсукка и Международный центр продвинутой подготовки и исследований в области физики в Мэгуреле Бухаресте (Румыния). В 2012 г. были учреждены две важные кафедры ЮНЕСКО, посвященные политике в области науки и инновации (Национальная школа политических исследований и государственного управления, Бухарест, Румыния) и науке и политике в области климата (Университет ТЕРИ, Нью-Дели, Индия). ТВАС предоставила молодым ученым из развивающихся стран 78 стипендий для аспирантов (кандидатов наук) и 55 стипендий для научных сотрудников, защитивших диссертацию.

31. ЮНЕСКО организовала первое выездное совещание Комитета высокого уровня по программе по вопросам сокращения опасности бедствий с упором на период после 2015 г. и Хиогских рамок действий. В Эфиопии и Кении – странах, пострадавших в результате сильнейшей за последние 60 лет засухи в Восточной Африке, – были обнаружены два водоносных горизонта и начаты работы по бурению для обеспечения водоснабжения.

32. Министры африканских стран, ответственные за вопросы НТИ, финансов, планирования и образования, приняли Найробийскую декларацию о НТИ в ходе Африканского форума «НТИ в интересах расширения прав и возможностей молодежи, развития человеческого капитала и инклюзивного роста» (Найроби, Кения, апрель 2012 г.), а ЮНЕСКО приняла участие в организации диалога по вопросам политики в области НТИ и университетского сетевого взаимодействия в МОСРГ тихоокеанского региона (ноябрь 2012 г.), в результате которого была создана научно-исследовательская сеть университетов тихоокеанского региона и начата работа по подготовке рамок политики в области НТИ для тихоокеанского региона.

33. Иран, Израиль, Иордания и Турция официально заявили о внесении добровольных взносов в размере 5 млн долл. от каждой страны на строительство СЕЗАМЕ в 2012-2015 гг. Благодаря этому СЕЗАМЕ будет готов к введению в эксплуатацию установки с четырьмя каналами излучения «первого дня» в 2015 г. В мае 2012 г. Генеральный директор посетила Центр СЕЗАМЕ в Иордании. В коммюнике, подписанном в ходе визита, подчеркивается роль науки в поощрении солидарности и культуры мира и создании безопасного и процветающего будущего в регионе.

***Межсекторальная платформа: Вклад ЮНЕСКО в смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним***

34. Межсекторальная платформа по изменению климата координировала разработку приблизительно 40 предложений по межсекторальным проектам и последующий отбор, в результате которого десять по-настоящему междисциплинарных предложений по проектам были рекомендованы Генеральному директору для финансирования (619 500 долл. за счет средств обычной программы и 577 000 долл. за счет средств чрезвычайных фондов). Эти десять проектов, отобранные с учетом их предполагаемого вклада в осуществление инициативы ЮНЕСКО в области изменения климата и с уделением особого внимания Африке, МОСРГ и гендерному равенству, сосредоточены на: укреплении междисциплинарной базы знаний по вопросам изменения климата; укреплении образования в области изменения климата и повышении информированности общественности в отношении изменения климата; развитии региональных форумов, посвященных адаптации к изменению климата; и созданию Глобальной полевой обсерватории ЮНЕСКО по наблюдению за изменением климата (например, для наблюдения за биосферными заповедниками и объектами Всемирного наследия). Посредством этих проектов, а также за счет мероприятий, не финансирувавшихся непосредственно через платформу, было укреплено сотрудничество с учреждениями-партнерами системы ООН, такими как Всемирная метеорологическая организация, в контексте Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания.

35. Платформа по изменению климата также оказала помощь в координации деятельности ЮНЕСКО и мероприятий в области общественной информации в ходе КОС 18 РККОООН, состоявшейся в Дохе (Катар), в ноябре 2012 г. В том, что касается проблем, платформа признает, что с учетом сроков предоставления финансирования на деятельность по проектам в рамках большинства из них будет сложно реализовать ряд ожидаемых результатов до середины 2013 г.

***Межсекторальная платформа: Вклад ЮНЕСКО в реализацию Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Барбадосской программы действий 1994 г. по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (МОСРГ)***

36. После утверждения Генеральным директором в июле 2012 г. семи межсекторальных проектов в рамках платформы по МОСРГ на общую сумму 755 000 долл. с предоставлением финансирования в середине сентября началось осуществление мероприятий по проектам. В настоящее время продолжается осуществление проектов с опорой на весь

экспертный опыт ЮНЕСКО в Штаб-квартире и на местах и с охватом всех регионов МОСРГ: Тихоокеанского региона; Карибского бассейна; регионов Атлантики, Индийского океана и Южно-Китайского моря. Эти проекты включают в себя «Острова будущего» – межрегиональную инициативу, направленную на привлечение молодежи МОСРГ в перспективе подготовки третьей Международной конференции по МОСРГ, которая состоится в Самоа в 2014 г. Группа по вопросам МОСРГ ДЭСВ ООН выразила заинтересованность в интеграции этой инициативы в более широкий процесс подготовки системы ООН к Конференции 2014 г. На региональном уровне проекты включают в себя развитие открытых образовательных ресурсов в Карибском бассейне и Тихоокеанском регионе. В этом контексте началась работа по подготовке учебных материалов, посвященных путешествиям и плаваниям коренного населения тихоокеанских островов, в качестве открытого образовательного ресурса. В настоящее время ведется подготовка крупных региональных мероприятий для их осуществления в начале 2013 г., включая помощь в укреплении сетевого взаимодействия биосферных заповедников Карибского бассейна, развитие общин и устойчивого туризма в Тимор-Лешти, спутниковое картографирование в целях разработки образовательных ресурсов, ориентированных на МОСРГ, и укрепление сетей традиционных целителей в регионе Индийского океана с уделением особого внимания женщинам-целительницам. В рамках последнего проекта завершается подготовка совещания традиционных целителей, запланированного на февраль 2013 г.

37. Наряду с семью проектами, утвержденными в рамках Платформы по МОСРГ, среди других осуществленных мероприятий, уделявших особое внимание МОСРГ, можно отметить публикацию «Руководства по песчаным пляжам» на испанском и португальском языках и расширение участия МОСРГ в культурных конвенциях ЮНЕСКО и деятельности МОК. В течение 2012 г. поддерживался непрерывный диалог с ДЭСВ ООН и системой ООН в целом, обеспечивавший наглядность и признание деятельности ЮНЕСКО в отношении МОСРГ на уровне системы ООН.

### ***Глобальный приоритет «Африка»***

38. В области естественных наук одним из направлений дальнейшей работы ЮНЕСКО в связи с осуществлением Сводного плана действий Африканского союза в области науки и технологии было укрепление национального потенциала в области научной политики (в Бурунди, Центральноафриканской Республике, Сенегале и Того), а также потенциала таких африканских учреждений, как обсерватория НТИ в Африке. Благодаря Форуму по науке, технологиям и инновациям, состоявшемуся в Найроби (Кения) в апреле 2012 г., наука, технологии и инновации заняли центральное место в процессе обеспечения устойчивого развития. В ноябре ЮНЕСКО также приняла участие в Конференции африканских министров по вопросам науки и технологии (АМКОСТ) в Браззавиле (Конго), в ходе которой был проведен обзор выполнения Сводного плана действий и решений АМКОСТ. МЦТФ взял на себя обязательство разрабатывать высокопроизводительные вычислительные системы и преподавать эту дисциплину всем выпускникам факультетов физических и инженерных наук Африканского университета науки и технологии в Абудже (Нигерия). В марте 2012 г. было открыто Региональное бюро МОК для Африки и впоследствии были проведены совещание и симпозиум Подкомиссии МОКАФРИКА. В ряде африканских стран была укреплена учебная программа в области водных ресурсов, а в ходе совещаний в Дар-эс-Саламе в апреле и в Найроби в мае и октябре рассматривался вопрос устойчивого управления водными ресурсами в Африке. Шесть женщин прошли подготовку в качестве специалистов по гелиотехнике в биосферных заповедниках в Руанде и Бенине. Механизм для мониторинга засух в Африке был переведен в соответствующие региональные центры в Западной и Восточной Африке, а именно в центр АГРГИМЕТ в Ниамее (Нигер) и Центр прогнозирования климата МОВР в Найроби (Кения), а также началась подготовка экспертов с тем, чтобы обеспечить лиц, ответственных за принятие решений, информацией в отношении засухи.

### ***Глобальный приоритет «Гендерное равенство»***

39. Пять женщин-ученых были удостоены ежегодной премии Л'Ореаль-ЮНЕСКО «Женщины и наука» за их исследования в области биологических наук, а 15 молодым женщинам были вручены международные стипендии за высокий уровень и целесообразность предложенных ими научно-исследовательских проектов и их потенциальное воздействие на жизнь людей или окружающую среду. По случаю Международного женского дня состоялись мероприятия, посвященные роли женщин в инженерных науках, морских науках, а также в науке в более широком плане. В ходе КУРООН в июне 2012 г. в рамках параллельного мероприятия, посвященного роли женщин в науке в интересах устойчивого развития, состоялась дискуссия о роли НТИ в содействии поиску эффективных решений для благополучия людей, социальной интеграции и экологической устойчивости. Оно также послужило для побуждения молодых женщин на выбор научной карьеры, что способствует устойчивому развитию. Была оказана поддержка прочным сетям женщин в сфере науки и техники. Например, в апреле в Яунде (Камерун) состоялась шестая Конференция Ассоциации африканских женщин в сфере наук о Земле в целях поощрения женщин внести свой вклад в науки о Земле, а в октябре 2012 г. в Уагадугу (Буркина-Фасо) при поддержке ЮНЕСКО прошел семинар, посвященный африканским женщинам в сфере математики. Программа оценки водных ресурсов мира (ПОВРМ) играет ведущую роль в системе ООН в деле учета гендерной проблематики посредством включения вопросов гендерного равенства в четвертое издание Доклада о развитии мировых водных ресурсов, который также содержит главу, посвященную вопросам гендерного равенства. ПОВРМ в сотрудничестве с Отделом гендерного равенства организовала параллельное мероприятие в ходе шестого Всемирного форума по водным ресурсам в Марселе в марте 2012 г. и приняла участие в мероприятиях, посвященных гендерному равенству, по случаю Всемирной недели воды в Стокгольме. Тринадцатого октября 2012 г. ЮНЕСКО отметила Международный день по уменьшению опасности бедствий, посвященный роли женщин и девочек в деле уменьшения опасности бедствий. В целях содействия популяризации примеров для подражания среди молодых женщин-ученых МОК организовала серию интервью с выдающимися женщинами-учеными в области морских наук из Соединенных Штатов Америки, Италии, Маврикия, Канады и Франции и разместила их на своем веб-сайте, а также провела однодневное мероприятие в честь морского биолога и писательницы Рейчел Карсон и ее эпохальной книги «Безмолвная весна».

## **II. Реагирование на финансовую ситуацию**

40. По мере возможности, в рамках КП II применялся ряд комплексных мер, таких как сосредоточение внимания на тех приоритетах и областях, в которых ЮНЕСКО играет четкую ведущую роль; обеспечение предоставления при сокращенном бюджете услуг в отношении регламентированных обязательств; применение более всеобъемлющего подхода к привлечению дополнительных средств и установлению партнерских связей; улучшение синергии между обычной программой и внебюджетными мероприятиями; более активное использование экспертных знаний сотрудников; изучение возможностей выполнения программы через ассоциированные с ЮНЕСКО институты и центры (категории 1 и 2), учреждения и сети.

### *(i) Реализация программы*

41. Главными приоритетами финансирования КП II были мероприятия в интересах Африки, мероприятия, осуществлявшиеся подразделениями на местах, а также предусмотренные регламентирующими документами совещания международных/межправительственных научных программ (МНП): МФН, МПГК, МПП, МОК и МАБ. В Африке приоритетное внимание уделялось организации Африканского форума по НТИ и Африканской конференции на уровне министров по науке, политике и управлению в области водных ресурсов; рассмотрению проблемы засухи в районе Африканского Рога; установлению приоритетов для заявок в рамках Чрезвычайного фонда, поступающих из стран этого региона, и для выделяемых им ассигнований. В июне 2012 г. Исполнительный совет МОК одобрил План приоритетного фи-

нансирования на 2012-2013 гг., содержащий программные акценты, сосредоточенные на основных мероприятиях по обеспечению непрерывности базовой программы, касающейся систем раннего предупреждения о цунами, наблюдений за океаном, услуг и науки, а также комплексного управления прибрежными районами, наряду с сохранением приемлемого уровня поддержки региональных вспомогательных органов. КП II получила 4,1 млн долл. из средств Чрезвычайного фонда, которые наряду с мероприятиями, осуществлявшимися исключительно сотрудниками, обеспечили дальнейшее осуществление основных направлений деятельности. Четыре ожидаемых результата (а именно № 10, 22, 23 и 24) не получили финансирования из средств обычной программы, а для одного результата (№ 10) не были привлечены внебюджетные средства. В связи с этим отмечался достаточно низкий уровень прогресса в деле их достижения.

*(ii) Эффективность с точки зрения затрат и сокращение административных расходов*

42. Организация совещаний МНП и МОК, предусмотренных регламентирующими документами, стала возможной благодаря выделению средств из Чрезвычайного фонда и дальнейшим усилиям по сокращению расходов на эти совещания. Подобные усилия также обеспечили успешное проведение совещаний и возможность включения их результатов в текущее и будущее планирование для КП II. Сквозные меры, принятые МНП и МОК, включают: сокращение числа членов советов (МГФН, МПГК); уменьшение служебных поездок, финансируемых ЮНЕСКО (МГП, МОК, МАБ); уменьшение числа дней работы совещаний и составление повестки дня, сосредоточенной на конкретных вопросах (все МНП); избежание процесса представления проектов резолюций в ходе сессии (МОК); ограничение числа официальных языков (МАБ); сокращение числа и объема документов и отказ от использования бумажных экземпляров в пользу электронных документов (МГП, МОК, МАБ); и частичное покрытие расходов на совещания государствами-членами (МАБ). Число миссий, не предполагающих дополнительных расходов и финансируемых внешними партнерами, значительно возросло для большинства программ.

*(iii) Привлечение средств и использование партнерских связей*

43. В ходе 2012 г. Сектор подготовил более 137 предложений в рамках ВПДМ и привлек внебюджетные средства на сумму более 56 млн долл. По случаю празднования своего 50-летия МЦТФ создал Отдел по вопросам развития Института, который будет отвечать за проведение крупной кампании по привлечению средств/формированию дарственного фонда. Были заключены новые соглашения с двусторонними и многосторонними донорами, а в отношении других соглашений ведутся переговоры. В рамках дополнительных ассигнований Сектор привлек более 1,6 млн долл. Установлены новые партнерские связи с компаниями «Аэробус», «Л. Хофман-ла Рош Ltd», Институтом инженеров по электронике и радиоэлектронике, Американским обществом инженеров-механиков, Колледжем Беафут и компанией «Нейча пабблишинг».

### **III. Задачи и проблемы/извлеченные уроки**

44. Основные проблемы были связаны с резким сокращением финансирования по линии обычной программы, сокращением штата в результате замораживания должностей после выхода сотрудников на пенсию и трудностями в связи с привлечением средств, особенно на страновом уровне, поскольку средства, как правило, выделяются на двусторонней основе и ЮНЕСКО не отвечает установленным критериям в таком контексте. Другая проблема касается необходимости обеспечения долгосрочного, постоянного сотрудничества в таких областях, как консультирование по вопросам научной политики и ее разработка, что оказалось невозможным в условиях нынешних финансовых ограничений. Один из извлеченных уроков заключается в том, что согласование мероприятий ЮНЕСКО со стратегическими приоритетами основных заинтересованных сторон и доноров сохраняет важнейшее значение для

определения общих мероприятий и улучшения, таким образом, условий успешного привлечения средств.

## КРУПНАЯ ПРОГРАММА III – СОЦИАЛЬНЫЕ И ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ

### I. Основные достижения

45. В области **биоэтики** одним из приоритетов в первом году текущего двухлетнего периода по-прежнему является наращивание потенциала для поддержки развития органов и учреждений, а также разработки политики на национальном уровне и содействие развитию существующих нормативных инструментов в этой области с тем, чтобы позволить развивающимся странам решать этические проблемы в сфере науки и технологии. В частности, ЮНЕСКО была оказана техническая помощь десяти национальным комитетам по биоэтике, семь из которых находятся в Африке. Были продолжены обсуждения актуальных биоэтических вопросов, таких как традиционная медицина и ее этические последствия, принцип «недискриминации и нестигматизации» в ходе проведения 19-го Международного комитета по биоэтике (МКБ), совместной сессии МКБ и Межправительственного комитета по биоэтике (МПКБ), и сессии МПКБ, состоявшейся в Штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже 10-14 сентября 2012 г.

46. В области борьбы с допингом в спорте: число государств – участников Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте выросло со 163 до 173 в течение первого года двухлетнего периода, в результате чего эта Конвенция заняла второе место среди всех конвенций ЮНЕСКО по числу ратифицировавших ее государств. Конференция сторон утвердила новый список запрещенных субстанций, который вступил в силу с 1 января 2013 г. В целях создания потенциала в государствах-членах было осуществлено 17 новых проектов на сумму 350 000 долл., утвержденных в рамках Фонда для искоренения допинга в спорте. 17-19 апреля 2012 г. в Лозанне при поддержке и полном финансировании со стороны Международного олимпийского комитета (МОК) были проведены пленарная сессия Межправительственного комитета по физическому воспитанию и спорту (СИГЕПС) и соответствующее совещание его консультативного органа Постоянного консультативного совета (ПКС). Участники восьмой Всемирной конференции МОК/ЮНЕСКО по вопросам спорта, культуры и образования, (Амстердам, 25-27 ноября 2012 г.) поддержали необходимость принятия политических решений по вопросам управления и профессиональной этики в спорте и призвали к укреплению образования на основе ценностей и физического воспитания в учебных программах.

47. В отношении **молодежи** проводится работа по продвижению и реализации **Африканской стратегии в интересах молодежи** с участием африканских государств-членов, занимающихся проведением обзора и разработки своей политики в отношении молодежи. ЮНЕСКО также внесла свой вклад в создание потенциала в области гражданского участия молодежи, руководства, социального предпринимательства и инноваций в Замбии, Кении, Бурунди, Сьерра-Леоне, Сенегале и Гане. В Центральной Америке начато проведение трех новых инициатив по предотвращению насилия посредством осуществления программы Открытые школы-Открытые пространства (Никарагуа, Сальвадор и Коста-Рика), наряду с этим в ходе проведения регионального семинара по вопросу о молодежных движениях (Лима, Перу) были рассмотрены коренные причины недавних молодежных движений в Латинской Америке, результаты которого будут представлены на предстоящем форуме министров социального развития стран Латинской Америки. В странах Карибского бассейна семь новых инициатив проекта «Путь молодежи», направленных на создание потенциала молодежи в области навыков трудоустройства, были завершены в четырех странах: Сент-Люсии, Сент-Винсенте и Гренадинах, Тринидаде и Тобаго и Ямайке. В Иберо-американском регионе совместные усилия в деле разработки политики совместно с Иберо-американской молодежной организацией (ИАМО) и ПРООН воплотились в публикации «20 Buenas Prácticas en Políticas Públicas de Juventud». В регионе арабских государств деятельность была сосредоточена на вопросах, касающихся разработки политики в отношении молодежи в Ливане и Марокко, а

также на укреплении демократии и гражданской активности молодежи, в частности, путем создания потенциала молодых женщин и мужчин в Тунисе, Египте и Марокко. В Азиатско-тихоокеанском регионе правительствам оказывается поддержка в проведении обзора существующей национальной политики в отношении молодежи, развитии гражданской активности молодежи и оказании помощи в области разработки новой национальной политики в отношении молодежи в Индонезии и Мьянме. В Индии ведется разработка нового научно-исследовательского проекта в области внутренней миграции и молодежи наряду с определением конкретных рекомендаций в области политики для более эффективного включения молодых внутренних мигрантов в общество, в особенности молодых женщин.

48. В рамках КП III продолжается проведение деятельности на страновом уровне по осуществлению оценки инклюзивности государственной политики на базе существующих примеров передовой практики посредством проведения целенаправленных программ, разработанных в соответствии с выводами РПООНПР о **политике социальной интеграции**, и способствующих, по мере возможности, выполнению рекомендаций, сформулированных на форумах министров, состоявшихся в Кингстоне (2010 г.), Сан-Сальвадоре (2011 г.), Коломбо (2011 г.) и Тринидаде и Тобаго (2012 г.). Было начато осуществление Индийской инициативы в отношении внутренней миграции (ИИВМ) при поддержке страновой группы Организации Объединенных Наций в целях оказания поддержки социальной интеграции мигрантов в экономическую, социальную, политическую и культурную жизнь страны, используя подход, сочетающий в себе три элемента: исследования, политику и информационно-разъяснительную деятельность. В настоящее время эта инициатива представляет собой неофициальную сеть, объединяющую 200 исследователей, НПО, лиц, ответственных за разработку политики, учреждений ООН и основных партнеров. В рамках этой инициативы ЮНЕСКО и ЮНИСЕФ выпустили в декабре 2012 г. публикацию *«Policy Briefs: For a Better Inclusion of Internal Migrants in India, 2012»* («Аналитические записки: более эффективная интеграция внутренних мигрантов в Индии, 2012 г.»).

49. ЮНЕСКО совместно с КЛАКСО провела шестую Конференцию государств Латинской Америки и Карибского бассейна по социальным наукам, которая состоялась в Мехико с 6 по 9 ноября 2012 г. по теме «Состояние социальных наук в странах Латинской Америки и Карибского бассейна». Под эгидой Программы МОСТ Конференция предоставила возможность нескольким сотням специалистов из стран Латинской Америки и Карибского бассейна, а также участникам из других регионов обсудить ключевые темы в современной социальной науке с уделением особого внимания политической экономике глобализации и развитию характерных региональных перспектив для понимания современных социальных преобразований. Работа по подготовке следующего Всемирного доклада по социальным наукам, который является основным результатом укрепления базы знаний в области социальных наук, проводится в соответствии с графиком, а в странах Карибского бассейна, Сахеля и Тихого океана осуществляются конкретные мероприятия по оказанию поддержки в отношении адаптивной политики. КП III также вносит свой вклад в разработку всеобъемлющей межсекторальной повестки дня для устойчивого развития науки.

50. Празднование **Всемирного дня философии** 15 ноября 2012 г. было посвящено обеспечению вклада философии в разработку всемирной повестки дня в области глобального изменения климата посредством выбора темы «Будущие поколения», отражающей 15-ю годовщину со дня принятия ЮНЕСКО Декларации об ответственности нынешних поколений перед будущими поколениями, а также этические и философские последствия Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся в июне 2012 г. В Штаб-квартире ЮНЕСКО были организованы два совещания за круглым столом, посвященные теме ответственности перед будущими поколениями и вопросам молодежи, философии и будущего, а также ряд параллельных мероприятий, в том числе философские кафе, семинары, посвященные инновационным философским практикам, мастер-классы по философскому образованию для детей, ярмарка книг по философии, две художественные выставки и музыкальный концерт. Одним из основных моментов Всемирного дня философии в 2013 г. стало специальное мероприятие под названием «Капсула ЮНЕСКО

для будущих поколений», в которой группа детей начальной школы из парижского региона «захоронит» два металлических цилиндра, содержащих около 280 сообщений, полученных от молодых людей со всего мира, и различные предметы, символизирующие современные средства коммуникации. Эти цилиндры не могут быть вскрыты до наступления этой же даты в 2062 г. По всему миру были организованы разнообразные мероприятия, чтобы воздать должное философии и отразить важные моменты, всерьез задумавшись о будущих поколениях. ЮНЕСКО получила сообщения о праздновании из следующих стран: Австралия, Афганистан, Бельгия, Гватемала, Индия, Иордания, Ирландия, Испания, Италия, Камбоджа, Канада, Мальта, Марокко, Португалия, Сербия, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Турция, Узбекистан, Уругвай, Финляндия, Черногория.

51. В том, что касается **глобального приоритета «Африка»**, ЮНЕСКО в сотрудничестве со страновой группой ООН проводит обзор текущей политики Замбии в отношении молодежи по приглашению ее правительства. ЮНЕСКО также оказывает поддержку по пересмотру политики в Бурунди, Гане, Кот-д'Ивуаре, Либерии и Сьерра-Леоне с участием национальных органов власти и других основных заинтересованных сторон. Кроме того, в целях создания потенциала в области биоэтики были организованы учебные семинары для недавно созданных национальных комитетов по биоэтике в Габоне, Гане, Гвинее, Кот-д'Ивуаре, Малави, Намибии, Того и Чаде (подготовка преподавателей этики).

52. Глобальный приоритет **«Гендерное равенство»** был учтен во всех планах работы по КП III, в том числе в мероприятиях по созданию потенциала в области биоэтики, в программе для молодежи и в приоритетах МОСТ. В области биоэтики должное внимание было уделено соответствующим рамкам в области прав человека и гендерного равенства, были введены специфические элементы приоритета гендерного равенства, в том числе обеспечение гендерного баланса в составе национальных комитетов по биоэтике. В 2012 г. национальные комитеты по биоэтике рассмотрели несколько тем, непосредственно касающихся вопросов гендерного равенства в ходе учебных семинаров, организованных ЮНЕСКО. Организация продолжает свое сотрудничество с Региональным научно-информационным центром по вопросам женщин, гендерной проблематики и миростроительства в регионе Великих озер (Киншаса, Демократическая Республика Конго), в частности по таким темам, как участие женщин в миростроительстве и восстановлении после конфликтов, а также в предотвращении гендерного насилия. Под руководством ЮНЕСКО проводится совместный проект ЮНЕСКО-ООН-Женщины-КОДЕСРИА «Проанализировать женское общественное движение и причины гендерного насилия в целях поддержки социальной интеграции и прав человека женщин в регионе Сахеля», финансируемый из внебюджетных средств, выделенных подразделением ООН-Женщины. В рамках этого проекта будут подготовлены две публикации на тему гендерного насилия и оценки социального женского и феминистского движения в Сенегале, Гамбии и Гвинее-Бисау. В рамках регионального форума «Гендерное равенство в системе ценностей тысячелетия» (Москва, 5-7 декабря 2012 г.) была заложена основа для диалога в области исследований и политики по проблемам гендерного равенства в контексте достижения Целей развития тысячелетия (ЦРТ) и стратегии на период после 2015 г. с точки зрения глобальных и региональных перспектив. Форум предоставил возможность представить деятельность ЮНЕСКО в области поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин вниманию партнеров из постсоветских стран.

## II. Реагирование на финансовую ситуацию

53. За первый год этого двухлетнего периода сокращение бюджета на 31% для планов работы в рамках КП III в значительной мере повлияло на общую эффективность программы. При выполнении положений документа 36 С/5 Сектор уделяет особое внимание междисциплинарным подходам для отражения сложности вопросов, затрагиваемых в области социальных и гуманитарных наук. Сектор сосредоточивает усилия на выполнении соответствующих рекомендаций НВО и на реализации Дорожной карты Генерального директора, проводя ежеквартальный пересмотр планов работы, в процессе которого учитываются также сов-

местное планирование и совместное осуществление деятельности тематическими группами Сектора SHS.

54. В рамках КП III применяются внутрисекторальные и межсекторальные формы работы с интеграцией сквозных подходов в дополнение к конкретным целям и методам трех главных направлений деятельности. Межправительственная программа «Управление социальными преобразованиями» (МОСТ) обеспечивает механизм для междисциплинарной работы по таким направлениям, как укрепление потенциала в области социальных наук, социальная интеграция, социальные аспекты глобального изменения окружающей среды, молодежь и демократия. Сквозные усилия по выполнению программы сосредоточены, в частности, на потребностях Африки и вопросах гендерного равенства.

*(i) Реализация программы*

55. Основное внимание уделялось четырем приоритетным областям программы (биоэтика, социальная интеграция, молодежь и социальные аспекты глобального изменения окружающей среды). При этом планы работы КП III были консолидированы в целях обеспечения осуществления мероприятий, предусмотренных регламентирующими документами. Реализация других приоритетов, согласованных с решениями руководящих органов, и проведение мероприятий по созданию потенциала на страновом уровне финансировались главным образом из средств Чрезвычайного фонда.

56. КП III рационализировала деятельность для сокращения числа планов работы, обеспечив, таким образом, достижение соответствующих целей, установленных в Дорожной карте Генерального директора. Мероприятия с нулевым бюджетом сохранялись только в тех случаях, когда они увязывались с ассигнованиями из Чрезвычайного фонда, или могли осуществляться на основе затраты только времени сотрудников или могли опираться на использование взносов в натуральной форме, уже полученных от партнеров (таких как Международный олимпийский комитет (МОК), Латиноамериканский совет по социальным наукам (КЛАКСО), Латиноамериканский факультет социальных наук (ФЛАКСО), Республика Корея, Германия и Тринидад и Тобаго). Эти партнерские связи демонстрируют воспринимаемую ценность работы Сектора и его стратегию в отношении активного привлечения средств, которая направлена на создание большей синергии с действующими сетями в рамках непосредственного совместного выполнения программы.

57. В силу бюджетных трудностей КП III ликвидировала одну должность D-1 и заморозила 15 вакантных должностей, в результате чего минимальный бюджет на мероприятия составил 2,6 млн долл. В дополнение к обычному бюджету КП III получила 1 632 476 долл. из Чрезвычайного фонда на мероприятия, охватывающие такие основные области, как создание потенциала в сфере биоэтики, поддержка национальной адаптационной политики в отношении окружающей среды и молодежи, которые были большей частью децентрализованы на страновой уровень.

58. Если уровень финансирования останется прежним, то Сектор не сможет полностью достичь ожидаемых результатов, изложенных в документе 36 C/5, который был утвержден до дефицита денежных средств. В частности:

- Не будет полностью удовлетворен растущий спрос на создание потенциала и подготовку кадров национальных комитетов по биоэтике; это скажется на охвате и глубине мероприятий ЮНЕСКО в области биоэтики, особенно их эффективности у партнеров, испытывающих соответствующие потребности.
- КП III не сможет разработать специфические показатели ЮНЕСКО для оценки социальной инклюзивности общественной политики.

- Отложено проведение национальных обзоров систем исследований в области социальных наук.
- Коалиция городов против дискриминации и расизма будет полностью зависеть от внебюджетных средств.
- С целью обеспечить уделение основного внимания ключевым результатам в рамках проблематики глобального изменения окружающей среды был заморожен ряд мероприятий в области экологической этики и этики новых технологий.
- Изучаются различные варианты сокращения расходов восьмого Молодежного форума, который является неотъемлемой частью 37-й сессии Генеральной конференции. Предлагается сократить продолжительность Форума до трех дней и число пленарных сессий и, когда это целесообразно, расширить работу в рабочих группах без использования синхронного перевода на шести языках, а также использовать онлайн-технологии и средства информации.
- Молодежные форумы ЮНЕСКО «Жизнь после стихийного бедствия» и программы по подготовке молодых послов мира ЮНЕСКО в Азиатско-тихоокеанском регионе зависят от внебюджетных фондов и отнесения затрат за счет молодежи, что приводит к сокращению участия наименее развитых стран (НРС).

*(ii) Внутренняя организация*

59. Сектор укрепил свою организационную структуру на основе сквозной групповой работы, которая должна повысить гибкость выделения людских ресурсов для тематических групп, занимающихся реализацией приоритетных программ.

*(iii) Эффективность с точки зрения затрат и сокращение административных расходов*

60. Меры, принятые с целью повышения эффективности с точки зрения затрат и сокращения административных расходов, включают значительное упрощение плана изданий, сокращение служебных поездок и общее прекращение набора временных сотрудников, включая консультантов. В консультации с государствами-членами внесены корректировки в регламентированные обязательства, например, приняты меры экономии в отношении организации совещаний МКБ, что привело к сокращению расходов, и финансирование КОМЕСТ из внебюджетных ресурсов.

*(iv) Привлечение средств и использование партнерских связей*

61. Сектор продолжал и укреплял усилия, направленные на привлечение средств из источников вне обычного бюджета для реализации программы. За первый год Сектор получил взносы в натуральной форме на сумму 754 204 долл. от таких партнеров, как Международный олимпийский комитет (МОК), Латиноамериканский совет по социальным наукам (КЛАКСО), Латиноамериканский факультет социальных наук (ФЛАКСО), Республика Корея, Германия и Тринидад и Тобаго. Кроме того, Сектору были выделены дополнительные ассигнования на сумму 426 470 долл. В рамках ВПДМ было привлечено 43 608 274 долл., главным образом в Бразилии. Стоимость самофинансируемых проектов в Бразилии составила 39 млн долл. Сектор использует весьма успешный бразильский опыт привлечения средств при изучении возможностей сотрудничества по линии Юг-Юг, начиная с португальскоязычных стран Африки.

### **III. Задачи и извлеченные уроки**

62. Одной из основных проблем было сокращение бюджета, повлиявшее на охват и глубину мероприятий ЮНЕСКО: (i) в области биоэтики, что особенно сказалось на эффектив-

ности «раскрытия новых возможностей» у партнеров, испытывающих определенные потребности, а также на создании потенциала национальных комитетов по биоэтике, в отношении которого отмечается растущий спрос; (ii) по проблематике глобального изменения окружающей среды, где переориентация была негативной для экологической этики; и (iii) в рамках программы по спорту. Были приложены значительные усилия для повышения эффективности, в частности путем согласования бюджета, выделенного на профессиональную подготовку, для налаживания сотрудничества в стране организаторов в целях мобилизации средств из местных источников, использование альтернатив в виде взносов в натуре и создания партнерских связей как на международном, так и национальном уровнях.

63. Проблему осознания важности вопросов молодежи на уровне национальной политики необходимо решать всесторонним и скоординированным образом, привлекая все министерства на основе комплексных рамок политики в отношении молодежи.

## КРУПНАЯ ПРОГРАММА IV – КУЛЬТУРА

### I. Основные достижения

64. Период, охватываемый настоящим докладом, был отмечен активной деятельностью в области создания потенциала на национальном уровне во всех регионах в рамках нескольких культурных конвенций за счет внебюджетной поддержки и ассигнований из средств чрезвычайного фонда. Благодаря глобальной стратегии в области создания потенциала, осуществляемой в рамках Конвенции 2003 г. и охватывающей 66 стран, Африка стала регионом, представившим наибольшее число заявок (27% от общего числа) в рамках различных механизмов для цикла 2013 г. Сорок одна страна пересматривает свою политику и законодательство, они также укрепили институциональную инфраструктуру в целях более эффективного сохранения своего нематериального культурного наследия. В рамках Конвенции 1970 г. перспективная программа в области создания потенциала осуществлялась в Африке, Латинской Америке, Карибском бассейне и странах Юго-Восточной Европы, охватив в целом 62 страны. Эта программа способствовала укреплению профессионального сетевого взаимодействия между руководителями объектов, лицами, ответственными за принятие решений, полицией и представителями таможни. Благодаря пилотной программе в области создания потенциала, осуществлявшейся в Африке в рамках Конвенции 2005 г., 32 специалиста в области политики прошли подготовку, что в свою очередь способствовало укреплению потенциала африканских стран в выполнении этого ключевого инструмента в области развития, наряду с этим Международный фонд культурного разнообразия, посредством финансирования 48 проектов в 36 развивающихся странах, способствовал принятию новой политики и мер, направленных на поддержку развития культурной и творческой индустрии на местном уровне. Наконец, в рамках Конвенции 1972 г. 11 проектов в области сохранения были реализованы в приоритетных странах, а именно в Африке и МОСРГ, две региональные программы в области создания потенциала в настоящее время осуществляются в арабских государствах благодаря центру категории 2 в Бахрейне и Африке, и более 500 человек прошли подготовку посредством представления периодических докладов и программы по МОСРГ. По случаю 40-й годовщины Конвенции были организованы мероприятия, объединившие свыше 500 международных экспертов в области наследия из 60 стран и завершившиеся принятием «Киотской концепции», обозначившей будущее Конвенции.

65. Что касается деятельности в области культуры в постконфликтных ситуациях, мероприятия продолжают осуществляться в Египте и Ливии, а также были подготовлены инициативы для их осуществления в Сирии, как только это станет возможно. В отношении Мали были приняты меры по обеспечению защиты культурных ценностей при финансовой поддержке из средств чрезвычайного фонда<sup>5</sup>. Они предполагали распространение информационных материалов среди малийского военного командования и ЭКОВАС в целях обеспечения ими защиты в случае военного вмешательства, а также среди полицейских, сотрудни-

<sup>5</sup> 140 000 долл., предоставленные из средств Чрезвычайного фонда.

ков гуманитарных миссий и организаций гражданского общества. Программы в области создания потенциала, направленные на подготовку военных относительно предупреждения незаконного оборота культурных ценностей, были проведены на местах с привлечением соседних стран. Параллельно, началось осуществление программы по экстренному сохранению рукописей в Тимбукту<sup>6</sup>. Фонд всемирного наследия оказал поддержку<sup>7</sup> правительству Мали в его усилиях по сохранению объектов Тимбукту и могилы Аския, включенных Комитетом всемирного наследия в Список всемирного наследия, находящегося под угрозой, на его 36-й сессии (Санкт-Петербург, Российская Федерация). Комитет по защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта предоставил финансовую помощь<sup>8</sup> для принятия чрезвычайных мер в отношении музейных коллекций, могилы Аския и связанных с ней объектов. Эти конкретные мероприятия осуществляются в тесном сотрудничестве с координатором-резидентом ООН в Мали. Они подкрепляют осуществление резолюций ООН 2071, 2056 и 2085, принятых Советом Безопасности в июле, октябре и декабре соответственно, в которых он решительно осудил уничтожение культурных и религиозных объектов и мародерство и обратился ко всем сторонам с настоятельным призывом принять надлежащие меры для обеспечения защиты объектов Всемирного наследия в Мали. Признание международным сообществом важности защиты культурного наследия в контексте кризиса в Мали, в частности, посредством принятия этих резолюций, а также доклада Генерального секретаря ООН по Мали, который ссылается на уничтожение культурного наследия, представляют собой обнадеживающий прецедент осознания необходимости решения вопросов, связанных с культурой, в рамках реагирования в кризисных ситуациях, ставший результатом усилий ЮНЕСКО. Параллельно, Секретариат поддерживает диалог со Специальным посланником ООН по Сахелю в целях повышения его осведомленности в отношении значения сохранения культурного наследия, а также с важными институциональными партнерами (ООН, ЭКОВАС, Африканским союзом и ИСЕСКО). Будет необходимо оценить ущерб, нанесенный пострадавшему культурному наследию, оказать поддержку в восстановлении и реконструкции пострадавших объектов, провести мероприятия по созданию потенциала в области сохранения культурных ценностей для руководителей объектов и местных общин в Тимбукту и Гао. В связи с этим следует надеяться, что государства-члены будут оказывать поддержку Специальному фонду<sup>9</sup>, созданному Генеральным директором по просьбе Комитета Всемирного наследия для этих целей в соответствии с решением 190 EX/4 Часть II.

66. Что касается деятельности ЮНЕСКО в контексте Организации Объединенных Наций, Сектор культуры создал первую онлайн-базу данных, посвященную анализу исходных данных, касающихся культуры, в документах РПООНПР. Была также завершена разработка онлайн-инструмента управления знаниями Ф-ЦРТ. Продолжается активное участие в подготовке повестки дня ООН после 2015 г. Двенадцатого июня этого года Председатель Генеральной Ассамблеи проведет тематическую дискуссию, посвященную культуре в интересах устойчивого развития. Было принято предложение Генерального директора, адресованное Председателю Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, о создании Целевой группы ГООНВР по вопросам культуры и развития в целях содействия размышлению в масштабах всей ООН о роли культуры в развитии. В рамках подготовки к Ежегодному обзору на уровне министров ЭКОСОС 2013 г. Сектор культуры принял участие в региональных форумах (Совещаниях Африканского союза на уровне министров, Конференции на уровне министров юго-восточной Европы), что способствовало принятию рекомендаций о включении вопросов культуры в доклады ЭКОСОС и сессии Ежегодного обзора на уровне министров.

### ***Глобальный приоритет Африка***

<sup>6</sup> 170 000 долл., предоставленные Норвегией.

<sup>7</sup> 70 000 долл., предоставленные из средств Фонда всемирного наследия.

<sup>8</sup> 40 500 долл., предоставленные из средств Фонда для защиты культурных ценностей в случае вооруженного конфликта (Второй протокол).

<sup>9</sup> 15 173 собрано по состоянию на 15 января 2013 г. (Хорватия, Маврикий и ограниченные онлайн-взносы).

67. Более 55% ассигнований из средств Чрезвычайного фонда, утвержденных в 2012 г., были направлены на деятельность в поддержку глобального приоритета Африка, в частности на мероприятия в области создания потенциала в рамках Конвенций 1972 г. и 2005 г. За рассматриваемый период в Африке отмечается самый высокий уровень ратификаций Конвенции 2005 г. В том что касается нематериального культурного наследия, Африка насчитывает наибольшее число объектов, предложенных для включения в Список в ходе цикла 2013 г. в качестве результата осуществления глобальной стратегии в области создания потенциала. Были приняты меры для защиты культурного наследия Мали и предотвращения незаконного оборота культурных ценностей; с этой целью были мобилизованы финансовые средства и созданы механизмы сотрудничества. Мали присоединилась ко Второму протоколу к Гаагской конвенции, что является важным достижением в контексте текущего конфликта. Совместные программы Ф-ЦРТ способствовали интеграции культуры в национальную политику в области развития в Эфиопии, Мозамбике, Намибии и Сенегале. Началось осуществление инициатив, касающихся Плана действий Международного десятилетия лиц африканского происхождения (2013-2022 г.). Прилагались дальнейшие усилия по привлечению альтернативных источников финансирования в интересах проекта по использованию в образовательных целях Общей истории Африки – ведущей программы в рамках этого глобального приоритета.

### ***Глобальный приоритет «гендерное равенство»***

68. Проблематика гендерного равенства продолжала систематически учитываться в КП IV, в особенности в рамках выполнения программ Фонда для осуществления ЦРТ и основных культурных конвенций, а именно Конвенции о всемирном наследии 1972 г., Конвенции об охране нематериального культурного наследия 2003 г. и Конвенции об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения 2005 г. Были приложены все усилия, для того чтобы достичь более широкой представленности женщин в качестве участниц/экспертов на совещаниях и семинарах, а также привлечь женщин-бенефициариев к участию в мероприятиях в области культурного наследия, культурного туризма, культурой и творческой индустрии и других. На сегодняшний день достигнуты обнадеживающие результаты. Например, в 2012 г. 11 женщинам (по сравнению с семью мужчинами) были предоставлены стипендии ЮНЕСКО-Ашберг для творческих работников.

69. Одной из основных проблем в этой области остается общее отсутствие количественных данных по вопросам, связанным с гендерной проблематикой. По этой причине «гендерное равенство» было выбрано в качестве одного из семи критериев инструмента ЮНЕСКО «Культура в комплексе показателей развития», который в настоящее время находится в стадии подготовки в качестве оперативного механизма Конвенции 2005 г. Кроме того, все показатели инструмента представляются с разбивкой по половому признаку и другим ключевым социальным переменным, с тем чтобы создать всеобъемлющую картину, отражающую положение женщин и мужчин в обществе, экономике и культурной жизни. В целях повышения осведомленности сотрудников Сектора культуры по гендерным вопросам и обеспечения более эффективного учета гендерной проблематики в рамках Сектора, на первые пять месяцев 2012 г. правительство Швеции прикомандировало в Сектор культуры эксперта по гендерным вопросам.

## **II. Реагирование на финансовую ситуацию**

### *(i) Реализация программы*

70. Осуществление обычной программы было сосредоточено на ГНД с 1 по 4, касающихся нормативной деятельности. Ассигнования из средств Чрезвычайного фонда в 2012 г. направлялись исключительно на основные программные приоритеты документа 36 С/5: нормативную деятельность, уставные обязательства и оперативные программы в области создания потенциала; глобальный приоритет «Африка», которому уделялось основное внимание программ в области создания потенциала, осуществляемых в рамках конвенций; и

обеспечение руководящей роли ЮНЕСКО в рамках системы ООН, в частности путем подготовки издания Доклада о творческой экономике 2013 г. В целом, 75% ассигнований, предоставленных по линии Чрезвычайного фонда в течение отчетного периода, были направлены на мероприятия, непосредственно связанные с нормативной деятельностью Сектора. Эта поддержка позволила Сектору культуры выполнить все свои уставные функции в рамках конвенций, включая организацию всех запланированных мероприятий, предусмотренных регламентирующими документами. Однако, несмотря на то, что Секретариаты конвенций ведут активный диалог с принимающими странами в целях получения финансовой поддержки для покрытия своих расходов, преобладает неопределенность в отношении финансовой способности Сектора выполнить свои обязательства в отношении 12 совещаний, предусмотренных регламентирующими документами, которые запланированы на 2013 г. в рамках конвенций и Международного научного комитета проекта «Невольничий путь».

*(ii) Эффективность с точки зрения затрат и сокращение административных расходов*

71. В соответствии с целью 16 Дорожной карты по реализации положений документа 36 C/5 Секретариат продолжил изыскивать меры по сокращению расходов, связанных с управлением конвенциями ЮНЕСКО. Секретариат обеспечил существенную финансовую поддержку, предоставленную принимающей страной 36-й сессии Комитета всемирного наследия в Санкт-Петербурге (Российская Федерация). Представительские расходы, а также расходы, связанные с печатью документов и устным переводом, были существенно сокращены для всех сессий Комитетов, состоявшихся в отчетный период. Продолжительность 7-й сессии Комитета Конвенции 2003 г. и 6-й сессии Комитета Конвенции 2005 г. были сокращены соответственно на два дня и полдня.

*(iii) Привлечение средств и использование партнерских связей*

72. В соответствии с целью 9 Дорожной карты по реализации положений документа 36 C/5 для укрепления выполнения Крупной программы IV за отчетный период было привлечено в целом около 63 млн долл. Были подписаны новые соглашения о партнерстве с представителями китайского частного сектора. Например, соглашения на сумму в 2 млн долл. были заключены с «Ванда групп» и «Феникс сателлит телевижн холдингс Лимитед» соответственно для обеспечения поддержки издания Доклада о творческой экономике 2013 г., программы «Сеть творческий городов» и Международного конгресса, посвященного вкладу культуры в устойчивое развитие, который состоится в Ханчжоу в мае 2013 г., а также в целях содействия повышению информированности в отношении охраны культурного наследия, в частности, в странах в состоянии конфликта.

### **III. Задачи и проблемы/извлеченные уроки**

73. Механизмы представления отчетности и оценки, созданные в рамках различных конвенций, предоставляют ценную информацию об эффективности их осуществления на национальном уровне. Они крайне успешно демонстрируют, что уставные и оперативные мероприятия не являются двумя отдельными компонентами, а действуют как единая система, включающая государства-участников в осуществление на национальном уровне различных механизмов – создание потенциала, институциональная поддержка, консультирование по вопросам законодательства и политики, – на основе глобальной повестки дня, установленной в ходе совещаний, предусмотренных регламентирующими документами. Озабоченность вызывает устойчивость финансирования по линии обычной программы, выделяемого для выполнения конвенций, и долгосрочная способность Сектора осуществлять деятельность в рамках своей нормативно-правовой платформы и реагировать на возникающие проблемы. Решение участников Конвенции 1970 г. об учреждении Межправительственного комитета создаст дополнительные бюджетные ограничения. Эта ситуация требует большей сосредоточенности программы и четкого определения приоритетов в рамках предстоящего цикла планирования, с тем чтобы обеспечить финансовыми и кадровыми ресурсами по-настоя-

щему переориентированные программы и быть в состоянии сохранять сравнительные преимущества и авторитетность ЮНЕСКО.

## КРУПНАЯ ПРОГРАММА V – КОММУНИКАЦИЯ И ИНФОРМАЦИЯ

### I. Основные достижения

74. В течение первых 12 месяцев двухлетнего периода и в контексте бюджетных ограничений Сектор прилагал активные усилия для привлечения внебюджетных средств, с тем чтобы дополнить финансирование по линии обычной программы и содействовать достижению ожидаемых результатов.

75. Сектор продолжил сосредотачивать свою деятельность на конкретных приоритетах в соответствии с рекомендациями независимой внешней оценки в рамках своих двух отделов в Штаб-квартире, в то же время обеспечивая взаимодействие с подразделениями на местах, с уделением особого внимания двум глобальным приоритетам – «Африке» и «гендерному равенству». В рамках обычной программы направленность программной деятельности Сектора соответствовала положениям документа 189 EX/15 Part 1 Add.

76. Создание благоприятной среды для **свободы выражения мнений** в качестве необходимого условия для социальных преобразований, демократии, экономического развития и диалога в интересах культуры мира и ненасилия было основной темой дискуссий в ходе Конференции по случаю Всемирного дня свободы печати в мае 2012 г. в Тунисе. Карфагенская декларация, принятая делегатами, призывает соблюдать соответствующие международно признанные юридические, этические и профессиональные нормы и стандарты безопасности и подчеркивает важное значение журналистской этики, а также свободы выражения мнений, свободы печати, доступа к информации и возможности подключения к Интернету в качестве центральных элементов современной демократии, развития и устойчивого экономического роста. После одобрения Координационным советом руководителей системы ООН в апреле 2012 г. Плана действий ООН по безопасности журналистов и вопросу безнаказанности учреждения системы ООН разработали глобальную стратегию осуществления Плана в ходе второго Межучрежденческого совещания системы ООН по вопросам безопасности журналистов, состоявшегося 22 и 23 ноября 2012 г. в Вене.

77. Роль ЮНЕСКО в вопросах регулирования Интернета, особенно в отношении свободы выражения мнений в онлайн-режиме, была дополнительно укреплена в том числе благодаря ощутимому вкладу ее публикации *«Глобальный обзор вопросов конфиденциальности и свободы выражения мнений в Интернете»*, выпущенной в ходе Форума по вопросам регулирования Интернета в Баку (Азербайджан) и анализирующей взаимосвязь между конфиденциальностью и свободой выражения мнений в Интернете.

78. Для дальнейшего укрепления **свободных, независимых и плюралистических средств информации, гражданского участия и гендерно-ориентированной коммуникации в интересах устойчивого развития** на 67-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН были представлены рекомендации, поддержанные десятью учреждениями системы ООН, принявшими участие в Межучрежденческом совещании ООН за круглым столом по вопросам коммуникации в интересах развития. Они подчеркивают необходимость укрепления мероприятий на местном уровне посредством страновых групп ООН и в рамках РПООНПР. В 45 странах началось осуществление политики в области общинных средств информации и проведение картирования и обзоров законодательных и нормативно-правовых актов, что дополнительно подчеркивает важный вклад деятельности ЮНЕСКО в области общинного радио в дело поощрения развития и разнообразия. В десяти странах началась адаптация учебной программы в области медийной и информационной грамотности (МИГ). Девять университетов программы ЮНИТВИН/кафедр ЮНЕСКО получили поддержку в целях повышения МИЛ в рамках их учебной программы и информационно-разъяснительной деятельности, что способствовало дальнейшему укреплению инициатив в области журналистского

образования. Были приняты меры по систематическому включению недавно разработанного ЮНЕСКО специализированного инструмента под названием «гендерно-ориентированный показатель в средствах информации» в показатели развития средств информации на уровне их применения для обеспечения учета гендерной проблематики в национальных оценках средств информации и при разработке политики.

79. ЮНЕСКО и далее оказывала поддержку государствам-членам в расширении прав и возможностей граждан посредством **всеобщего доступа к знаниям и сохранения информации**, в том числе документального наследия. В области открытых образовательных ресурсов в июне 2012 г. в Париже был организован Конгресс по вопросу ООР. Всемирный конгресс по вопросу ООР был приурочен к десятой годовщине введения термина «ООР» ЮНЕСКО. В ходе Конгресса была принята Парижская декларация об ООР, в которой государства-члены призываются включать ООР в их политику в области образования и, таким образом, расширять всеобщий доступ к информации и знаниям. По итогам Конгресса некоторые государства-члены приступили к разработке политики в области ООР или подготовке национальных ООР. В сотрудничестве с Университетом Британской Колумбии и другими НПО и партнерами в сфере промышленности с 26 по 28 сентября 2012 г. в Ванкувере (Канада) ЮНЕСКО организовала Международную конференцию «Память мира в цифровую эпоху: оцифровывание и сохранение», посвященную изучению основных вопросов, затрагивающих оцифровывание и сохранение цифрового документального наследия. По итогам Конференции была принята Ванкуверская декларация, в которой предлагаются конкретные рекомендации ЮНЕСКО, ее государствам-членам, профессиональным попечительским ассоциациям и частному сектору для обеспечения долгосрочного доступа и надежного сохранения оцифрованного наследия и наследия, созданного в цифровом формате. Она настоятельно призывает к созданию дорожной карты, намечающей политику, технические и организационные решения для оцифровывания и сохранения цифровой информации, а также обозначающей необходимость партнерского взаимодействия всех заинтересованных сторон. Ванкуверская декларация обеспечит руководящие указания для программы «Память мира» в ее работе по сохранению цифрового наследия.

### ***Глобальный приоритет «Африка»***

80. В поддержку глобального приоритета «Африка» Сектор продолжает поощрять свободу выражения мнений, свободу информации и свободные, независимые и плюралистические средства информации в африканских государствах-членах. Постоянно укрепляются партнерские связи с Докладчиком по вопросам свободы выражения мнений и доступа к информации Африканской комиссии по правам человека и народов. Была оказана поддержка африканским странам в состоянии конфликта и в постконфликтной ситуации в развитии средств информации в целях восстановления и укрепления демократии и устойчивого мира. СИ активизировал работу по оказанию поддержки в деле обеспечения безопасности журналистов в африканских странах, включая информационно-разъяснительную деятельность в целях декриминализации дискредитирующих высказываний в пользу решений, представляющих альтернативу тюремному заключению за клевету. Сектор продолжает предпринимать усилия в связи с необходимостью повышения качества журналистики в Африке посредством укрепления потенциала журналистского образования и учебных учреждений. Африка осталась приоритетным регионом МПРК с точки зрения процесса отбора проектов в рамках МПРК.

81. Кроме того, СИ продолжает работать над расширением прав и возможностей граждан в регионе посредством мероприятий, направленных на повышение медийной и информационной грамотности и поощрение общинных радио, особенно в том, что касается молодежи и женщин, в том числе в рамках внебюджетного проекта, который охватит более 30 радиостанций из шести стран африканского региона. С учетом преобразующего эффекта революции в области ИКТ и ее потенциальных возможностей содействовать процессам развития ЮНЕСКО по-прежнему решительно настроена активизировать свою работу в этой области в Африке, особенно в том, что касается разработки политики в поддержку стратегий открытого

доступа и создания потенциала для использования ИКТ в образовании. ЮНЕСКО достигла значительного прогресса в осуществлении проекта в области ИКТ Западноафриканского экономического и валютного союза (ЗАЭВС), направленного на создание региональной сети виртуальных библиотек в восьми государствах-членах ЗАЭВС. Крупные глобальные мероприятия, такие как Всемирный конгресс по вопросу ООР 2012 г., обратили внимание африканских руководителей и лиц, ответственных за принятие решений, на уникальный подход ЮНЕСКО к понятиям ИКТ и ООР в области образования.

### ***Глобальный приоритет «гендерное равенство»***

82. Сектор продолжил оказывать поддержку глобальному приоритету «гендерное равенство» путем сохранения двухаспектного подхода к учету гендерной проблематики во всех его стратегиях и программах. ЮНЕСКО продолжает вносить свой вклад в достижение ЦРТ 3 и других ЦРТ посредством мероприятий, посвященных трем аспектам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин: потенциальным возможностям, доступу к ресурсам и возможностям и безопасности. Применение гендерно-ориентированных показателей в средствах информации после их официального одобрения Советом МПРК в ходе его 28-й сессии в марте 2012 г. сыграло важную роль в оказании поддержки государствам-членам в целях дальнейшего развития гендерно-ориентированной политики, обеспечивающей гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин как в рамках всех форм средств информации, так и с их помощью, вне зависимости от используемой технологии. В целях оказания дальнейшей поддержки глобальному приоритету «гендерное равенство» МПРК уделяла особое внимание проектам, предполагающим гендерные компоненты. В том, что касается национальной информационной политики, крупные мероприятия, такие как Всемирный конгресс по вопросу ООР и Международная конференция «Память мира в цифровую эпоху: оцифровывание и сохранение», обеспечили равную представленность женщин и завершились принятием Парижской и Ванкуверской деклараций, в которых были намечены дорожные карты в отношении ООР и сохранения цифровой информации, содержащие гендерный компонент. Наконец, была проведена оценка планов работы Сектора с точки зрения гендерной перспективы, и гендерный компонент систематически учитывается при составлении обычной и внебюджетной программ.

## **II. Реагирование на финансовую ситуацию**

### *(i) Меры по обеспечению эффективности с точки зрения затрат*

83. По мере возможности консультации проводились в онлайн-режиме, чтобы обеспечить участие на глобальном уровне при ограниченных ресурсах, как, например, виртуальное совещание с использованием системы видеоконференций компании «Гугл» в начале Конференции по случаю Всемирного дня свободы печати в Тунисе и в ходе 19-го совещания Совета ПИДВ. Для преодоления бюджетных ограничений осуществляемые миссии зачастую не имели финансовых последствий для Организации. Взносы в натуральной форме со стороны частного сектора способствовали достижению ожидаемых результатов.

### *(ii) Привлечение средств*

84. В настоящее время Сектор насчитывает 291 текущий внебюджетный проект с общей суммой ассигнований в размере 38,7 млн долл. по состоянию на январь 2013 г., из которых 236 являются текущими проектами МПРК (7 130 494 долл.). Для осуществления своих мероприятий Сектор также получил ассигнования из средств чрезвычайного фонда в размере приблизительно 1 118 180 долларов. В течение года было привлечено более 10 млн долл. внебюджетного финансирования в целях поощрения свободы выражения мнений. Особенно успешным стало привлечение средств для обеспечения помощи и содействия развитию средств информации в странах в постконфликтный период, а также в странах с переходной экономикой, подчеркивая четкое признание авторитета и сравнительных преимуществ

ЮНЕСКО в содействии плюралистическим, свободным и независимым средствам информации в странах в постконфликтных ситуациях.

85. В целях решения проблемы нынешних ограничений в сфере людских ресурсов Сектор предпринимал активные шаги по изысканию внебюджетного финансирования и кадровой поддержки, включая финансирование должностей старшего сотрудника по проектам категории Р4 для работы в секции свободы выражения мнений и развития средств информации, сотрудника категории Р4 в отделении по проектам ЮНЕСКО в Тунисе, сотрудника категории Р1/Р2 в Бюро ЮНЕСКО в Виндхуке, и прикомандирование Норвежским советом по делам беженцев (НСБ) сотрудников в Бюро ЮНЕСКО в Монровии и Бюро ЮНЕСКО в Мьянме.

*(iii) Создание и укрепление партнерских отношений*

86. Развитие и дальнейшее укрепление партнерских отношений с государственным и частным секторами остается одной из приоритетных задач. Осуществление мероприятий проводилось в сотрудничестве с частным сектором, национальными комиссиями, НПО, учреждениями системы Организации Объединенных Наций и сетями, включая кафедры ЮНЕСКО и центры категории 2, что способствовало достижению запланированных показателей. Особое внимание уделялось обеспечению приумножающего воздействия в том, что касается подготовки и мероприятий в области создания потенциала. Многочисленные и значительные взносы в натуральной форме были предоставлены более 45 партнерами, которые направили делегатов на конференцию по случаю Всемирного дня свободы печати, совещание «Мир средств информации после Викиликс и новости мира», Конференцию по сохранению цифровой информации и второе Межучрежденческое совещание системы ООН по вопросам безопасности журналистов.

### **III. Задачи и проблемы/извлеченные уроки**

87. Широкое использование информационных и коммуникационных технологий и развитие наукоемкой экономики все большее затрагивает людей во всех регионах мира. Это требует переосмысления традиционной политики и разработки предложений в отношении новых подходов для дальнейшего строительства инклюзивных обществ знаний. Несмотря на то, что многие мероприятия, начатые в течение первых двенадцати месяцев двухлетнего периода в рамках программы Информация для всех, были разработаны в целях удовлетворения потребностей государств-членов в этой области, необходимо оказывать дальнейшую поддержку.

88. Возможно, что в некоторых областях будет отсутствовать прогресс в деле достижения ожидаемых результатов ввиду бюджетных ограничений и соответствующего замораживания должностей. Увеличение числа сотрудников Сектора на местах, предусмотренное к концу 2013 г., имеет принципиальное значение для осуществления ключевых мероприятий, таких как координация Плана действий ООН по обеспечению безопасности журналистов и проблеме безнаказанности.

## **СТАТИСТИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ ЮНЕСКО (СИЮ)**

### **I. Основные достижения**

89. СИЮ обновил в соответствии с графиком свою международную базу данных по образованию и внес ряд усовершенствований. В частности, поступило очень большое число ответов в рамках его новых региональных кампаний сбора данных об условиях обучения в Африке и образовании взрослых в странах Латинской Америки и Карибского бассейна. Улучшено положение в плане качества данных о финансировании образования благодаря проекту по созданию потенциала, который в настоящее время охватывает франкоязычные и англоязычные страны Африки и отдельные страны в Азии и Латинской Америке. СИЮ также оказывает помощь странам и партнерам в применении недавно пересмотренной Междуна-

родной стандартной классификации образования (МСКО). Кроме того, СИЮ и Институт Брукинга учредили международную целевую группу по **результатам обучения**, в целях подготовки материалов для дискуссий по повестке дня в области развития образования на период после 2015 г.

90. По случаю Международного женского дня СИЮ в сотрудничестве с Сектором образования выпустил *Всемирный атлас гендерного равенства в образовании*. Издание 2012 г. Всемирного доклада по образованию представляет широкий спектр показателей для более эффективного выявления миллионов детей, не охваченных системой образования и оставляющих школу, зачастую не обладая навыками чтения и письма. Доклад дополнен онлайн-инструментом, позволяющим пользователям наглядно ознакомиться с показателями второгодничества и отсева в разбивке по этапам обучения в регионе или стране по их выбору.

91. Кроме того, СИЮ приступил к выпуску новой серии электронных атласов для охвата более широкой аудитории, сокращая в то же время расходы на печатные издания. В настоящее время имеется четыре публикации, содержащие данные по следующим темам: дети, не охваченные школьным образованием; глобальные тенденции в области исследований и разработок (в том числе в отношении женщин в науке); гендерные диспропорции в образовании; и предложение и спрос на учителей. Продолжается также работа по подготовке новых обследований по вопросам: инновации; использования информационных и коммуникационных технологий; и вклада экономики в культуру.

## **II. Задачи и проблемы**

92. Институт сократил свои ожидаемые расходы за 2012 г. и 2013 г., осуществив ряд мер по рационализации затрат. СИЮ активно изыскивает новые источники финансирования, укрепляя при этом отношения с нынешними донорами. Необходимо подчеркнуть, что «капитал» Института полностью зависит от уверенности и доверия его пользователей. Вместе с тем, сохранение высокого качества оказываемых услуг становится все более проблематичным при наличии только 80% ресурсов и, связи с этим, СИЮ может быть вынужден дополнительно сократить некоторые виды деятельности для обеспечения его основных услуг достаточным объемом финансирования.

## **КООРДИНАЦИЯ И МОНИТОРИНГ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ИНТЕРЕСАХ АФРИКИ**

### **I. Общая оценка**

93. В рамках подготовки оперативной стратегии для Африки на 2014-2021 гг. Департамент Африки провел серию консультаций с Комиссией Африканского союза и Агентством НЕПАД, региональными экономическими сообществами, Экономической комиссией для Африки Организации Объединенных Наций, а также учреждениями системы Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе, экспертами, специализированными африканскими учреждениями и партнерами в области развития Африки. В этих консультациях также приняли участие региональные и/или избирательные группы ЮНЕСКО, а также Секретариат в Штаб-квартире и подразделениях на местах. Этот процесс позволил привести проект стратегии в соответствие с видением Африканского союза, обозначить текущие и возникающие задачи, стоящие перед континентом, определить стратегические цели в контексте основных целей Организации и направлений деятельности в отношении Африки на период, охватываемый Среднесрочной стратегией.

94. В течение последних шести месяцев все крупные программы в рамках осуществления своих мероприятий и проектов продолжали уделять особое внимание Глобальному приоритету Африка, несмотря на текущие бюджетные ограничения.

95. Таким образом, значительная часть средств, которые были им предоставлены по линии чрезвычайного фонда, а также внебюджетные средства, которые им удалось привлечь, были в приоритетном порядке направлены на реализацию мероприятий в Африке.

96. Кроме того, осуществлявшиеся мероприятия соответствовали решениям и рамкам действий Африканского союза, а также обязательствам, принятым Организацией в этом контексте и в ее областях компетенции. Вне зависимости от сектора основные мероприятия были сосредоточены на укреплении человеческого и институционального потенциала.

97. На основе этой главной идеи деятельность ЮНЕСКО в целом была посвящена (i) оказанию помощи в разработке и развитии научной политики; (ii) осуществлению Сводного плана действий Африканского союза в области науки, технологии и инновации; (iii) выполнению рекомендаций Международной конференции в Найроби по НТИ, а также Конференции африканских министров по вопросам НТИ; (iv) применению нормативных рамок в области культуры; (v) содействию популяризации культурного и природного наследия Африки и подготовке экспертов; (vi) устойчивому управлению окружающей средой, биоразнообразием и природными ресурсами; (vii) социально-профессиональной интеграции африканской молодежи и ее участию в сохранении мира и процессе развития; (viii) укреплению системы образования посредством профессиональной подготовки учителей, поощрения качественного образования и дистанционного обучения благодаря использованию ИКТ.

98. Наконец, основные темы и проблематика, связанные с гендерными вопросами, рассматривались на сквозной основе в рамках всех программ.

## **II. Извлеченные уроки, трудности и перспективы**

99. Бюджетные ограничения по-прежнему представляли собой основные трудности в течение последнего полугодия, и привлечение более широкого круга партнеров в Африке и в ее интересах оказало бы благоприятное воздействие на будущие мероприятия, примером чего является наше сотрудничество с ЗАЭВС, Нигерией и Анголой.

100. Подобный подход, в поддержку которого активно выступают африканские делегации, должен быть подготовлен и подкреплен соответствующей стратегией в области коммуникации. Кроме того, эти мероприятия должны вписываться в контекст внедрения новых рамок действий, а именно: (i) сети подразделений на местах в Африке, (ii) оперативной стратегии для «приоритета Африка» и (iii) нового цикла программирования.

## **Межсекторальная платформа по приоритету «Африка» и ее осуществление ЮНЕСКО**

101. Межсекторальная платформа по Африке предполагает 31 проект, созданный и разработанный межсекторальными группами при участии всех отделений и институтов ЮНЕСКО в Африке. По итогам процесса оценки, который также носил межсекторальный характер, 11 проектов были утверждены КУП и Генеральным директором. Им было предоставлено финансирование на общую сумму 1 196 666 долл. За стратегическую координацию отвечает ADG/AFR и обеспечивает Департамент, который в частности следит за соответствием инициатив и мероприятий приоритетам документа 36 C/5, а также за общим осуществлением глобального приоритета Африка. В целях обеспечения согласованности и содействия их мониторингу проекты были сосредоточены в соответствии с их основной проблематикой и взаимодополняющим характером вокруг направлений деятельности, мониторинг и координация которых на уровне секторов обеспечивается программными специалистами, выполняющими функцию их координаторов в Штаб-квартире. Оперативные мероприятия, осуществляемые в настоящее время на местах, контролируются и координируются руководителями команд и пользуются технической или финансовой поддержкой основных партнеров.

102. Мероприятия, осуществляемые в настоящее время, направлены на реализацию следующих конкретных целей:

- (i) укрепление образовательного контента и потенциала системы образования с точки зрения образования в интересах мира и предотвращения конфликтов с уделением особого внимания деятельности в Африке к югу от Сахары;
- (ii) поощрение региональной интеграции в Африке посредством согласованного и устойчивого управления трансграничными возобновляемыми природными ресурсами и культурного и научного сотрудничества в рамках биосферных заповедников и объектов, охраняемых Конвенцией о всемирном наследии;
- (iii) укрепление потенциала африканских стран в использовании системы контроля засух в качестве оперативного инструмента для мониторинга в режиме, близком к реальному, и прогнозирования с учетом сезонных колебаний;
- (iv) создание платформы ЮНЕСКО по программному обеспечению с открытым исходным кодом в области управления водными ресурсами и разработка инструментов для электронного обучения;
- (v) разработка типовой программы ЮНЕСКО для обучения журналистов;
- (vi) популяризация трансграничных африканских языков посредством перевода подготовленных материалов и их распространения благодаря аудио- и видеоносителям, средствам информации, а также за счет их использования в учебных курсах, посвященных трансграничным языкам;
- (vii) поощрение использования ИКТ и электронного обучения с помощью мобильных средств коммуникации и использование нематериального наследия для популяризации взаимосвязи между культурой, образованием, технологией и устойчивым развитием;
- (viii) формирование у молодых женщин и мужчин навыков, необходимых для социальной предпринимательской деятельности и поощрения культуры мира в Африке.

### **Трудности, извлеченные уроки и перспективы**

103. Межсекторальное сотрудничество между службами Штаб-квартиры и подразделений на местах носила очень плодотворный и взаимовыгодный характер. Оно, в частности, способствовало обмену опытом (успешным и неудачным) и укреплению командного духа. Мероприятия, направленные на привлечение внебюджетных средств, в частности непосредственно в Африке, в будущем необходимо планировать более четко.

## **КООРДИНАЦИЯ И МОНИТОРИНГ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ИНТЕРЕСАХ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА**

### **I. Общая стратегическая оценка**

104. В этот отчетный период ЮНЕСКО продолжала деятельность по реализации приоритета «Гендерное равенство» посредством консультирования по вопросам политики и налаживания диалога, проведения информационно-разъяснительной работы на высоком уровне, создания потенциала, обеспечения координации и сетевого взаимодействия, установления и поддержания партнерских связей, а также осуществления на местном уровне инициатив,

ориентированных на гендерную проблематику и учитывающих гендерные аспекты<sup>10</sup>. В этих усилиях Организация постоянно извлекает уроки из работы своих механизмов и из различных форм деятельности, а также адаптирует и принимает целый ряд новых инициатив и стратегий, которые повторяют другие учреждения ООН.

105. В ноябре 2012 г. началось проведение независимой внешней оценки деятельности по приоритету «Гендерное равенство», координируемое Службой внутреннего надзора (IOS) и осуществляемое под ее управлением. Эта оценка включает три компонента: (i) аудиторскую проверку деятельности по гендерной проблематике на основе широкого участия, которая проводилась Международной организацией труда без затрат для ЮНЕСКО, – группа МОТ завершила свою работу в ЮНЕСКО и находится в процессе окончательной подготовки доклада для представления IOS; (ii) внешнюю оценку (финансируемую за счет внебюджетных средств, предоставленных Швецией, исключая элементы, уже охваченные вышеуказанной аудиторской проверкой), которая проводится шведским консультантом, нанятым IOS и действующим под ее руководством; и (iii) метаоценки соответствующих предыдущих оценок, осуществлявшихся IOS. Сводный доклад об оценке представляется Службой внутреннего надзора (IOS) Исполнительному совету на его 191-й сессии.

106. Во внутренней оценке, проведенной Отделом гендерного равенства (ODG/GE), отмечается, что деятельность по приоритету «Гендерное равенство» была более эффективна в следующих отношениях (i) включение аспектов гендерного равенства в общую политику, стратегические рамки и документы, – в том числе в следующую Среднесрочную стратегию, – при внесении конкретного существенного вклада со стороны ODG/GE; (ii) проведение информационно-разъяснительной работы и диалога по вопросам политики на всех уровнях путем интеграции аспектов гендерного равенства в ключевые мероприятия ЮНЕСКО, а также посредством осуществления программных инициатив, ориентированных на гендерные аспекты; (iii) повышение кадрового и организационного потенциала посредством целенаправленных мероприятий в области подготовки кадров по гендерным вопросам и проведения обзоров организационных процессов.

107. Мероприятия ЮНЕСКО в поддержку расширения прав и возможностей женщин и обеспечения гендерного равенства, проводимые на местном уровне, имеют многогранный характер и дают позитивные результаты, однако они по-прежнему недостаточно документированы и по ним представляется мало докладов.

108. Что касается внешнего сотрудничества, то ЮНЕСКО продолжала инициативно и эффективно взаимодействовать с системой ООН, в частности с механизмом «ООН-женщины», что привело к подписанию в мае 2012 г. главами обоих этих учреждений протокола о сотрудничестве, в котором определены конкретные области синергии. Кроме того, продолжают устанавливаться и укрепляться партнерские связи с сетями академических кругов, разработчиков политики и гражданского общества посредством сотрудничества во всех областях деятельности ЮНЕСКО.

## **II. Реагирование на финансовую ситуацию**

109. *Осуществление программы.* В нынешней финансовой ситуации Организации прогресс в реализации приоритета «Гендерное равенство» в значительной мере достигался посредством мобилизации внебюджетных средств для инициатив, касающихся гендерных аспектов. Прилагаются усилия для обеспечения того, чтобы ресурсы в программных секторах – в рамках обычного бюджета и внебюджетные средства – сосредоточивались на достижении максимального воздействия, а в Секретариате – на создании устойчивых структур и потенциала для продвижения гендерного равенства. Поскольку работа ODG/GE – центрального подразделения, ответственного за координацию и мониторинг этой приоритетной деятель-

<sup>10</sup> См. также сведения о выполнении и достижениях программы в документе 191 EX/4 Part I (B) в онлайн-режиме.

ности в Секретариате, – основана, главным образом, на опыте его персонала, последствия значительного сокращения обычного бюджета удалось смягчить посредством подготовки на краткосрочной и долгосрочной основе стажеров и работы с ними, не прибегая к найму временных сотрудников/консультантов. Кроме того, ODG/GE продолжал использовать возможности виртуального участия на межучрежденческих и других совещаниях, сводил к базовому минимуму расходы на поездки и прекратил до получения дальнейших указаний выпуск всех публикаций.

110. *Привлечение средств.* В ответ на проблемы, возникшие в связи с нынешней финансовой ситуацией Организации, ЮНЕСКО стремилась найти возможности внешнего финансирования из более широкого круга источников. Наряду с успешным продолжением усилий по привлечению средств для таких гендерно-ориентированных программ, как Глобальное партнерство в интересах образования девочек и женщин, программа л'Ореаль-ЮНЕСКО «Женщины и наука», проект по показателям средств информации, учитывающим гендерные аспекты, были получены также средства от Японского целевого фонда (ЯЦФ) и механизма Европейской комиссии «Европейский инструмент содействия демократии и правам человека» (ЕИДПЧ) для инициатив на страновом уровне, координируемых ODG/GE и осуществляемых в сотрудничестве с подразделениями на местах и местными партнерами.

### **III. Задачи и проблемы и извлеченные уроки**

111. Гендерное равенство является глобальным приоритетом для ЮНЕСКО только с 2008 г., и в настоящее время осуществляется первый План действий по приоритету «Гендерное равенство» на 2008-2013 гг. (ПДГР I). Как показано в Приложении В, усилия ЮНЕСКО оказывают воздействие и позволяют достигать конкретных, четких результатов на страновом уровне и в рамках Секретариата.

112. Если говорить о существенной стороне дела, то для содействия достижению гендерного равенства наиболее перспективной стратегией оказался учет гендерных аспектов в работе ЮНЕСКО. Вместе с тем, эта стратегия не всегда осознается в полной мере. Иногда для реализации приоритета ЮНЕСКО «Гендерное равенство» считаются достаточными гендерно-ориентированные инициативы, призванные устранить разрывы в тематическом охвате/политике там, где существует значительное гендерное неравенство, путем сосредоточения внимания на расширении прав и возможностей женщин и мужчин в социальной, политической и экономической областях и на преобразовании норм, в основе которых лежат представления о мужественности и женственности.

113. Кроме того, сильная приверженность достижению гендерного равенства как принципа не всегда оптимальным образом претворяется в эффективные действия на других этапах программирования, т.е. этапах планирования, выделения бюджетных ассигнований, осуществления, мониторинга/отчетности и оценки. В дополнение к этому уровень приверженности достижению гендерного равенства варьирует между государствами-членами и донорами внебюджетных средств, которые по-разному интерпретируют такие понятия, как расширение прав и возможностей и гендерное равенство и, следовательно, имеют разные представления о путях реализации этого приоритета.

114. Для получения эффективных и устойчивых результатов критически важным условием, безусловно, является выделение адекватных ассигнований из обычного бюджета. Хотя при существующей бюджетной системе в ЮНЕСКО отслеживание финансовых средств, выделяемых на поддержку деятельности по реализации приоритета «Гендерное равенство», невозможно, анализ планов работы и изучение смет бюджетных ассигнований, проведенные ODG/GE, показывают, что минимальные бюджетные ассигнования, выделяемые программными секторами на деятельность в области обеспечения гендерного равенства, колеблются от 5 до 20 процентов.

115. С проблемой недостаточных финансовых средств связан вопрос о специалистах по гендерному равенству, имеющихся в ЮНЕСКО. Хотя в течение 10 месяцев в данном отчетном периоде, начиная с марта 2012 г., ODG/GE был полностью укомплектован, располагая 5 сотрудниками категории специалистов, возглавляемых директором, и одним сотрудником категории общих служб, центральное подразделение ЮНЕСКО, ответственное за проблематику гендерного равенства, все еще является самым малочисленным в системе ООН. В Штаб-квартире, подразделениях на местах и институтах улучшенная сеть координаторов по гендерным вопросам продолжает оказывать поддержку усилиям ODG/GE. Однако, учитывая тот факт, что члены этой сети не специализируются на проблематике гендерного равенства как таковой, а являются сотрудниками категории специалистов с опытом работы в других областях, это ограничивает их вклад и эффективность. Кроме того, было бы весьма желательно в процессе децентрализации создать в региональных бюро должности советников по гендерному равенству, работающих полный рабочий день, в целях укрепления деятельности ЮНЕСКО в интересах расширения прав и возможностей женщин и обеспечения гендерного равенства на местном уровне.

116. Наконец, что не менее важно, значительной проблемой для работы по содействию расширению прав и возможностей женщин и обеспечению гендерного равенства является нехватка надежных, последовательных и систематических данных, дезагрегированных по признаку пола, в некоторых областях деятельности ЮНЕСКО.

### **ВНУТРЕННИЙ НАДЗОР**

117. За последние 12 месяцев Служба внутреннего надзора (IOS) успешно осуществила всеобъемлющую программу работы, охватывающую внутреннюю ревизию, оценки и расследования. Служба внутреннего надзора предоставила Организации ряд услуг, связанных с оказанием поддержки в вопросах управления, и вспомогательных услуг, в том числе, оказала содействие в принятии мер, вытекающих из независимой внешней оценки (НВО) ЮНЕСКО. В программе работы упор был сделан на оказании помощи ЮНЕСКО по реагированию на финансовую ситуацию путем выявления областей, в которых можно добиться более высокой эффективности, действенности, экономии расходов и отдачи от вложенных средств.

118. С этой целью в программе работы Службы внутреннего надзора основной упор был сделан на обязательствах, касающихся кафедр ЮНЕСКО, премий ЮНЕСКО, институтов и центров ЮНЕСКО категорий 1 и 2, специальных счетов, связанных с возмещением средств и приоритетом «Африка». Более подробная информация приводится в документе 191 EX/Part I (B).

119. Основные проблемы и извлеченные уроки в ходе прошедшего периода включали следующие.

- Необходимость проведения более периодических оценок целей и согласованности программ партнерских отношений, проведение более систематических оценок широкомасштабных внебюджетных проектов в целях выявления и представления отчетности о результатах, а также более эффективной интеграции представления сведений о результатах деятельности институтов ЮНЕСКО категории 1 в рамки УКР ЮНЕСКО. Осуществляемый в настоящее время проект, который направлен на решение этих проблем, предусматривает составление перечня и обеспечение качества внебюджетных проектов.
- Строгие подходы к оценке нормативной и правоустанавливающей деятельности также признаются ключевой проблемой системой ООН в целом. IOS также сотрудничает с Группой Организации Объединенных Наций по оценке (ГОООН) в деле разработки Справочника по оценке нормативной деятельности с тем, чтобы заострить внимание на методологических вопросах. Более того, IOS недавно приступил к оценке нормативной деятельности в Секторе культуры.

- Значительное сокращение бюджета IOS, предназначенного на его деятельность, частично компенсируется успешными усилиями, направленными на привлечение внебюджетных средств, например, путем финансирования оценок по Глобальному приоритету, гендерному равенству и нормативной деятельности Сектора культуры.

## **МЕЖДУНАРОДНАЯ РЕГЛАМЕНТАЦИЯ И ПРАВОВЫЕ ВОПРОСЫ**

120. В ходе 12 первых месяцев бюджетного периода 2012-2013 гг. Бюро по регламентации и правовым вопросам (LA) продолжало делать упор на защиту интересов ЮНЕСКО и на вопросы, связанные с координацией претворения в жизнь нормативных актов Организации. И действительно, LA обеспечивало защиту интересов Организации (охрану прав ЮНЕСКО против несанкционированного использования ее наименования и эмблемы или против любых других юридически неправомерных претензий, а также применение процедур отзыва привилегий и иммунитетов и т.д.), а также продолжала оказывать постоянную юридическую поддержку секторам и подразделениям вне Штаб-квартиры, в том числе с целью выверки и улучшения широкого круга проектов соглашений/контрактов, заключаемых Организацией. Бюро также обеспечивало юридическую поддержку внутренних служб и, в частности, Бюро по управлению людскими ресурсами, при подготовке административных циркуляров и его заключений при рассмотрении споров с сотрудниками.

121. Более того, LA принимала активное участие в работе межправительственных органов, отвечающих за осуществление недавно вступивших в силу международных конвенций, а именно конвенций 1970 г., 1972 г., 2003 г. и 2005 г., а также представляя многочисленные юридические заключения секретариатам, отвечающим за выполнение других конвенций. Что касается координации нормативной деятельности, то Бюро продолжало отслеживать в рамках первого мандата Комитета по конвенциям и рекомендациям (КР) Исполнительного совета ход осуществления новых процедур, принятых в 2007 г. Советом (применительно к конвенциям 1960 г., 1970 г. и 1989 г., а также к 11 рекомендациям, объявленным приоритетными Генеральной конференцией в 2007 г.).

122. Кроме указанного выше, Бюро продолжало давать многочисленные юридические заключения в ходе 189-й и 190-й сессий Исполнительного совета, а также подготовило для него многочисленные документы в рамках работы его Комитета по конвенциям и рекомендациям (КР). В заключение следует указать, что LA было вынуждено справляться с многочисленными запросами на юридические заключения в условиях недостаточности имеющихся в его распоряжении кадров, поддерживая при этом удовлетворительный уровень качества своих заключений и других правовых услуг.

## **ВЫПОЛНЕНИЕ ПОДРАЗДЕЛЕНИЯМИ НА МЕСТАХ ДЕЦЕНТРАЛИЗОВАННЫХ ПРОГРАММ**

За отчетный период Бюро по координации на местах (BFC) сумела добиться результатов в следующих перечисленных ниже областях:

### *(i) Реформа в области децентрализации*

123. Бюро по координации на местах продолжало заниматься реформой присутствия ЮНЕСКО на местах в целом, обеспечивая, чтобы у бюро на местах было налажено по возможности наилучшее взаимодействие с секторами в Штаб-квартире, а также со связанными с программой и корпоративными службами, особенно в областях планирования выполнения программы. После принятия Исполнительным советом соответствующих решений внимание было сосредоточено на странах Африки южнее Сахары. Финансовые ограничения в значительной степени удалось сбалансировать за счет средств, выделенных из Чрезвычайного Фонда, и поэтому осуществление реформы продолжается в соответствии с решениями Исполнительного совета.

124. В сотрудничестве с Департаментом Африка, БСП, Бюро финансового управления (BFM) и Бюро по управлению людскими ресурсами (HRM) был разработан всесторонний план по осуществлению всеобъемлющей реформы деятельности ЮНЕСКО в Африке, включая планы обеспечения кадрами всех подразделений (многосекторальных региональных бюро, национальных бюро). Его осуществление было завершено применительно к странам Сахеля в Западной Африке, региональное бюро которых расположено в Дакаре, а бюро в Бамако трансформировано из кластерного в национальное бюро, а также для стран западной Африки, региональное бюро которых расположено в Найроби, а бюро в Дар-эс-Саламе преобразовано из кластерного бюро в национальное для Танзании. Более того, было создано новое бюро в Южном Судане (Джуба), которое к настоящему времени является полностью оперативным.

125. Были проведены переговоры с местными властями о создании нового национального бюро в Кот-д'Ивуаре (Абиджан). Были подготовлены планы по созданию Платформы административной поддержки в Аддис-Абебе, однако их осуществление отложено до начала 2013 г. с учетом продолжающейся реформы АО в Штаб-квартире.

126. Были проведены консультации с соответствующими заинтересованными сторонами по упрощению существующих линий соподчинения, а также укрепления передачи полномочий и подотчетности директоров и руководителей подразделений на местах в соответствии с решениями Исполнительного совета по этим вопросам.

127. Были проанализированы и в соответствующих случаях были проведены переговоры о пересмотре соглашений со странами, являющимися принимающей стороной отдельных подразделений вне Штаб-квартиры, с целью обеспечения наибольшей их эффективности и рентабельности деятельности отдельных бюро вне Штаб-квартиры.

*(ii) Оказание поддержки работе подразделений на местах*

128. Бюро по координации на местах (BFC) является основным связующим звеном между Штаб-квартирой и подразделениями на местах. При том, что мониторинг оперативных бюджетов подразделений на местах был передан в ведение Бюро финансового управления (BFM), что было частью общей реформы финансовых служб, BFC в тесном сотрудничестве с BFM содействовало совершенствованию управления и администрирования этими фондами. Вместе с Сектором внешних связей и общественной информации (ERI) и Бюро по управлению знаниями и информационными системами (MSS/BKI) BFC также работало над укреплением информационных платформ коммуникационными структурами, что также содействовало установлению более оперативных контактов и усилению наглядности деятельности ЮНЕСКО на местах. Во многих случаях BFC сыграло решающую роль в установлении контактов должного уровня между Штаб-квартирой и подразделениями на местах с целью оказания им достаточной поддержки.

129. Отвечая за оценку профессиональной деятельности всех директоров и руководителей подразделений на местах, BFC поддерживает очень тесный контакт с этими коллегами и возглавляет процесс набора новых директоров и руководителей этих подразделений, когда в этом возникает необходимость.

*(iii) Улучшение безопасности персонала и охраны помещений*

130. Достижение результатов, связанных с обеспечением безопасности на местах и, в частности, с обеспечением приемлемого уровня безопасности, непосредственно зависит от наличия финансовых средств, так как требования безопасности на местах могут быть удовлетворены лишь путем принятия соответствующих мер/оборудования/служб, которые обеспечивают безопасные условия для проживания и работы. Соответственно, основная проблема и главное достижение в ходе 2012 г. заключались в том, чтобы найти действенные аргументы и доводы в пользу сохранения достаточного уровня финансирования мер по без-

опасности с целью сохранения приемлемого уровня безопасности и эффективного реагирования на чрезвычайные ситуации. Следует вновь подчеркнуть, что присутствие на местах связано с несением расходов на обеспечение безопасности, которые не могут быть подвергнуты сокращению. Финансирование расходов на обеспечение безопасности за счет средств внебюджетных проектов остается главной проблемой, так как сохраняется постоянная тенденция субсидирования потребностей, связанных с обеспечением безопасности, за счет обычного бюджета по программе. Бюро в Кабуле и проектное бюро в Триполи являются редкими примерами тех подразделений, где обеспечение связанных с безопасностью мер широко финансировалось (в том, что касается Триполи – то полностью) за счет внебюджетных средств.

*(iv) Координация реагирования на посткризисные ситуации*

131. ВФС продолжало координировать мероприятия, связанные с ответом ЮНЕСКО на потребности стран, затронутых кризисом. Значительная часть этой поддержки предоставлялась в рамках платформы «оказание поддержки странам, находящимся в ситуации после конфликтов и бедствий» (ПКПБ), в отношении которой ВФС выступает в качестве секретариата и результаты которой изложены отдельно ниже. Помимо указанного выше, за отчетный период ЮНЕСКО сфокусировала свою деятельность на регионе Ближнего Востока и Северной Африки (MENA). Поддержка указанным странам, находящимся в переходном состоянии, оказывалась на постоянно высоком уровне и даже была усилена, причем присутствие ЮНЕСКО на местах было укреплено за счет создания двух проектных бюро: в Триполи (Ливия) и в Тунисе (Тунис). ВФС также осуществляло стратегическое руководство и оказывало помощь ряду подразделений на местах с целью их активного участия в деле совместного реагирования на мероприятия ООН.

132. В связи с межучрежденческими отношениями по линии ООН ВФС выступает в качестве координационного органа в поддержку подразделений на местах и бюро по связи в отношении участия ЮНЕСКО в работе Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам (ИКГВ), Управления по операциям по поддержанию мира и проводимых Группой ООН по вопросам развития (ГООНВР) совместных оценках потребностей после конфликтов/бедствий (ОППК/ОППБ). Организация принимает регулярное участие в мультидонорских целевых фондах по оказанию гуманитарной помощи, в том числе странам переходного периода, включая Общий гуманитарный фонд для Южного Судана и целевые фонды для Ирака, а также в рамках тематического направления «Разрешение конфликтов и миростроительство» Фонда достижения целей, провозглашенных в Декларации Тысячелетия, в рамках которого ассигнования в размере 5,6 млн долл. управляются ЮНЕСКО для осуществления проектов и программ в таких странах, как Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Гаити, Гватемала, Коста-Рика, Ливан, Мексика, Панама и Чили.

**Межсекторальная платформа: «Оказание ЮНЕСКО поддержки странам, находящимся в ситуации после конфликтов и бедствий»**

133. Межсекторальная платформа, предназначенная для стран, находящихся в ситуации после конфликтов и бедствий (ПКПБ), оказывает стратегическую и последовательную поддержку в посткризисных гуманитарных ситуациях, содействует смягчению последствий стихийных бедствий и резких политических изменений.

134. Межсекторальная платформа ПКПБ созывается, как правило, на ежемесячной основе, и основное внимание в ходе 2012 г. было сосредоточено на политических преобразованиях и реагировании на чрезвычайно острый кризис в регионе Ближнего Востока и Северной Африки; уменьшении риска стихийных бедствий, вызванных наводнениями и засухой; оказанием поддержки группам поддержки ПКПБ, а также новым национальным бюро и разработке межсекторальных проектов.

135. После рассмотрения 43 предложений по проектам, представленных 27 подразделениями на местах, межсекторальная платформа ПКПБ занимается координацией проектов вместе с восемью подразделениями на местах (в Аккре, Ханое, Исламабаде, Джубе, Найроби, Дели, Тунисе и Виндхуке) путем выделения ассигнований в размере 505 000 долл. а рамках обычной программы и 435 000 долл. по линии утвержденных чрезвычайных фондов. Дополнительная сумма в размере 100 000 долл. была утверждена в качестве чрезвычайного фонда для финансирования в случае возникновения новых чрезвычайных ситуаций по линии ПКПБ, и в настоящее время такого рода средства предоставлены Газе и Сомали.

136. В ходе 2012 г. Межсекторальная платформа ПКПБ – через ее секретариат в ВФС – обеспечивала финансирование и основную логистическую поддержку группам по осуществлению проектов ПКПБ в Газе, Мьянме, Сомали, Триполи, Тунисе, в также содействовала разработке проектов ПКПБ и созданию новых национальных бюро в Южном Судане и Кот-д'Ивуаре. Секретариат Межсекторальной платформы ПКПБ занимается также координацией поддержки бюро, в том числе в Афганистане, Конго-Браззавиле, Кот-д'Ивуаре, Демократической Республике Конго, Гаити, Ираке, Пакистане, а также странам региона ближнего Востока и Северной Африки и африканским странам мыса Горна.

137. Хотя, как представляется, имеется широкая поддержка со стороны государств-членов в отношении дальнейшего укрепления особой роли ЮНЕСКО в реагировании на посткризисные ситуации, Секретариат должен продолжать стратегически правильно распределять скудные средства, имеющиеся в рамках обычных и чрезвычайных фондов, с тем чтобы катализировать дополнительную внебюджетную поддержку при дальнейшем укреплении доверия к себе со стороны доноров и страновых групп ООН.

***Охрана культурного наследия, включая библиотеки и коллекции древних манускриптов, а также сохранение социально-образовательных учреждений в северной части Мали (деятельность по выполнению решения 190 EX/4 (II))***

138. Были приняты меры по охране культурных ценностей Мали при поддержке Чрезвычайного фонда. Это повлекло за собой распространение информационных материалов через Генеральный штаб Мали и ЭКОВАС, чтобы содействовать их охране в случае военных действий, а также среди полицейских сил, сотрудников гуманитарной миссии и организаций гражданского общества. На местах были осуществлены программы по созданию потенциала с целью предотвращения незаконной торговли предметами наследия, в том числе путем мобилизации соседних стран. Параллельно было начато осуществление программы по сохранению в чрезвычайных условиях манускриптов Тимбукту. Правительству Мали была предоставлена поддержка со стороны Фонда всемирного наследия с целью обеспечения сохранности объектов Тимбукту и могилы Аския, которые внесены в Список всемирного наследия, подвергающегося угрозе в соответствии с решением Комитета по всемирному наследию, принятому на его 36-й сессии (Санкт-Петербург, Российская Федерация). Комитет по охране культурных ценностей в случае вооруженного конфликта предоставил финансовую помощь для принятия чрезвычайных мер в отношении музейных коллекций, могилы Аския и связанных с ними объектов. Эти конкретные мероприятия осуществляются в тесном сотрудничестве с резидентом-координатором ООН в Мали. Они направлены на оказание содействия выполнению резолюций 2071, 2056 и 2085, принятых Советом Безопасности соответственно в июле, октябре и декабре 2012 г., в которых было энергично клеймено разрушение культурных и религиозных объектов и их разграбление, а также содержался призыв ко всем сторонам принять соответствующие меры по обеспечению охраны объектов Всемирного культурного наследия в Мали. Признание международным сообществом большого значения охраны наследия в Мали в контексте всего кризиса в Мали в целом, в частности путем признания указанных резолюций и доклада Генерального секретаря по Мали, в которых указывается на опасность разрушения объектов культурного наследия, представляет собой воодушевляющий прецедент признания необходимости заниматься вопросами культуры в условиях реагирования на возникший кризис, что является результатом приня-

тых ЮНЕСКО усилий. Параллельно Секретариат поддерживает контакты со Специальным посланником ООН со странами Сахеля с целью привлечения его внимания к значению вопросов, связанных с охраной культурного наследия, а также с основными институциональными партнерами (ООН, ЭКОВАС, Африканский союз и ИСЕСКО). Должны быть проведены оценка ущерба, нанесенного культурному наследию, оказана поддержка в целях восстановления и реабилитации пострадавших объектов, осуществлены мероприятия по созданию потенциала в области консервации для руководителей объектов и местных общин в Тимбукту и Гао. Поэтому выражается надежда, что государства-члены окажут поддержку Специальному фонду, учрежденному Генеральным директором по просьбе Комитета всемирного наследия для этой цели, в духе решения Исполнительного совета 190 EX/4 (II).

## **СТРАТЕГИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ, МОНИТОРИНГ ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОГРАММЫ И ПОДГОТОВКА БЮДЖЕТА**

### ***Выполнение программы***

139. Периодические обзоры деятельности: принимая во внимание финансовые трудности и в соответствии со служебной запиской Генерального директора от 8 декабря 2011 г., предписывающей всем секторам, бюро и подразделениям подготовить планы работы на 2012-2013 гг., учитывающие сокращение утвержденного бюджета в среднем на 29%, Бюро стратегического планирования (BSP) представило рекомендации и оказало поддержку в пересмотре и корректировке планов работы всем секторам и подразделениям. В конце января 2012 г. BSP провело тщательный анализ планов работы и сформулировало рекомендации для Генерального директора с целью их утверждения и выделения средств на предварительной основе. До июня 2012 г. бюджетные ассигнования выделялись на трехмесячной основе, а впоследствии на ежеквартальной основе в целях оптимального использования ресурсов ЮНЕСКО и их сосредоточения на основных программных приоритетах. На протяжении всего года BSP продолжало внимательно следить за пересмотром планов работы в сотрудничестве с секторами и службами с тем, чтобы обеспечить выполнение следующих программных принципов:

- уделение приоритетного внимания осуществлению программы и повышению ее эффективности в целях достижения ожидаемых результатов;
- полное удовлетворение глобальных приоритетов «Африка» и «Гендерное равенство», а также потребностей приоритетных групп;
- уделение приоритетного внимания деятельности на местах и соблюдению регламентирующих факторов;
- повышение взаимодополняемости и увязка внебюджетных средств с приоритетами обычной программы.

140. Осуществление периодического обзора планов работы способствовало достижению многообещающих результатов, как указано в отчетах, подготовленных BSP в сотрудничестве с секторами и соответствующими службами, касающихся принятых мер и их воздействия (документы 189 EX/4 и 190 EX/4) и хода работы по достижению 18 целей, сформулированных в Дорожной карте (документы 189 EX/34 и 190 EX/4).

141. **Мобилизация внебюджетных ресурсов** всегда играла важную роль в деле укрепления воздействия программ ЮНЕСКО и расширения их охвата. Она стала еще более актуальной в связи со значительным сокращением финансирования в рамках обычной программы. BSP активизировало свои усилия по расширению базы доноров ЮНЕСКО и содействию в мобилизации дополнительных средств для **Чрезвычайного мультидонорского фонда**, созданного в ноябре 2011 г. BSP опубликовало брошюру «Тематические программы и цели ЮНЕСКО для мобилизации ресурсов в 2012-2013 гг.», в которой представлен тематический

обзор целей мобилизации Организации на двухлетний период. Было проведено объединение общих стратегических рамок партнерства ЮНЕСКО, которые были представлены членам Исполнительного совета в качестве первой всеобъемлющей стратегии партнерства (190 EX/21). По состоянию на 31 декабря 2012 г. для укрепления обычной программы ЮНЕСКО было мобилизовано 364 млн долл., в том числе 68 млн долл. взносов и обязательств по взносам перечислено в Чрезвычайный фонд.

142. Кроме того, ЮНЕСКО продолжала изучать возможности расширения сотрудничества с частным сектором. В течение прошлого года были расширены и активизированы **существующие партнерские отношения с частным сектором**, благодаря чему было мобилизовано около 30 млн долл. Установленные в 2011 г. крупные партнерские связи с частным сектором были расширены, например, партнерство с компанией «Procter & Gamble» в поддержку образования девочек и женщин, найдены также новые возможности финансирования партнеров из Бразилии, Китая, Республики Корея и Объединенных Арабских Эмиратов. Кроме того, 2012 год был отмечен укреплением партнерских связей ЮНЕСКО с Европейским союзом в связи с подписанием нового меморандума о взаимопонимании и тесным взаимодействием с Глобальным партнерством в интересах образования (ГПО) под эгидой Всемирного банка. Поддержка системы ООН в отношении оперативной деятельности ЮНЕСКО в области развития и гуманитарной помощи оставалась относительно стабильной, на уровне 15 млн долл.

#### ***Подготовка проекта Среднесрочной стратегии на 2014-2019 гг. (37 C/4) и Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 C/5)***

143. В соответствии с резолюциями 36 C/1 и 36 C/112 Генеральной конференции с января 2012 г. BSP приступило к подготовке предварительных предложений, касающихся документов 37 C/4 и 37 C/5: своевременно были направлены вопросники, все ответы на них проанализированы и обобщены (190 EX/19 Parts I B и C); при сотрудничестве с Сектором внешних связей и общественной информации (ERI) были проведены пять региональных консультаций между Генеральным директором, государствами-членами и национальными комиссиями (190 EX/19 Part I A). На основе этих консультаций BSP подготовило предварительные предложения Генерального директора, касающиеся документов 37 C/4 и 37 C/5, а также документа 190 EX/19, и представило их на рассмотрение 190-й сессии Исполнительного совета. В соответствии с решением 190 EX/19 BSP приступило к подготовке проектов документов 37 C/4 и 37 C/5 и оказало содействие в организации ряда консультативных совещаний с государствами-членами о возможной роли ЮНЕСКО в некоторых ключевых тематических областях: «расширение прав и возможностей молодежи в интересах мира и устойчивого развития»; «социальная интеграция, социальные преобразования и социальные инновации»; «наука и технологии в интересах обществ знаний» и «пресноводные ресурсы». Кроме того, результаты дискуссий были учтены при подготовке полноценных проектов документов 37 C/4 и 37 C/5, представленных на рассмотрение 191-й сессии Исполнительного совета (весна 2013 г.).

#### ***Пересмотр стратегического позиционирования Организации***

144. Реформа Организации Объединенных Наций и усилия общесистемной согласованности: в период укрепления и активизации успехов, достигнутых в последние годы системой развития ООН в рамках усилий **общесистемной согласованности**, ЮНЕСКО продолжает свое активное участие в механизмах координации глобальной системы ООН на глобальном и межучрежденческом уровнях, в том числе в Координационном совете руководителей (КСР) и его трех вспомогательных органах: Комитете высокого уровня по вопросам управления (КВУУ), Комитете высокого уровня по программам (КВУП) и Группе ООН по вопросам развития (ГОООНВР). В частности, ЮНЕСКО осуществляла руководство (самостоятельно или совместными усилиями), следующими мероприятиями:

- Под председательством ЮНЕСКО (ADG/BSP в качестве заместителя Председателя ГООНВР) был проведен межучрежденческий обзор ГООНВР будущих механизмов совместного несения расходов для финансирования системы координаторов-резидентов. Обзор, рекомендации которого в настоящее время преданы в КСР, используется в качестве справочной информации для ЧВОП и стремится гарантировать справедливое и предсказуемое финансирование этого важного направления совместных действий ООН на региональном и страновом уровнях.
- Выполняя функции председателя, ЮНЕСКО осуществляла контроль деятельности руководящего комитета расширенного финансирования инициативы «Единство действий», который являлся одним из наиболее важных механизмов совместного финансирования в поддержку Фонда инициативы «Единство действий» на страновом уровне. В этом контексте ЮНЕСКО является также одним из руководителей общесистемной деятельности, направленной на изучение возможностей более эффективного финансирования этого фонда в будущем.
- Будучи членом Группы высокого уровня ГООНВР, которой поручено сформулировать стандартные оперативные процедуры (СОП) для стран, решивших реализовать инициативу «Единство действий», ЮНЕСКО приняла участие в разработке этих инструментов и в совместном руководстве деятельностью по согласованию подходов к деловой практике. Разработка СОП является важным шагом для дальнейшего повышения согласованности, актуальности, действенности и эффективности системы развития Организации Объединенных Наций в рамках инициативы «Единство действий». СОП могут служить базой для второй фазы инициативы «Единство действий», как предусмотрено в пятилетней программе действий Генерального секретаря ООН.

145. На региональном и страновом уровнях BSP продолжало оказывать поддержку участию ЮНЕСКО в работе региональных групп ГООНВР и страновых групп Организации Объединенных Наций (СГООН), включая предоставление фондов поддержки, получаемых из отчислений в размере 2%, предназначенных для укрепления потенциала ЮНЕСКО на страновом уровне. Кроме того, BSP продолжало предоставлять рекомендации и оказывать поддержку подразделениям на местах в ходе подготовки документов ЮНЕСКО по страновому программированию для достижения цели 5 Дорожной карты.

146. BSP выступило в роли координатора процесса подготовки участия Организации в конференции Рио+20, в частности, посредством обеспечения межсекторального сотрудничества и оказания поддержки программным секторам в ходе материальной, политической и логистической подготовки. На конференции Рио+20 ЮНЕСКО были выпущены и распространены несколько публикаций: «*Healthy Ocean, healthy people*» («Здоровье океана, здоровье людей»), «*Working towards a Balanced and Inclusive Green Economy*» («На пути к сбалансированной и всеобщей зеленой экономике») и «*From Green Economies to Green Societies*» («От зеленой экономики к зеленому обществу»). Все мероприятия, организованные ЮНЕСКО, привлекли большое число участников, что обеспечило наглядность ее деятельности в ходе конференции. В итоговом документе участники конференции Рио+20 одобрили многие предложения ЮНЕСКО, касающиеся глобальной приверженности интересам устойчивого развития. Кроме того, Генеральный секретарь поручил ЮНЕСКО разместить у себя секретариат его научно-консультативного совета (НКС). BSP совместно с секторами SC и SHS оказало содействие процессу создания НКС. BSP наблюдало за осуществлением всех политических процессов, намеченных по итогам конференции Рио+20, и внесло свой вклад в подготовку ряда докладов Генерального секретаря, включая доклады о политическом форуме высокого уровня и об учете устойчивого развития в рамках системы ООН.

147. BSP выступает в качестве координационного центра ЮНЕСКО для обеспечения ее активного участия и вклада во все механизмы и группы, занимающиеся подготовкой **повестки дня в области развития на период после 2015 г.** на глобальном и межучрежденческом

уровнях, например Целевая группа ООН по программе действий ООН в области развития на период после 2015 г.; целевая группа ЦРТ ГООНВР; целевая группа ГООНВР по вопросам культуры и развития, а также межучрежденческая группа экспертов по показателям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия (МУГЭ). BSP успешно выполнило роль координатора в ходе участия ЮНЕСКО в подготовке доклада ЦГООН «Реализация будущего, которое мы хотим для всех», выпущенного в июне 2012 г., который используется в качестве справочного материала для всех консультаций в рамках системы и дискуссий по вопросам в области развития после 2015 г. (см. 191 EX/6 для получения более подробной информации о различных связанных с этим процессах).

148. Кроме того, с ноября 2012 г. BSP возглавляет внутренний руководящий комитет по подготовке вклада ЮНЕСКО и ее позиционирования в процесс подготовки повестки дня в области развития на период после 2015 г. На первом заседании руководящего комитета, состоявшемся в начале ноября 2012 г., присутствовали сотрудники из программных секторов (как из Штаб-квартиры, так и подразделений на местах), институтов и центральных служб. В результате состоявшегося обмена мнениями был достигнут консенсус в отношении стратегического вклада, ожидаемого от ЮНЕСКО, а также важности образования, наук, культуры, коммуникации и информации в качестве ключевых стратегических факторов глобальной повестки дня в области развития.

149. Прогнозирование: Выводы, сделанные в ходе проведения серии форумов будущего и послужившие поводом для обстоятельных дискуссий между лицами, ответственными за разработку политики, и заинтересованными сторонами, внесли свой вклад в процесс Рио+20 и в разработку документов C/4 и C/5. Ведущую роль, которую ЮНЕСКО могла бы играть в формировании культуры прогнозирования и укрепления потенциала на международном уровне, подчеркивалась в ходе осуществления мероприятий программы прогнозирования, реализованных совместно с государствами-членами, программными секторами, подразделениями на местах и различными партнерами, включая Фонд Рокфеллера, Европейский союз, аналитические группы и НПО.

### ***Межсекторальная платформа по культуре мира и ненасилия***

150. Осуществление межсекторальной и междисциплинарной Программы действий в области культуры мира и ненасилия осуществляется в соответствии с намеченными целями. Финансирование 17 отобранных проектов в рамках соответствующей межсекторальной платформы было утверждено Генеральным директором на уровне 1 246 964 долл., распределяющихся следующим образом: 364 464 долл. из обычной программы (из которых 24 964 долл. дополнительных ассигнований) и 882 500 долл. из Чрезвычайного фонда. Проектные группы в Штаб-квартире и подразделениях на местах приступили к его осуществлению в конце октября 2012 г. BSP удалось мобилизовать все области компетенции ЮНЕСКО для реализации целей этой Программы действий на основе межсекторального подхода. Было укреплено сотрудничество между подразделениями на местах и программными секторами, а также межсекторальными платформами, занимающимися вопросами приоритета Африки, постконфликтных ситуаций и ситуациями после бедствий, а также культуры мира.

151. Продолжается выполнение мероприятий в соответствии с намеченным графиком в рамках 10 внебюджетных флагманских проектов, финансируемых Королевством Саудовская Аравия в поддержку Международной программы культуры мира и диалога Абдаллы ибн Абдель Азиза, а также проекта «Создание потенциала для разработки политики и программ в целях проведения межкультурного диалога с уважением прав человека», финансируемого Данией. Были мобилизованы другие дополнительные ресурсы, в частности, в рамках Целевой группы Организации Объединенных Наций по осуществлению контртеррористических мероприятий (ЦГКР ООН). В этом контексте началось осуществление проекта ЮНЕСКО под названием «Противодействие привлекательности терроризма в Нигерии через образование и диалог». Благодаря финансовому взносу со стороны Казахстана ЮНЕСКО была организована дискуссия на высоком уровне на тему «Устойчивый мир для устойчивого будущего» в

Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке по случаю Международного дня мира (21 сентября 2012 г.)<sup>11</sup>. Подготовленные в ходе этого совещания рекомендации, а также идеи, высказанные в ходе других соответствующих форумов, таких как третья Группа высокого уровня по вопросам мира и диалога между культурами (19 ноября 2012 г., ЮНЕСКО, Париж), также вынесены на рассмотрение с целью определения путей укрепления диалога, взаимопонимания и сближения культур для устойчивого мира в рамках следующих документов C/4 и C/5.

152. Были предприняты меры по осуществлению последующей деятельности в соответствии с резолюцией Генеральной конференции 36 C/40 в отношении провозглашения Международного десятилетия сближения культур» (2013-2022 г.). На 67-й сессии Генеральная Ассамблея ООН в резолюции A/RES/67/104 провозгласила десятилетие под названием «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира» и назначила ЮНЕСКО в качестве ведущего учреждения.

### **ВНЕШНИЕ СВЯЗИ И ИНФОРМАЦИЯ ОБЩЕСТВЕННОСТИ**

153. Сектор внешних связей и информации общественности (ERI) принимал непосредственное участие в организации 45 официальных визитов Генерального директора в государства-члены и помогал готовить визиты в Штаб-квартиру 6 глав государств, 2 глав правительств и Генерального секретаря ООН.

154. С целью расширения обмена информацией с государствами-членами в 2012 г. было проведено 14 консультационных и информационных совещаний с постоянными представителями государств-членов при ЮНЕСКО, посвященных приоритетным вопросам, связанным с документами C/4 и C/5. Кроме того, ERI провел два ориентировочных семинара для вновь назначенных постоянных представителей при ЮНЕСКО, в которых приняло участие 34 новых посла.

155. В сотрудничестве с BSP ERI организовал пять региональных консультаций Генерального директора с государствами-членами и национальными комиссиями, посвященных подготовке проекта Среднесрочной стратегии на 2014-2021 гг. (37 C/4) проекта Программы и бюджета на 2014-2017 гг. (37 C/5). В них приняли участие 154 государства-члена и их национальные комиссии.

156. Первое заседание трехсторонней рабочей группы открытого состава, на котором были представлены постоянные представительства, национальные комиссии и Секретариат ЮНЕСКО, состоялось 19 октября 2012 г. в Штаб-квартире ЮНЕСКО в присутствии 146 участников из 98 государств-членов.

157. Реклассификация всех партнеров из числа НПО привела к увеличению числа организаций, пользующихся статусом ассоциированных НПО (63 вместо 22) и более широкой географической диверсификации этой ключевой группы. Международная конференция НПО состоялась в декабре 2012 г. при участии 129 НПО и примерно 300 представителей. В соответствии с новыми Директивами, НПО, штаб-квартиры которых расположены в различных регионах мира, были выбраны и вошли в состав 10 членов Комитета по связи НПО-ЮНЕСКО.

158. По состоянию на 21 декабря 2012 г. Генеральный директор одобрила 378 заявок по Программе участия на общую сумму 8 091 278 долл., включая чрезвычайную помощь, что составляет 67% от общей суммы ассигнований по ПУ на 2012-2013 гг. При этом был в значительной степени учтен «Приоритет Африка», в соответствии с которым африканские

<sup>11</sup> Протоколы совещания доступны в онлайн-режиме:  
<http://www.unesco.org/new/en/bureau-of-strategic-planning/themes/culture-of-peace-and-non-violence/events/high-level-debate-on-culture-of-peace/>

страны получили около 3 млн долл. – 25% от общей суммы ассигнований. Секцией стипендий за период с января по декабрь 2012 г. было предоставлено 262 стипендии в рамках обычной программы и внебюджетных средств, общая сумма расходов по которым составила 3 750 593 долларов.

159. В начале октября 2012 г. вступила в действие новая веб-платформа версии В, которая объединила UNESCO.org (сайт, предназначенный для широких слоев общественности), UNESCO.int (сайт для государств-членов и других основных участников деятельности ЮНЕСКО) и UNESCOCOMMUNITY (сайт для сотрудников ЮНЕСКО).

160. Общественно-медийные средства ЮНЕСКО на арабском, испанском и русском языках являются наиболее совершенными среди других специализированных учреждений ООН и входят в первую пятерку во всей системе ООН.

161. По сравнению с предшествующим двухлетним периодом произошло сокращение числа предлагаемых на 2012-2013 гг. изданий и публикаций примерно на 44% – 452 публикации по сравнению с 805, предложенными на 2010-2011 гг. Совет по публикациям обсудил возможность дальнейших сокращений расходов за счет внедрения системы возмещения расходов за распространение публикаций, осуществляемое в настоящее время бесплатно, а также введения практики «печати по заказу» с целью расходов на печать.

***Последние решения и мероприятия системы Организации Объединенных Наций, имеющие отношение к деятельности ЮНЕСКО, которые были приняты или которые были осуществлены за время, прошедшее после 189-й сессии Совета<sup>12</sup>***

#### **67-я сессия Генеральной Ассамблеи**

162. ЮНЕСКО приняла участие в основном сегменте 67-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН, состоявшейся в Нью-Йорке 13-24 декабря 2012 г., под председательством Е.П. г-на Вука Еремича, Сербия.

163. Мирное урегулирование споров, господство права, продвижение устойчивого развития, гуманитарная помощь, разоружение, предотвращение преступности и борьба с терроризмом – вот вопросы, которые стояли в центре внимания Ассамблеи в этом году. Прием Палестины в качестве государства-наблюдателя, не являющегося членом ООН, а также ситуация в Сирии также доминировали на указанной сессии.

164. Генеральный директор приняла участие в работе сегмента высокого уровня Генеральной Ассамблеи (20-27 сентября) и приняла участие в ряде совещаний и мероприятий, на которых обсуждался широкий круг вопросов, включая образование и среда, затронутая конфликтами, образование и права человека в плане религиозной терпимости, сеть, действующая в области устойчивого развития и комиссия широкого профиля по цифровому развитию.

165. Генеральный директор приняла также участие в церемонии официального начала новой глобальной инициативы «Образование прежде всего» (ГИОПВ), с которой 26 сентября 2012 г. выступил Генеральный секретарь ООН Пан Ги-Мун, по отношению к которой она была назначена Исполнительным секретарем Руководящего комитета с участием нескольких глав государств и правительств, министров, учреждений ООН и представителей гражданского общества высокого уровня; специальным посланником ООН по ГИОПВ был также назначен Гордон Браун.

166. Специальная дискуссия высокого уровня по проблеме «Культура мира и ненасилие» была организована ЮНЕСКО «на полях» Ассамблеи; в ней приняли участие Генеральный

---

<sup>12</sup> В соответствии с пунктом 3 решения 103 EX/6.1-6.2, 124 EX/6.1 и 167 EX/4.2.

секретарь ООН, Председатель Генеральной Ассамблеи, министр культуры Казахстана и бывший президент Доминиканской Республики. После вступительных заявлений состоялась дискуссия, в которой приняли участие известные интеллектуалы и сторонники мира.

167. Как и в предшествующие годы, ЮНЕСКО представила Ассамблее доклады по существу рассматриваемых ею вопросов, в отношении которых Организация несет особую ответственность или наделена соответствующими полномочиями. На данной сессии Ассамблеи были представлены следующие доклады:

- доклад «Меры по выполнению Декларации и Программы действий по культуре мира»;
- доклад «Возвращение или реституция культурных ценностей странам их происхождения»;
- доклад «Коммуникация для целей программ развития Организации Объединенных Наций».

168. К настоящему времени Ассамблея приняла следующие резолюции, в которых содержатся ссылки на программы ЮНЕСКО и/или Организации предписывается принятие конкретных мер.

- **Проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008-2017 гг.)** (Рез. 67/224). В этой резолюции Ассамблея подчеркнула, что образование и профессиональная подготовка являются важнейшими факторами расширения возможностей людей, живущих в нищете, «признает роль ЮНЕСКО в координации деятельности партнеров по осуществлению инициативы «Образование для всех» и в содействии выработке общесекторальной политики в области образования путем, среди прочего, разработки методических средств для руководителей и организаций низового уровня».
- **Права человека и крайняя нищета** (Рез. 67/164). Ассамблея «подтверждает крайне важную роль как формального, так и неформального образования в обеспечении искоренения нищеты и достижения других целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, прежде всего базового образования и учебной подготовки для ликвидации неграмотности, и усилий по расширению систем среднего и высшего образования, а также профессионально-технической подготовки, особенно для девочек и женщин, [...] и в этой связи вновь подтверждает Дакарские рамки действий, принятые на Всемирном форуме по образованию 28 апреля 2000 г., и отмечает важность стратегии ЮНЕСКО в целях ликвидации нищеты, особенно крайней нищеты, для поддержки программ «Образование для всех» как одного из средств достижения сформулированной в Декларации тысячелетия цели в области развития, касающейся обеспечения всеобщего охвата начальным образованием к 2015 году».
- **Образование во имя демократии** (Рез. 67/18) Ассамблея «настоятельно призывает государства-члены включать образование в интересах демократии, наряду с гражданским просвещением и образованием в области прав человека, в национальные стандарты образования» и «предлагает учреждениям, фондам и программам, в том числе [...] Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры предоставить надлежащих специалистов и необходимые ресурсы для разработки соответствующих учебных программ и материалов по вопросам демократии».
- **Меры по осуществлению Декларации и Программы действий в области культуры мира** (Рез. 67/106). Ассамблея «выражает признательность ЮНЕСКО, для которой содействие формированию культуры мира является одним из элементов ее основного мандата, за дальнейшее укрепление ее деятельности по поощрению культуры мира» и «приветствует дискуссию на высоком уровне, организованную 21 декабря 2012 г. в Центральных учреждениях ЮНЕСКО в связи с празднова-

нием Международного дня мира». Она также «подчеркивает роль ЮНЕСКО в мобилизации всех соответствующих заинтересованных сторон в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами поддержку культурного разнообразия, межкультурного диалога и культуры мира» [...] и «приветствует решение Генеральной конференции ЮНЕСКО от 10 ноября 2011 г. о провозглашении 30 апреля Международным днем джаза и призывает государства-члены активно участвовать в проведении Международного дня джаза в целях налаживания и расширения межкультурных обменов и укрепления взаимопонимания между культурами в интересах взаимопонимания и терпимости. Кроме того, Ассамблея «просит Председателя Генеральной Ассамблеи рассмотреть возможность проведения 13 сентября или где-то в это время в соответствующем формате и в рамках имеющихся ресурсов форума высокого уровня, посвященного осуществлению Программы действий в области культуры мира, в связи с очередной годовщиной принятия этой программы».

- ***Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира*** (Рез. 67/104). В этой резолюции Ассамблея «приветствует принятие Генеральной конференцией ЮНЕСКО на ее 36-й сессии резолюции 40, озаглавленной «Провозглашение Международного десятилетия сближения культур (2013-2022 гг.) и «объявляет период 2013-2022 гг. Международным десятилетием сближения культур и [...] «в этой связи предлагает ЮНЕСКО выполнять функции ведущего учреждения в системе Организации Объединенных Наций».
- ***Свобода религии или убеждений*** (Рез. 67/179). Ассамблея «подчеркивает важность продолжения и укрепления диалога во всех его формах, в том числе между приверженцами религий или убеждений и среди них и при более широком участии, включая женщин, для содействия большей терпимости, уважению и взаимопониманию и приветствует различные инициативы в этой связи, включая инициативу «Альянс цивилизаций» и программы, осуществляемые под руководством ЮНЕСКО».
- ***Постоянный мемориал памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли*** (Рез. 67/108). В этой резолюции Ассамблея напоминает, что «инициатива создания постоянного мемориала дополняет работу, которая проводится в рамках ЮНЕСКО по проекту «Невольничий путь», включая ее памятные мероприятия» и «с признательностью отмечает приверженность ЮНЕСКО реализации инициативы создания постоянного мемориала» [...]. Ассамблея также вновь повторяет свой призыв [...] к государствам-членам в соответствии с их национальным законодательством учебные программы, в том числе школьные, призванные просветить будущие поколения и привить им понимание уроков, истории и последствий рабства и работорговли [...]».
- ***Возвращение или реституция культурных ценностей странам их происхождения*** (Рез. 67/80). В соответствии с этой резолюцией Ассамблея «признает ведущую роль ЮНЕСКО в деле борьбы с торговлей культурными ценностями и призывает ее продолжать играть руководящую роль оказывать экспертные услуги по вопросам охраны культурных ценностей другим международным органам, включая Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международную организацию уголовной полиции (ИНТЕРПОЛ) и «отдает должное ЮНЕСКО и Межправительственному комитету по содействию возвращению или их реституции в случае незаконного присвоения культурных ценностей странам их происхождения за проделанную ими работу, в частности путем содействия двусторонним переговорам в целях возвращения или реституции культурных ценностей [...], а также в целях сдерживания незаконной торговли культурными ценностями и распространения информации и практических инструментов среди общественности, учреждений, государств-членов и других, и высказывается за продолжение таких начинаний». Ассамблея также «отмечает с признательностью первое совещание Специального комитета по рассмотрению вопроса о практическом осуществлении

Конвенции по похищенным или незаконно вывезенным культурным ценностям, которое состоялось в Штаб-квартире ЮНЕСКО 19 июня 2012 г.».

- **Использование информационно-коммуникационных технологий в целях развития** (Рез.67/195). Ассамблея принимает к сведению документ «Цели по охвату к 2015 г. широкополосной связью», в котором сформулированы цели и рекомендации в отношении универсального характера политики в области обеспечения и повышения доступности и пропускной способности широкополосной связи в поддержку достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и принимает во внимание доклад Комиссии по широкополосной связи, озаглавленный «Состояние широкополосной связи в 2012 году: достижение целей охвата всех цифровыми технологиями», в котором приводятся результаты первой оценки достижения отдельными странами этих целей и описывается положение в области охвата широкополосной связью во всем мире» Ассамблея также отмечает, что «популяризация, укрепление и сохранение разнообразия культур и языков, как указывается в соответствующих согласованных документах Организации Объединенных Наций, в том числе во Всеобщей декларации о культурном разнообразии ЮНЕСКО, будут и далее обогащать информационное общество».
- **Вопросы, касающиеся информации** (Рез. 67/124 A-B), Ассамблея предложила, чтобы Международной программе развития коммуникации (МПРК) ЮНЕСКО оказывалась всемерная поддержка как государственными, так и частными средствами массовой информации и выступает за «продолжение сотрудничества Департамента общественной информации с ЮНЕСКО в развитии культуры и в областях образования и коммуникации в целях преодоления существующего разрыва между развитыми и развивающимися странами».
- **Мировой океан и морское право** (Рез. 67/78). Ассамблея «с удовлетворением принимает к сведению прогресс, достигнутый Межправительственной океанографической комиссией (МОК) и государствами-членами в деле налаживания региональных и национальных систем предупреждения о цунами и смягчения их тяжести [...]» и «подчеркивает, что важно расширять научные познания о зоне взаимодействия «океан-атмосфера», в том числе за счет участия в программах океанических наблюдений и геоинформационных системах (например, в Глобальной системе наблюдений за океаном, которая спонсируется МОК, ЮНЕП, ВМО и МСНС), тем более с учетом их роли в мониторинге и прогнозировании изменений и изменчивости климата и налаживания и эксплуатации систем предупреждения о цунами». Она также «приветствует решение сорок пятой сессии Исполнительного совета МОК, состоявшейся в Париже 26-28 июня 2012 г. о том, что Консультативная группа будет продолжать свою работу, посвященную приоритетам, обозначенными руководящими органами МОК, сообразно с кругом ведения, мобилизуя внебюджетные средства в случае необходимости».
- **Спорт как средство содействия воспитанию, здоровью, развитию и миру** (Рез. 67/17). Ассамблея признает важную роль Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте в согласовании действий правительств по борьбе с допингом в спорте, которые дополняют действия, предпринимаемые спортивным движением на основании Всемирного антидопингового кодекса Всемирного антидопингового агентства» и «рекомендует государствам-членам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о подписании, ратификации или присоединении Конвенции о правах ребенка, Конвенции о правах инвалидов и Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте».
- **Университет мира** (Рез. 67/111). Ассамблея «отмечает с признательностью решительные меры, принятые Генеральным секретарем в консультации с Генеральным директором ЮНЕСКО при содействии и в поддержку правительства Коста-Рики в целях активизации работы Университета».

## Основная сессия Экономического и Социального Совета (ЭКОСОС)

169. Экономический и Социальный Совет (ЭКОСОС) провел свою основную сессию с 2 по 27 июля 2012 г. под председательством Милоша Котереча, посла, Постоянного представителя Словакии при Организации Объединенных Наций. Ежегодный обзор на уровне министров (ЕОМ) этапа заседания высокого уровня (2-9 июля 2012 г.) в этом году был посвящен проблеме «Стимулирование производительного потенциала, занятости и достойному труду для искоренения нищеты в контексте охватывающего все слои общества, устойчивого и справедливого экономического роста на всех уровнях в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия».

170. ЮНЕСКО была представлена на сессии и принимала участие в ее подготовке, представила материалы для некоторых докладов Генерального секретаря и ее представители приняли участие в состоявшихся обсуждениях. Она выступила вместе с МОТ на завтраке на заседании высокого уровня с участием министров, который был посвящен теме «Упрочение навыков создания зеленых экономик и обществ» (9 июля), в котором приняли участие, среди других, председатель ЭКОСОС, заместитель Генерального директора по вопросам образования и директор Управления по вопросам навыков и возможностей трудовой занятости. Это мероприятие было проведено в качестве одной из мер, вытекающих из третьего Международного Конгресса по техническому и профессиональному образованию (ТПОП) и Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (Рио+20). На нем присутствовали различные участники, цель которых заключалась в том, чтобы попытаться привлечь внимание всего мира к необходимости преобразования систем образования, профессиональной подготовки и привития навыков в целях достижения такого развития, которое основалось бы на снижении потребления углеводов, повышении сопротивляемости изменению климата.

171. В заявлении министров (E/2012/L.10), единогласно принятом участниками заседания высокого уровня ЭКОСОС большое значение для работы Организации представляет следующее:

- В преамбуле министры и главы делегаций «ссылаются на проведение ЮНЕСКО третьего Международного конгресса по профессионально-техническому образованию и обучению, который состоялся в Шанхае, Китай, 13-16 мая 2012 г.».
- В заявлении признается необходимость построить программы образования и учебной подготовки таким образом, чтобы расширить возможности трудоустройства и повысить индивидуальный потенциал благодаря приобретению профессиональных навыков.
- В нем говорится, что «Мы настоятельно призываем государства и, когда это уместно, соответствующие структуры Организации Объединенных Наций [...], а также гражданское общество, частный сектор, организации работодателей, профсоюзы, средства массовой информации и другие соответствующие стороны продолжать разрабатывать и совершенствовать политику, стратегии и программы расширения возможностей трудоустройства женщин и молодежи и обеспечивать им доступ к полной и производительной занятости и достойной работе, в том числе путем улучшения условий получения формального и неформального образования, приобретения профессиональных навыков и профессионально-технической подготовки, обучения на протяжении всей жизни и переподготовки, дистанционного обучения, в том числе в области информационно-коммуникационных технологий и предпринимательства, особенно в развивающихся странах, в том числе чтобы оказывать содействие женщинам в реализации их экономических возможностей на различных этапах их жизни».
- В нем также подтверждается важность Дакарских рамок действий по обеспечению образования для всех, подтверждается обязательство обеспечить к 2015 г. доступ к

бесплатному и обязательному начальному образованию высокого качества и возможности его завершения и достичь гендерного равенства в сфере образования и говорится о решимости усовершенствовать меры политики, направленные на обеспечение полного и равного доступа к образованию на всех уровнях с помощью средств обучения на протяжении всей жизни, включая образование для взрослых, дистанционное обучение и профессиональную подготовку, и принятие, пропаганду и достижение целей всеобщего и равноправного доступа к качественному образованию, особенно для женщин и девочек».

172. В добавление к указанному выше в ходе основной сессии ЭКОСОС были приняты следующие резолюции, которые имеют отношение к деятельности ЮНЕСКО или предписывают ей осуществление конкретных действий:

- **Роль системы Организации Объединенных Наций в реализации согласованных на международном уровне целей и обязательств в области развития применительно к сфере образования** (Рез. 2012/2). Совет «настоятельно призывает систему Организации Объединенных Наций оказывать поддержку странам в их усилиях по повышению качества образования, с тем чтобы все могли достичь признанных и поддающихся измерению результатов в сфере образования, особенно по таким направлениям, как обучение грамоте и счету и формирование основных жизненных навыков, особенно по таким направлениям, как обучение грамоте и счету и формирование основных жизненных навыков» и призывает систему ООН «поддерживать страны в их усилиях по противодействию стереотипному отображению роли женщин и мужчин, которое может ограничить их выбор на всех ступенях образования». Совет настоятельно призывает соответствующие структуры Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами образования, здравоохранения и продовольствия, в рамках их соответствующих мандатов добиваться синергетического эффекта для повышения степени охвата образованием, удержания учащихся в школе, активизации их участия в жизни школы, повышения школьной успеваемости среди мальчиков и девочек и максимального расширения круга мероприятий в интересах детей», а также призывает их укреплять свое сотрудничество с международными финансовыми учреждениями, работающими в экономической и образовательной областях, с тем чтобы активизировать свое сотрудничество для совершенствования систем профессионально-технического и высшего образования, расширения доступа к возможностям трудоустройства и активизации участия в трудовой деятельности и поощрения развития предпринимательских навыков у молодежи», Кроме того, Совет «призывает уделить должное внимание вопросам образования при разработке повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года».
- **Искоренение нищеты** (Рез. 2012/9). Совет «подтверждает исключительно важную роль как формального, так и неформального образования в деле искоренения нищеты и реализации других целей в области развития, предусмотренных в Тысячелетии развития Организации Объединенных Наций, и в этом контексте ссылается на Дакарские рамки действий, принятые на Всемирном форуме по образованию в 2000 г.».
- **Оценка прогресса, достигнутого в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества** (Рез. 2012/5). Совет «с удовлетворением отмечает проведение 14-18 мая 2012 г. в Женеве форума в связи с Всемирной встречей на высшем уровне по вопросам информационного общества, который был организован МСЭ, ЮНЕСКО, ЮНКТАД и ПРООН, в качестве многосторонней платформы для координации осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне и содействия осуществлению намеченных на Всемирной встрече на высшем уровне направлений деятельности». Совет также признает роль информационно-коммуникационных технологий в деле содействия достижению Целей развития тысячелетия и вновь

заявляет о важности вклада, вносимого процессом проведения Всемирной встречи на высшем уровне в достижение этих Целей»,

- *Наука и техника в целях развития* (Рез. 2012/6).
- *Генетическая конфиденциальность и недискриминация* (Рез. 2012/20).
- *Программа действий для наименее развитых стран на Десятилетие 2011-2020 годов* (Рез. 2012/26).

## **УПРАВЛЕНИЕ ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ**

173. В ходе рассматриваемого периода Управление людскими ресурсами (HRM) продолжало осуществление приоритетных мер, намеченных в Стратегии управления ЛР и плана действий на 2011-2016 гг. Как сообщалось в первом обзоре хода осуществления Стратегии управления людскими ресурсами (см. 190 EX/5 Part IV), некоторые из мероприятий, перечисленных в плане действий, в силу сложившейся финансовой ситуации были приведены в соответствие с имеющимися финансовыми ресурсами.

174. Работа в ходе данного периода была сосредоточена на рационализации и разработке ИК инструментов и связанных с ней обзоре и обновлении политики и процессов управления людскими ресурсами.

- введение новой системы электронного набора сотрудников (июль 2012 г.) с целью упрощения управления подаваемыми заявлениями и их рассмотрения, идентификации пулов квалифицированных кандидатов, мониторинга оказанных услуг и, в частности, с целью сокращения времени, необходимого для завершения процесса набора (целевая установка – 180 дней);
- создание ростера для сбора CV экспертов/консультантов и вспомогательного персонала, интегрированного в новую электронную систему набора сотрудников, тем самым упраздняя «отдельное существование» системы, которая перестала быть эффективным с точки зрения своей первоначальной цели;
- инструмент/механизм на основе всемирной сети Интернета находится в стадии разработки с целью проведения приоритетных мероприятий, изложенных в Плане действий Стратегии управления людскими ресурсами, включая планирование замены оставляющих службу сотрудников, развитие служебной карьеры, управление оценками профессиональной деятельности сотрудников и оценки компетенций. Все эти инициативы находятся на стадии их изучения и разработки, осуществляемых в сотрудничестве с персоналом и их руководством, а также обеспечения интегрированности между всеми этими мероприятиями в целях обеспечения мобильности, планирования и набора;
- закупленная платформа для электронного набора сотрудников предназначена обеспечить доступность ко всем уже существующим учебным материалам, по-прежнему сохраняющим свою актуальность для сотрудников как в Штаб-квартире, так и на местах;
- HRM при технической поддержке со стороны MSS/BKI продолжает изучение административных процессов с целью их рационализации и автоматизации наиболее часто повторяющихся, требующих больших затрат ручного труда и «бумагоемких» процессов;
- введена новая перестроенная структура HRM с целью экономии средств и приведения структуры в соответствие с целями, установленными в Стратегии управления людскими ресурсами;

- разработка и внедрение нового веб-сайта HRM в сотрудничестве с ERI/DPI, являющегося первым шагом на пути достижения цели совершенствования коммуникации/прозрачности, установленной в Стратегии управления людскими ресурсами;
- разработка контрактного инструментария на определенный срок службы в соответствии с Руководящими указаниями КМГС по контрактным отношениям с целью сохранения гибкости, требующейся при осуществлении внебюджетных мероприятий, назначений по проектам.

175. В добавление и в соответствии с наилучшим накопленным опытом в условиях бюджетных ограничений была инициирована добровольная программа по уходу со службы, начавшая действовать с 31 января 2012 г. В рамках этой программы Организацию покинули 45 сотрудников.

## УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСАМИ

176. Обязанности BFM заключаются в укреплении финансового управления путем стратегического консультирования по мониторингу рисков и представлению аналитических докладов об эффективности деятельности Организации, совершенствовании управления и внутреннем контроле путем разработки мониторинга политики, предоставления бухгалтерских услуг, а также подготовки финансовых ведомостей в соответствии с МСУГС для представления ревизору со стороны и докладов государствам-членам. Несмотря на ограничение ресурсов и на увеличившийся объем работы, связанной с предоставлением докладов, прогнозированием и контролем над набором сотрудников, временными сотрудниками и расходами на поездки, BFM обеспечивал выполнение своих обязанностей в каждой из перечисленных областей.

177. Бюджетный потолок, установленный для BFM был на 23% ниже первоначально утвержденному в документе 36 C/5 и на 41% ниже, чем в 35 C/5. В настоящее время прогноз на 5% выше потолка, установленного Генеральным директором. BFM ускорил свою структурную перестройку, а также инвестирование в процесс обзоров и ввел автоматизацию с целью сокращения административного бремени и расходов.

178. BFM пересмотрел свою структуру, с тем чтобы она лучше отражала три ключевые области его деятельности: представление докладов и мониторинг, финансовую и бухгалтерскую службы, а также политику и соблюдение правил, рационализировав свои подразделения и укрепив группы, которые должны работать совместно, а также путем ликвидации оперативного дублирования. Это привело к временному отказу от двух должностей сотрудников категории специалистов (одной должности P2 и одной должности P3), перепрофилированию одной должности категории специалистов (P5), ликвидации 6 должностей категории общих служб и одному переводу одного сотрудника категории специалистов (P4) в MSS, а также одного сотрудника общих служб (G5) в ERI.

### **Проблемы**

179. Наличие и сохранение людских ресурсов остается проблемой, вызывающей озабоченность, особенно с точки зрения предоставления поддержки соответствующего уровня подразделениям на местах, где в административных подразделениях существует значительный недобор кадров. Проблемы заключаются в следующем: сохранение уровня предоставляемых услуг, особенно в периоды пиковой нагрузки, сбалансированности средств, вкладываемых в рассмотрение процессов/политики, со средствами, необходимыми для повседневной работы, а также обеспечение карьерного роста и развития профессионального потенциала сотрудников.

## УПРАВЛЕНИЕ СЛУЖБАМИ ПОДДЕРЖКИ

180. Миссия Сектора управления службами поддержки (MSS) заключается в обеспечении информационными технологиями, организации конференций, языкового обеспечения, управлении имеющимися техническими средствами и службой закупок, которые необходимы для оказания поддержки в повседневной деятельности Организации.

181. В течение 2012 г. и в соответствии с целями «дорожной карты», предложенной Генеральным директором по осуществлению 36 С/5, этот Сектор заморозил более 90% имеющихся у него вакантных должностей. Более того, Сектор постоянно пересматривал внутренние процессы своей работы с целью рационализации и модернизации процедур, повышения эффективности и сокращения расходов.

182. Помимо сокращения расходов на персонал, временных сотрудников и расходов на переработку было также сокращено число контрактов на предоставление услуг или сокращена оплата по таким контрактам. Были определены также возможности достижения еще большей эффективности в контексте Инициативы по административной реформе (TASCO) и новой схемы управления офисными помещениями в Штаб-квартире и ресторанными службами.

183. В 2012 г. было разработано новое стратегическое «видение» по управлению знаниями и информацией и процессов управления и принятия решений в отношении инвестирования в этой области. Сектором в 2012 г. был осуществлен ряд ИК проектов, нацеленных на сокращение транзакционных издержек и усиление общей эффективности, для реализации которых были востребованы средства за счет Чрезвычайного фонда.

184. Стремясь выправить вышедшую из графика ситуацию в 2013 г. и в более поздний период, а также обеспечить в более долгосрочном плане устойчивость основных достижений и предпринятых MSS инициатив, Сектор приступил во второй половине 2012 г. к осуществлению программы структурной перестройки, которая была представлена на утверждение Генерального директора.

### Предлагаемое решение

185. Исполнительный совет, возможно, пожелает принять решение следующего содержания:

Исполнительный совет,

1. напоминая о рекомендации 13 в резолюции 33 С/92 и о резолюции 33 С/78, в которой Генеральная конференция просила Исполнительный совет представлять ей на каждой сессии доклад об осуществлении текущей программы и исполнении бюджета (С/5) и о результатах, достигнутых в предыдущий двухлетний период,
2. напоминая также о резолюции 34 С/89, в которой Исполнительному совету предлагается проводить оценку эффективности осуществления программ, в том числе с помощью документа EX/4, на более широкой и стратегической основе, постепенно излагая свои точки зрения в ходе двухлетнего периода посредством четко сформулированных решений относительно результатов выполнения отдельных программ на уровне главных направлений деятельности (ГНД),
3. напоминая о решении 190 EX/4,
4. рассмотрев документ 191 EX/4 Part I,

5. благодарит Генерального директора за представленные ею сведения о ключевых достижениях, задачах и проблемах и извлеченных уроках, а также о реагировании в рамках каждой из пяти крупных программ на финансовую ситуацию;
6. выражает свое удовлетворение по поводу улучшенной и согласованной структуры доклада EX/4 и включения в него краткой оценки прогресса, достигнутого в реализации каждого из двух глобальных приоритетов – «Африка» и «Гендерное равенство»;
7. отмечает с удовлетворением меры, принятые в целях обеспечения выполнения программы, несмотря на значительные бюджетные сокращения;
8. предлагает Генеральному директору продолжать ее усилия, направленные на обеспечение эффективного выполнения программы;
9. просит Генерального директора представить Совету на его 192-й сессии доклад о ходе достижения ожидаемых результатов документа 36 C/5.



Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

**Исполнительный совет**  
Сто девяносто первая сессия

**191 EX/4**  
**Part II**

ПАРИЖ, 15 марта 2013 г.  
Оригинал: английский

Пункт 4 предварительной повестки дня

**Доклад Генерального директора о выполнении программы,  
утвержденной Генеральной конференцией**

**ЧАСТЬ II**

**Бюджетные корректировки, разрешенные в рамках  
Резолюции об ассигнованиях на 2012-2013 гг.**

**и**

**Диаграммы, таблицы и графики выполнения программы в 2012-2013 гг. (36 С/5 Утв.)**

**Положение дел по состоянию на 31 декабря 2012 г. (неревизованное)**

**(№ 50)**

**РЕЗЮМЕ**

Часть II документа 191 EX/4 содержит:

A. Доклад Генерального директора о бюджетных корректировках, разрешенных в рамках Резолюции об ассигнованиях на 2012-2013 гг.

Согласно пунктам (b) и (e) резолюции 36 С/111 Генеральный директор представляет Исполнительному совету:

- (i) доклад о внесении корректировок в утвержденные ассигнования на 2012-2013 гг. в связи с пожертвованиями и специальными взносами, поступившими за период с 1 июля по 31 декабря 2012 г.;
- (ii) доклад о перечислениях между статьями ассигнований в связи с корректировками организационной структуры (перемещениями персонала).

Ожидаемые меры со стороны Исполнительного совета: предлагаемое решение в пункте 8.

B. Диаграммы, таблицы и графики выполнения программы в 2012-2013 гг. по состоянию на 31 декабря 2012 г.

## ЧАСТЬ А

**ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА О БЮДЖЕТНЫХ КОРРЕКТИРОВКАХ,  
РАЗРЕШЕННЫХ В РАМКАХ РЕЗОЛЮЦИИ ОБ АССИГНОВАНИЯХ НА 2012-2013 ГГ.**

1. Подробный список пожертвований и специальных взносов включен в приложения I и II к документу 191 EX/4 INF. В Приложении IV к этому документу INF также содержится доклад Генерального директора о текущих расходах Исполнительного совета в 2012 г., подготовленный в соответствии с пунктом 11 решения 184 EX/17, в котором Совет предложил Генеральному директору «включать в свои годовые доклады о текущих расходах Исполнительного совета за предыдущий год подробные сведения в разбивке по каждой статье расходов в форме диаграмм и графиков, сходных с диаграммами и графиками, содержащимися в документе 174 EX/5».

2. В Части А приводится обобщенный анализ для принятия решения Исполнительным советом.

**I. Внесение коррективов в утвержденные ассигнования на 2012-2013 гг. в связи с пожертвованиями и специальными взносами, поступившими с начала двухлетнего периода**

3. В соответствии с пунктом (b) резолюции 36 C/111, где Генеральный директор уполномочивается принимать и добавлять к утвержденным ассигнованиям на 2012-2013 гг. добровольные взносы, пожертвования, дары, завещанное имущество и субсидии, а также взносы правительств с учетом положений статьи 7.3 Положения о финансах, и представлять о них информацию членам Исполнительного совета на сессии, проводимой после таких действий, Генеральный директор рада представить информацию о пожертвованиях и специальных взносах, поступивших в период с 1 июля по 31 декабря 2012 г. В таблице ниже приводится резюме таких действий в разбивке по секторам/бюро, а подробные данные включены в Приложение I:

<b>Сектор/Бюро</b>	<b>Долл.</b>	<b>Доля</b>
Управление (ODG/HGA)	38 860	1,3%
Образование (ED)	626 117	20,6%
Естественные науки (SC)	598 303	19,7%
Социальные и гуманитарные науки (SHS)	259 253	8,5%
Культура (CLT)	843 896	27,7%
Коммуникация и информация (CI)	114 981	3,8%
Межсекторальные платформы (IP)	24 964	0,8%
Бюро по координации децентрализованных программ на местах (BFC)	511 838	16,8%
Службы, связанные с программой (GE)	566	0%
Службы, связанные с программой (BSP)	25 147	0,8%
<b>Итого, пожертвования и специальные взносы</b>	<b>3 043 925</b>	<b>100,0%</b>

4. Помимо вышеуказанного, в течение двухлетнего периода 2012-2013 гг. правительства внесли подразделениям/институтам на местах взносы в натуральной форме в виде безвозмездного предоставления им помещений. В нашем предыдущем документе (190 EX/4 Part II) на основе информации, имевшейся в 2011 г., была указана сумма в 3,7 млн долл. в отношении подразделений на местах и 2,8 млн долл. в отношении институтов, представляющая эквивалент рыночной стоимости за шесть месяцев. В настоящем докладе (по состоянию на 31 декабря 2012 г.) мы приводим следующую информацию на основе рыночной стоимости за весь год: 7,7 млн долл. в отношении подразделений на местах и 5,6 млн долл. в отношении институтов. В будущих диаграммах и графиках информация о взносах в натуральной

форме для аренды помещений подразделений на местах/институтов будет сообщаться на годовой основе, что будет соответствовать информации, представляемой в финансовых отчетах согласно МСУГС. В этом отношении ЮНЕСКО продолжит разработку инструментов и процессов регистрации и денежной оценки взносов в натуральной форме. Некоторые секторы приступили к процессу идентификации и регистрации таких взносов, однако мы не имеем возможности представить полный список таких мер с использованием согласованных методов денежной оценки по всем секторам. Например, отсутствует полная денежная оценка взносов в натуральной форме, предоставленных в связи с Конвенцией о всемирном наследии и проводимыми в ее рамках совещаниями экспертов и регламентными процессами. Исключительно в порядке информации неполный перечень взносов в натуральной форме, предоставленных на цели осуществления программы, приводится в Приложении II В к документу 191 EX/4 INF; их ориентировочная денежная стоимость составляет 5,2 млн.

## II. Регламентное увеличение расходов на персонал

5. Промежуточное увеличение зарплаты сотрудников категории общих служб в Штаб-квартире, которое должно было вступить в силу 1 октября 2012 г., было отложено до завершения всеобъемлющего обследования заработной платы, проводимого в Париже Комиссией по международной гражданской службе (КМГС). Результаты этого обследования Комиссия обсудит на своей сессии в феврале 2013 г. В соответствии с установленной процедурой председатель КМГС представит рекомендации Комиссии Генеральному директору, которая направит их Исполнительному совету для принятия им решения на его 191-й сессии в апреле 2013 г. Сегодняшний прогноз в документе 36 С/5 включает разработанную на основе прошлых тенденций оценку регламентного увеличения расходов на персонал в объеме 2 млн долл.

6. Генеральный директор планирует отнести это регламентное увеличение расходов к существующему бюджету расходов на персонал (прогнозируется сокращение этого бюджета на 10% по сравнению с Утвержденным 36 С/5) и в максимально возможной степени сдержать рост расходов путем постоянных усилий по ограничению заполнения должностей в оставшиеся месяцы двухлетнего периода.

## III. Перечисление расходов на персонал между статьями ассигнований

7. Пункт (е) Резолюции об ассигнованиях на 2012-2013 гг. гласит, что «в случаях, когда перечисления между статьями ассигнований превышают 1% от первоначальных ассигнований, Генеральный директор получает предварительное одобрение со стороны Исполнительного совета». После проведения реструктуризации в целях совершенствования организационной структуры и повышения функциональной эффективности Организации Генеральный директор представляет свой доклад по нижеследующим перечислениям между статьями ассигнований. Следует отметить, что объемы всех перечислений, совершенных в последние шесть месяцев, составляют менее 1% от первоначально ассигнованных сумм. Подробности перечислений этих расходов на персонал в разбивке по статьям ассигнований (чистые последствия – 0 долл.) указаны в пересмотренной таблице ассигнований в Приложении III к документу 191 EX/4 INF; в таблице ниже приводятся обобщенные данные:

Статьи ассигнований	Сопоставление перечислений расходов на персонал
	долл.
<b>Часть I – Общая политика и управление</b>	<b>(43 500)</b>
<b>Часть II – Программы и службы, связанные с программой</b>	
В. Службы, связанные с программой	184 200
<b>Часть III – Общеорганизационные службы</b>	
С. Управление службами поддержки	(140 700)
<b>Итого, ассигнования</b>	<b>-</b>

## V. ОЖИДАЕМЫЕ МЕРЫ СО СТОРОНЫ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА

8. Исполнительный совет, возможно, пожелает принять решение следующего содержания:

Исполнительный совет,

1. рассмотрев доклад Генерального директора о пожертвованиях и специальных взносах, поступивших в период с 1 июля по 31 декабря 2012 г. и добавленных к обычному бюджету, и о перечислениях между статьями ассигнований, произведенных в соответствии с *пунктами (b) и (e) резолюции 36 C/111*, документ 191 EX/4 Part II и Приложение I,

### I

2. принимает к сведению, что в результате получения этих пожертвований и специальных взносов Генеральный директор увеличила ассигнования в рамках обычного бюджета на общую сумму **3 043 925 долл.** в следующей разбивке:

	<b>Долл.</b>
Управление (ODG/HGA)	38 860
Часть II.A – Крупная программа I	626 117
Часть II.A – Крупная программа II	598 303
Часть II.A – Крупная программа III	259 253
Часть II.A – Крупная программа IV	843 896
Часть II.A – Крупная программа V	114 981
Часть II.A – Межсекторальные платформы (IP)	24 964
Часть II.A – Бюро по координации децентрализованных программ на местах (BFC)	511 838
Часть II.B – Службы, связанные с программой (GE)	566
Часть II.B – Службы, связанные с программой (BSP)	25 147
<b>Итого</b>	<b>3 043 925</b>

3. выражает признательность донорам, перечисленным в приложениях I и II к документу 191 EX/4 INF;

### II

4. ссылаясь на положение Резолюции об ассигнованиях, в соответствии с которым Генеральный директор может делать перечисления между статьями ассигнований на сумму до 1% от первоначальных ассигнований и на сессии, следующей за совершением этих действий, письменно информирует членов Исполнительного совета о деталях и причинах этих перечислений,
5. принимает к сведению перечисления между статьями ассигнований в связи с мероприятиями по реструктуризации (перемещениями персонала), указанными в пункте 7 настоящего документа;
6. принимает к сведению пересмотренную таблицу ассигнований, содержащуюся в Приложении III к документу 191 EX/4 INF.

## ЧАСТЬ В

### ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА О ВЫПОЛНЕНИИ ПРОГРАММЫ, УТВЕРЖДЕННОЙ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИЕЙ

#### ДИАГРАММЫ, ТАБЛИЦЫ И ГРАФИКИ ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОГРАММЫ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г.

В диаграммах, таблицах и графиках отражено общее состояние бюджета и расходов для средств обычного бюджета и внебюджетных средств.

#### **Общий бюджет по состоянию на 31 декабря 2012 г. – Состояние ресурсов в разбивке по источникам финансирования – см. Таблицу 1 в документе 191 EX/4 INF.**

Обычная программа: Общий объем ресурсов, необходимых на основе бюджетного прогноза на два года (2012-2013 гг.), составляет 528 млн долл. (уровень исполнения бюджета – 46,8%).

Чрезвычайный фонд: Общий объем полученных к настоящему времени взносов составляет 70 млн долл., из которых ассигнованы 24 млн долл. (уровень исполнения бюджета – 37,7%).

Внебюджетные фонды: Общий объем выделенных в 2012 г. средств составляет 332 млн долл. (уровень исполнения бюджета – 61,8%).

#### **Обычная программа**

**Прогноз в отношении ОП в 36 С/5.** Генеральный директор установила верхний предельный уровень бюджета в 465 млн долл. с тем, чтобы учесть: (i) невыплату 22,4% установленных взносов за текущий двухлетний период; и (ii) необходимость покрытия дефицита за двухлетний период 2010-2011 гг. в объеме 42 млн долл., который образовался в результате того, что Соединенные Штаты Америки не выплатили причитающиеся с них взносы за 2011 г. Последний бюджетный прогноз в объеме 528 млн долл. (включая пожертвования на сумму 6,5 млн долл.) дает сокращение на 133 млн долл., или на 20% (653 млн долл. – 528 млн долл. + 6,5 млн долл. дополнительных ассигнований + 1 млн долл. бюджетных средств, оставшихся после ликвидации обязательств за 2011 г.) при целевой сумме сокращения, составляющей 188 млн долл., или 29% по сравнению с верхним предельным уровнем бюджета в документе 36 С/5 (653 млн долл.). Этот прогноз «наиболее неблагоприятного варианта» основывается на почти 100-процентном замораживании должностей, являющихся и становящихся вакантными, и принимает во внимание оценку рисков на сумму 12 млн долл., которые могут возникнуть, но которые еще только предстоит учесть в бюджете. Прогноз ежеквартально корректируется для отражения последствий принимаемых мер по сокращению расходов, о которых говорится в документе 191 EX/26 («Финансовое положение Организации и его последствия для осуществления положений документа 36 С/5»), изменений в оценке рисков и решений руководства о наборе сотрудников на должности, имеющие важнейшее значение для выполнения миссии ЮНЕСКО.

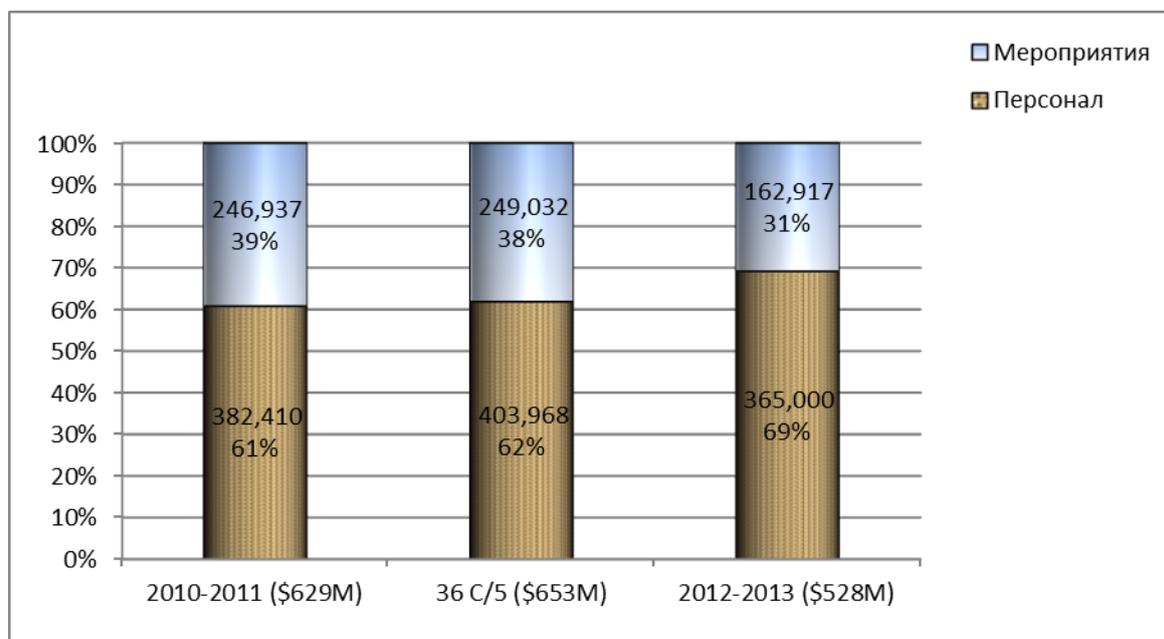
Несмотря на сокращение на 20%, сегодняшний прогноз в объеме 528 млн долл. ведет к финансовому дефициту на сумму 56 млн долл. В связи с этим в начале 2013 г. были приняты дополнительные меры, включая ограничение обязательств расходами, которые должны быть полностью произведены к декабрю 2013 г., сокращение на 20% гонораров и числа консультантов и дальнейший пересмотр графика набора сотрудников на должности, имеющие важнейшее значение для выполнения миссии ЮНЕСКО. В эти расчеты не включены средства Чрезвычайного фонда.

Как показано в нижеследующей диаграмме, расходы на персонал и на мероприятия в текущем двухлетнем периоде ниже по сравнению с теми, что предусмотрены в Утвержденном

документе 36 C/5, соответственно, на 39 млн долл. (10%) и 86 млн долл. (35%). Если учитывать мероприятия, финансируемые за счет средств Чрезвычайного фонда, сокращение расходов на мероприятия составит 62 млн долл., или 25%.

Ниже показана эволюция расходов на персонал и на мероприятия путем сопоставления реальных расходов в рамках 35 C/5, утвержденного бюджета в 36 C/5 и сегодняшнего прогноза:

(Все диаграммы составлены в долларах США)



В нижеследующей таблице показана эволюция расходов в разбивке по частям бюджета, а также относительный удельный вес (процентная доля) расходов по каждой такой части по сравнению с предыдущим двухлетним периодом (расходы в рамках 35 C/5 и прогноз в отношении 36 C/5):

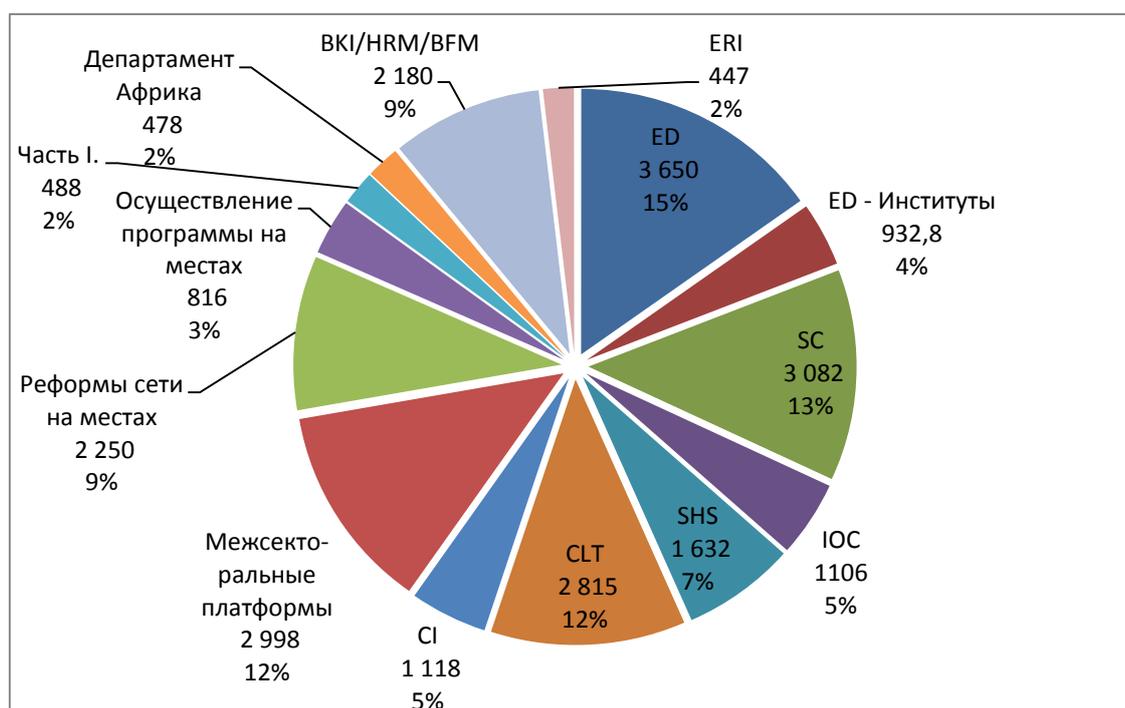
	2010-2011 (629,3 млн)	2012-2013 (527,9 млн)	% доля в 2010-2011	% доля в 2012-2013	2012-2013 Увеличение/ сокращение по сравнению с 2010-2011
Часть I. Общая политика и управление	44 793	43 424	7,1%	8,2%	-3,1%
Часть II.А Программы	374 221	306 937	59,5%	58,1%	-18,0%
Часть II. В Службы, связанные с программой	49 852	44 622	7,9%	8,5%	-10,5%
Часть II.С Программа участия и стипендии	21 040	14 787	3,3%	2,8%	-29,7%
Часть III. Общеорганизационные службы	125 672	103 054	20,0%	19,5%	-18,0%
Части IV и V. Выплата займа и увеличение расходов	13 784	15 094	2,2%	2,9%	9,5%
<b>Итого</b>	<b>629 362</b>	<b>527 918</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>	<b>-16,1%</b>

Приведенная выше таблица показывает, что в рамках общего сокращения бюджета на 101,4 млн долл. (16,1%) в соответствии с сегодняшним прогнозом по сравнению с общим объемом расходов за прошлый двухлетний период Организация сократила расходы общеорганизационных служб (Часть III) на 18% и несколько уменьшила их удельный вес в общем бюджете. Пространство для маневра в отношении этих служб и Части I по сравнению с дру-

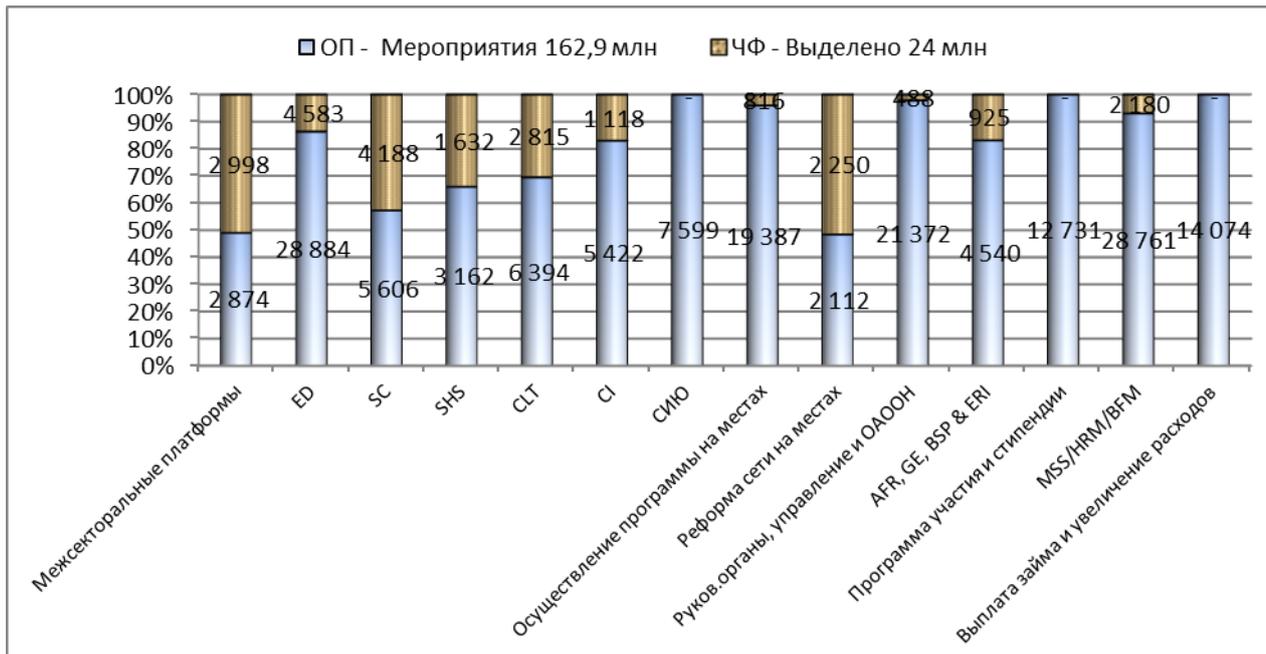
гими областями ограничено высоким уровнем фиксированных/неизбежных расходов, включая расходы на участие в объединенном аппарате системы ООН и накладные расходы.

### Чрезвычайный фонд (ЧФ) – см. Таблицу 1 в документе 191 EX/4 INF

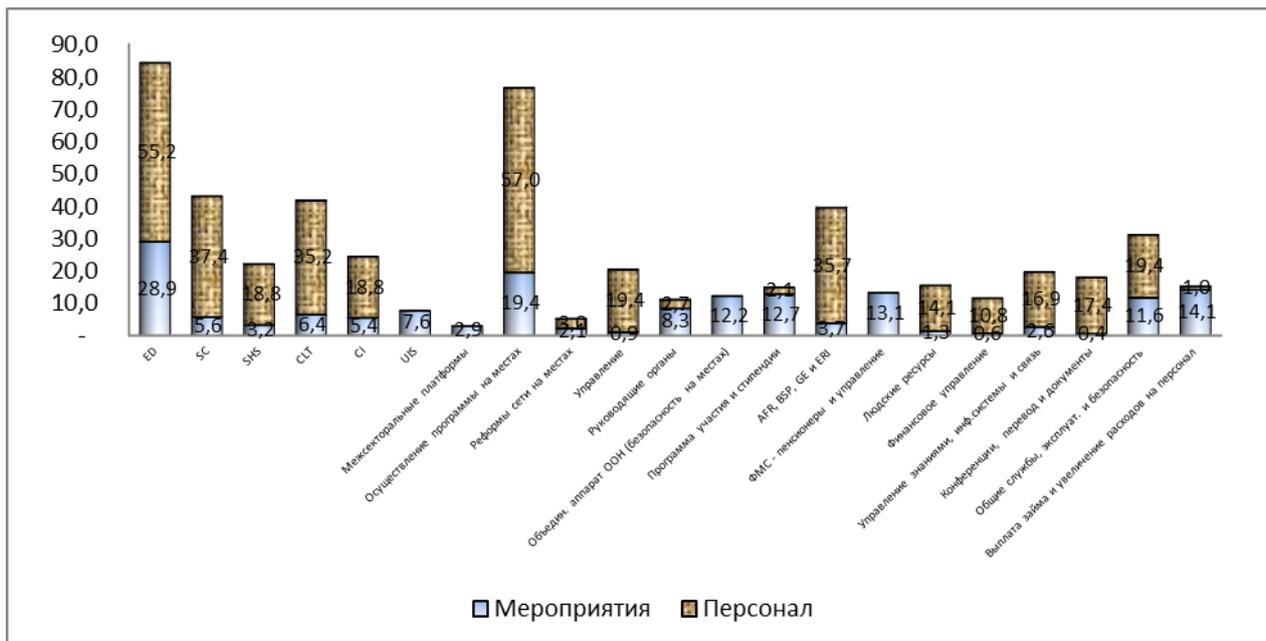
Общий объем выделенных средств составляет **24 млн долл.**, или 34% от общего объема полученных средств (70 млн долл.). Пятью наиболее крупными получателями этих средств являются: Сектор образования (4,58 млн долл.) (включая институты в области образования), Сектор науки (4,2 млн долл.) (включая МОК), ВФС – Подразделения и реформа на местах (3 млн долл.), межсекторальные платформы (3 млн долл.) и Сектор культуры (2,8 млн долл.). Общие расходы в рамках Фонда составляют около 9 млн долл., или 37,7% от общего объема выделенных средств. На диаграмме внизу показано распределение ресурсов, выделенных в рамках ЧФ (24 млн долл.):



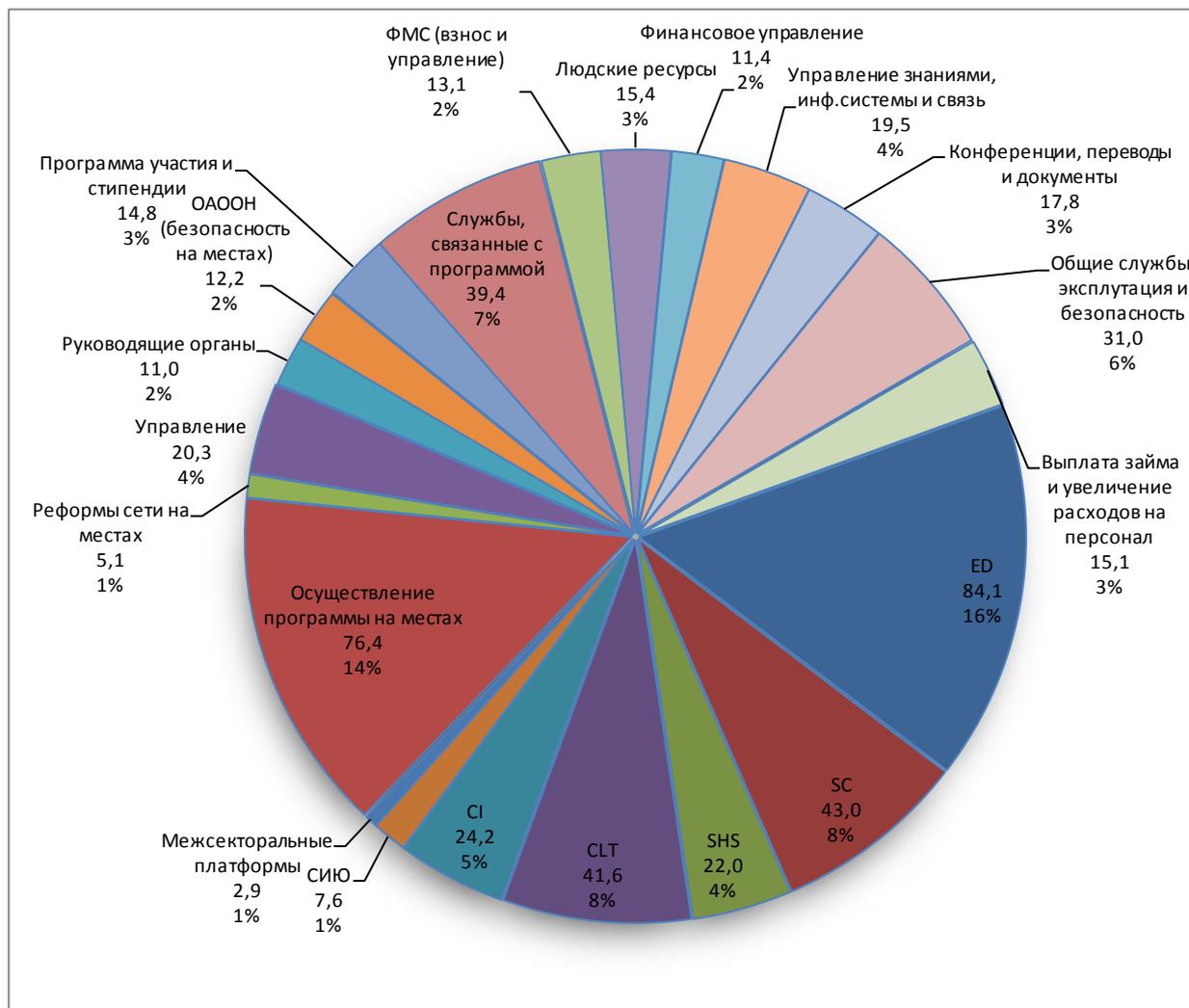
На нижеследующей диаграмме показан бюджет на мероприятия в рамках обычной программы в объеме 162,9 млн долл. (**без расходов на персонал**) в разбивке по секторам/бюро с указанием средств, предоставленных через Чрезвычайный фонд (24 млн долл.).



Ниже приводится дальнейший анализ **прогнозируемых расходов в полном объеме** (528 млн долл.) в разбивке по секторам/бюро (в млн.долл.):



На диаграмме сверху показаны расходы в полном объеме (528 млн долл.) на мероприятия и персонал в разбивке по основным компонентам бюджета. На диаграмме внизу показан удельный вес этих компонентов, в том числе расходов на мероприятия и персонал. Основные расходы приходятся на Сектор образования (16%), за которым следуют ВФС – Выполнение децентрализованных программ подразделениями на местах (14%), Сектор естественных наук (8,1%) и Сектор культуры (7,9%). В отношении фиксированных/неизбежных расходов следует отметить, что суммы выплат по займу составляют 3% от общего бюджета и еще 2% составляют выплаты в Фонд медицинского страхования (на цели управления и на взносы для страхования пенсионеров).



### Внебюджетные средства – см. Таблицу 1 в документе 191 EX/4 INF

Общий объем ассигнований на 2012 г. равен 332,4 млн долл., из которого было израсходовано 205,4 млн долл. (62%). Доля Сектора ED составляет 40,5%; за ним следуют секторы CLT (24%) и SC (15%). В разбивке по источникам финансирования на долю целевых фондов приходится 40,8%, специальных счетов и добровольных взносов – 25,2% самофинансируемых фондов – 18,5% (основной их объем приходится на долю Бразилии) и источников системы ООН – 12,8%. Показатель уровня освоения средств (62%) является ориентировочным, поскольку разработка проектов и управление ими ведутся на многолетней основе, а ассигнования производятся в разное время в течение года. Подробная информация приведена в таблицах 6-10 документа 191 EX/4.INF.

## РЕЗУЛЬТАТЫ ОПЕРАЦИЙ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г.

### Расходы по обычной программе – см. Таблицу 1 в документе 191 EX/4 INF

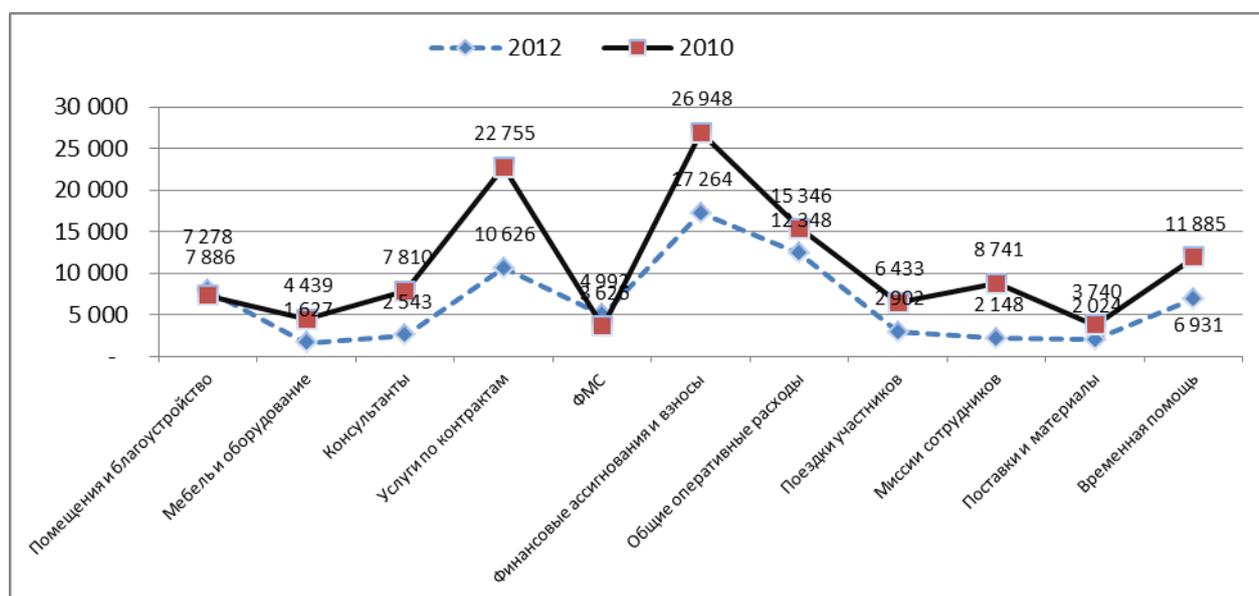
Из прогнозируемых расходов в общем объеме 528 млн долл. 267 млн долл. (50,6%) были выделены на первый год, и по состоянию на конец декабря 2012 г. были израсходованы 247 млн долл. Расходы на персонал в объеме 175,8 млн долл. составляют 71% от общих расходов, расходы на мероприятия в объеме 71,3 млн долл. составляют 29%. Общий уровень расходов на персонал и на мероприятия, составляющий 46,8%, ниже теоретического целевого показателя в 50%. Средний уровень расходов по Части II.A (Программы) составляет 47,2%, однако общий уровень снижается в результате того, что расходы по Части I достигли только 39,2%, так как основной объем сумм, связанных с бюджетами руководящих органов и участием ЮНЕСКО в объединенном аппарате ООН, будет выплачен в 2013 г.

В рамках сокращения общих расходов на 19% в 2012 г. по сравнению с 2010 г. расходы на персонал снизились на 9,8 млн долл., или на 5,4% (2012 г.: 175,8 млн долл., 2010 г.: 185,6 млн долл.), несмотря на то, что расходы за 2012 г. включают последствия регламентных увеличений, произведенных в 2011 г., а также регламентное увеличение в объеме 5,1%, произведенное в 2012 г. в связи с изменением корректива по месту службы для сотрудников категории специалистов, осуществленное по решению КМГС. По состоянию на декабрь 2012 г. вакантными являются в общей сложности 344 должности, или 18% (исключая восемь вакантных должностей, за счет которых финансируется привлечение временных сотрудников) должностей, предусмотренных в 36 С/5, по сравнению с 290 (15%) в июле 2012 г.

В штатном расписании Утвержденного документа 36 С/5 ликвидирована 41 должность (36 в Штаб-квартире и 5 на местах). Из них 59% являются должностями сотрудников категории общих служб. С точки зрения распределения по секторам/бюро, 12 должностей (29%) относятся к Сектору культуры, 1 к Сектору социальных и гуманитарных наук, 5 к деятельности на местах и 23 (56%) к общеорганизационным службам. Это сокращение должностей имеет важные последствия для рационализации и сокращения административных расходов в контексте реструктуризации и консолидации функций и экспертных знаний.

Общий объем расходов на мероприятия в ходе этого первого года двухлетнего периода составил 71,3 млн долл., что на 40% ниже чем в 2010 г. (119 млн долл.), как показывает нижеследующая диаграмма.

### Расходы на мероприятия: 2012 г. (71,3 млн долл.) по сравнению с 2010 г. (119 млн долл.)



Сокращение расходов на то или иное мероприятие представляет собой совокупность таких мер, как снижение уровня этого мероприятия и повышение эффективности в результате осуществления мер сквозного характера, таких, как упразднение поездок бизнес-классом, повышение уровня планирования поездок и управления ими, а также ужесточение контроля за использованием временной помощи. Это позволило добиться значительного сокращения расходов по сравнению с 2010 г. (как это показано на диаграмме вверху) в следующих областях: расходы на миссии сотрудников (-75%), расходы на консультантов (-67%), расходы на мебель и оборудование (-63%), расходы на поездки участников (-55%), расходы на услуги по контрактам (-53%) и расходы на временную помощь (-42%).

Ниже приводится более подробный анализ тенденций в отношении разных категорий расходов на основе их сопоставления в нынешнем и предыдущем двухлетних периодах (комментарии к таблице 4).

### **КОММЕНТАРИИ К ТАБЛИЦАМ О ВЫПОЛНЕНИИ ПРОГРАММЫ**

В целях упрощения настоящего документа, сокращения его объема и расходов на его издание таблицы 1-9 теперь включены в документ 191 EX/4 INF, а Часть В посвящена обобщению и анализу финансового положения Организации. Согласно решениям 160 EX/3.1.1 и 164 EX/3.1.1., где Генеральному директору было предложено «определять и пояснять те мероприятия, расходы по которым отличаются от ожидаемого уровня более чем на 15%», ниже даются пояснения по мероприятиям в рамках обычного бюджета, по которым коэффициент расходования средств выше 65% или ниже 35%.

#### **Таблица 1 – Общее выполнение программы в разбивке по основным статьям ассигнований (обычный бюджет, чрезвычайные фонды и внебюджетные средства)**

В этой таблице учтены бюджетные перечисления между статьями ассигнований, а также пожертвования и специальные взносы, поступившие с начала двухлетнего периода. Приведенный анализ основан на бюджетных показателях, составляющих 653 млн долл. в Утвержденном документе 36 C/5, 465 млн долл. – в пакете предварительных планов работы Генерального директора и 528 млн долл. – в прогнозируемых рабочих планах (включая поступившие по состоянию на 31 декабря 2012 г. пожертвования на сумму 6,5 млн долл.). Наконец, в этой таблице приведены расходы по каждой статье в разбивке по расходам на персонал и на мероприятия.

Для обычного бюджета общий уровень расходов по состоянию на 31 декабря 2012 г. от 528 млн долл. составил 46,8% (247 млн долл.). Что касается чрезвычайных фондов и внебюджетных средств, то ассигнования и расходы по ним даны на одногодичной основе, т.е. только за 2012 г. Уровни расходования средств из этих двух источников финансирования составляют, соответственно, 37,7% и 61,8%. Низкий коэффициент расходования средств по линии Чрезвычайного фонда является результатом постепенного выделения средств в течение указанного периода по мере проведения оценок нехватки финансирования для различных приоритетных программ и мероприятий по реформе.

#### **Таблица 2 – Выполнение программы в разбивке по главным направлениям деятельности (мероприятия по линии ОП)**

В этой таблице представлено положение дел с выполнением мероприятий по обычной программе в разбивке по главным направлениям деятельности. Она составлена на той же основе, что и таблица 1; в колонку «Прогнозируемые потребности для планов работы» включены пожертвования и специальные взносы.

Следует отметить, что из 24 млн. долл., выделенных по линии Чрезвычайного фонда, примерно 20,4 млн долл. были выделены для Части II.A, что непосредственным образом обес-

печивает увеличение прогнозируемого объема средств (81,4 млн долл.) на мероприятия крупных программ и деятельность на местах.

- **Руководящие органы (GBS) (29,8%):** В конце первого года двухлетнего периода уровень расходов по этой статье ассигнований всегда ниже целевого уровня, устанавливаемого в зависимости от истекшего времени, поскольку расходы Генеральной конференции производятся во второй год этого периода. Кроме того, с целью сокращения расходов GBS на 20% по сравнению с Утвержденным документом 36 C/5, Исполнительный совет на своей 189-й сессии принял ряд решений и были предприняты настойчивые усилия по более эффективному регулированию подготовки документов, их объема и производства, что дало существенную экономию.
- **Генеральная дирекция (88%):** Высокий уровень расходов отражает тот факт, что существуют значительные расходы, которые должны были бы фиксироваться за соответствующими программными отделами. Регуляризация бухгалтерского учета этих расходов в марте 2013 г. позволит снизить расходы со 162 000 долл. до 119 000 долл., что приведет к сокращению уровня расходов примерно до 65%.
- **Служба внутреннего надзора (IOS) (33,3%):** IOS сумела в 2012 г. сохранить свои ресурсы путем новой разработки ряда исследований, которые были затем полностью проведены штатными сотрудниками IOS без привлечения специализированной технической помощи. Сокращение расходов было также достигнуто путем более широкого использования теле/видеоконференций, обменов документами в цифровом формате и общеорганизационных информационных систем вместо поездок. Применение таких мер можно будет частично продолжить в качестве более совершенных методов работы, однако уровни расходов в 2013 г. возрастут. Некоторые мероприятия IOS по проведению оценок в 2012 г., такие, как миссии в Москву, Каракас, Картахену, Дакар и т.д., финансировались Сектором образования (оценка институтов ЮНЕСКО категории 1 в области образования), МОК (оценка МОКАРИБ) и Сектором культуры (оценка МФРК). Некоторые оценки, кроме того, финансировались за счет внебюджетных источников, например, оценка деятельности по приоритету «Гендерное равенство» (средства, пожертвованные Швецией); из этих источников также финансировались два временных контракта (специальный счет НВО). В связи с этим проведение оценок IOS потребовало меньше средств за счет обычной программы при том понимании, что эти средства будут использованы в 2013 г. для финансирования нескольких мероприятий, таких, как обзор норм и стандартов ГОООН (около 20 000 долл.), обзор цикла управления программой (примерно 50 000 долл.) и обзор реформы сети подразделений на местах в Африке (примерно 50 000 долл.).
- **Международная регламентация и правовые вопросы (LA) (28,3%):** Низкий уровень исполнения бюджета по состоянию на 31 декабря 2012 г. в основном объясняется тем, что, как показывают прошлые тенденции, расходы на временную помощь и услуги по контрактам возрастают во второй год в связи с работой по подготовке и проведению Генеральной конференции.
- **Участие в объединенном аппарате ООН (ОАООН) (30,7%):** Низкий уровень исполнения бюджета, составивший 30,7%, объясняется тем, что выплата средств для покрытия значительной части расходов за 2012 г. была отложена по просьбе Генерального директора к ООН. Ожидается, что выплату в полном объеме потребуется совершить к концу 2013 г.
- **Институт Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития (ИМГОМУР) (4,7%):** Низкий уровень исполнения бюджета связан с тем, что Институт начал работу только в декабре 2012 г. после завершения переговоров с индийскими властями.

- **Межсекторальные платформы (IP) (11,4%):** Средства были ассигнованы в конце 2012 г. после завершения процесса разработки и отбора межсекторальных проектов. Вслед за проведением межсекторальными комитетами обзора представленных предложений Комитет по управлению программой отобрал 55 проектов из 198.
- **Реформа сети подразделений на местах (BFC) (0%):** Осуществление реформы сети подразделений на местах в Африке организовано в четыре этапа. Первый из них, который сейчас завершается, состоял в создании нового бюро в Джубе, преобразовании бюро в Найроби и Дакаре в региональные бюро и последующем преобразовании кластерных бюро в Мали и Танзании в национальные бюро. Второй этап, который уже осуществляется, охватывает создание бюро в Абиджане и преобразование бюро в Яунде в региональное бюро для Центральной Африки с последующими изменениями для бывшего кластерного бюро в Либревиле и бывшего национального бюро в Бужумбуре. Третий этап, который должен завершиться летом 2013 г., включает создание платформы административной поддержки в Аддис-Абебе, а также превращение бюро в Абудже в региональное бюро для Западной Африки с последующим преобразованием бывшего кластерного бюро в Аккре в национальное бюро. Последний этап, который завершится в октябре этого года, будет включать создание регионального бюро в южной части Африки вместе с необходимыми изменениями для существующих сегодня в этом регионе кластерных и национальных бюро. Поскольку с этим планом осуществления реформы тесно связан перевод сотрудников, значительная часть расходов придется на 2013 г. Следует напомнить, что для покрытия расходов на преобразование бюро в рамках этой реформы предполагалось использовать дополнительное финансирование сети подразделений на местах. Изначально предусмотренная для этой цели сумма средств в объеме 9 млн долл. (из которых 7,2 млн долл. предназначались для покрытия текущих расходов на персонал, а 1,8 млн долл. для покрытия расходов на преобразование бюро) была сокращена до 4,9 млн долл. Из этих средств для покрытия расходов на преобразование бюро предназначалось 2,1 млн долл. Когда Генеральный директор выделила на реформу подразделений на местах дополнительные 2,2 млн долл. из Чрезвычайного фонда, BFC пошло по пути первоочередного расходования этих средств для покрытия расходов на преобразование бюро, включая расходы на создание бюро в Джубе, которые являются единовременными. Уровень исполнения бюджета стабилизируется в течение 2013 г.
- **Гендерное равенство (34.7%):** В рамках деятельности по приоритету «Гендерное равенство» было проведено много мероприятий, включая миссии, которые финансировались организаторами различных форумов, в том числе подразделениями на местах и механизмом «ООН-Женщины». Кроме того, некоторые мероприятия финансировались другими секторами/бюро – такими, как BSP и ED, – а также за счет внебюджетных средств. Работа исследовательских центров финансировалась из Чрезвычайного фонда. В связи с этим ODG/GE имел возможность продолжать осуществление своей деятельности с меньшими затратами за счет средств обычной программы, которые будут полностью использованы в 2013 г. при дальнейшем выполнении работы, запланированной в рамках 36 С/5.
- **BFM (26.0%):** Низкий уровень расходов по этой статье ассигнований объясняется тем, что в 2012 г. было израсходовано лишь 20% средств по статье общеорганизационного страхования. Однако предназначенные для страхования средства покрывают лишь часть общих расходов на эти цели, тогда как остаток оплачивается за счет возмещенных средств. Доля расходов стабилизируется в 2013 г., когда страховые взносы будут полностью выплачены.

### **Таблица 3 – Использование децентрализованных средств (мероприятия по линии ОП)**

Использование децентрализованных средств рассчитывается на основании объема программных мероприятий, осуществленных подразделениями на местах. Если бы в показателе использования децентрализованных средств учитывать ассигнования, произведенные в рамках Чрезвычайного фонда, этот показатель значительно возрастет. Следует также иметь в виду, что в общем показателе исполнения бюджета не учтены финансовые ассигнования для всех институтов общемирового охвата и средства по линии Программы участия и стипендий, руководство которой осуществляется в Штаб-квартире.

Объем децентрализованных средств в рамках Части II.A равен 39,3 млн долл., что означает уровень децентрализации в 48,3% при уровне расходов 47,8% за первую половину двухлетнего периода. Уровень децентрализации в 2012 г. ниже, чем в прошлом двухлетнем периоде, когда он составил 54%, однако повысится, когда будет полностью завершена децентрализация средств для межсекторальных платформ.

В настоящее время 16,6% бюджета в рамках Части II.A осваивается в регионе Африки, за которым следуют Азия и Тихий океан (13,4%), Латинская Америка и Карибский бассейн (10,1%), арабские государства (6,3%) и Европа и Северная Америка (1,9%).

### **Таблица 4 – Расходы в разбивке по статьям расходов (мероприятия по линии ОП)**

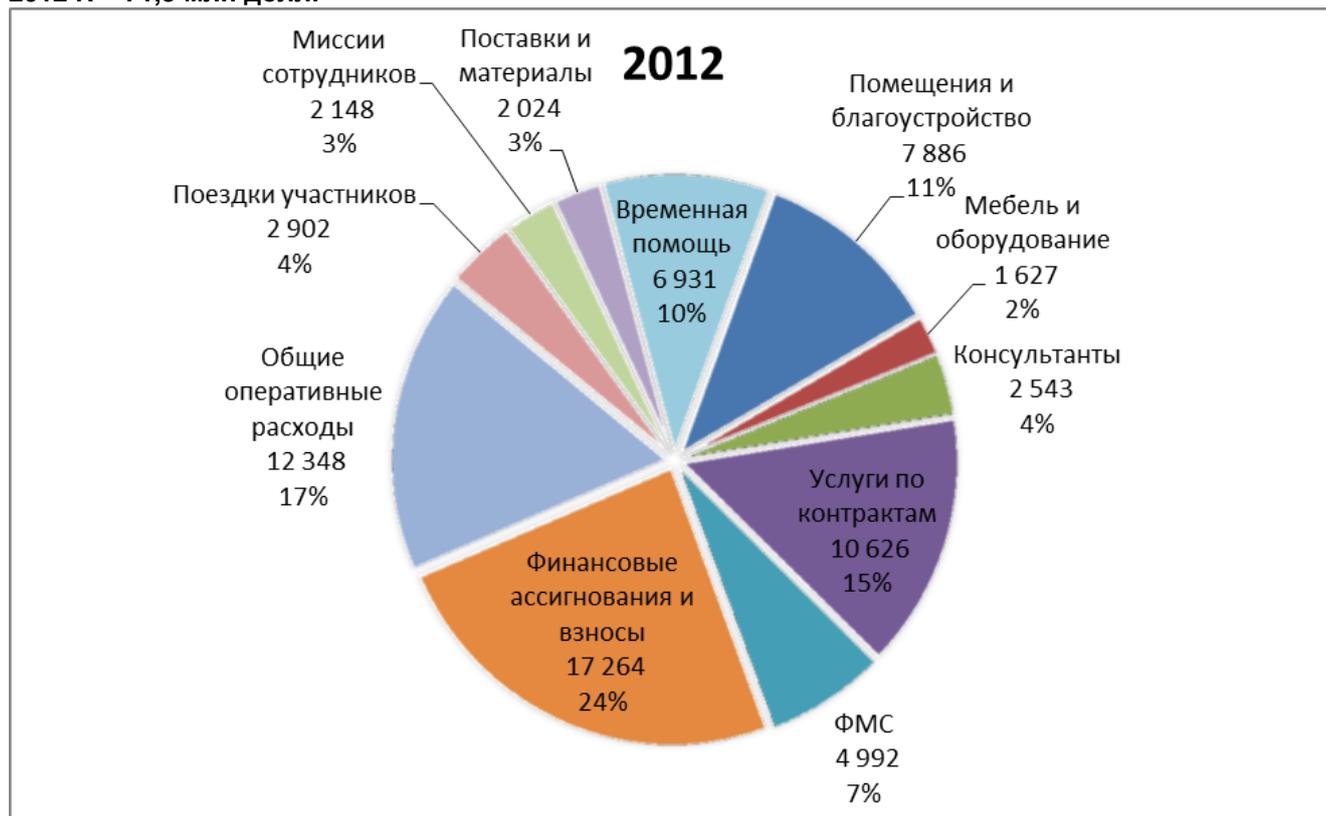
В соответствии с решением 166 EX/3.1.1 Исполнительного совета в Таблице 4 приведены бюджетные показатели (Утвержденный документ 36 C/5) и указаны расходы на временную помощь, официальные поездки и услуги по контрактам. Учитывая прогнозируемое ныне сокращение бюджета на 35% (86 млн долл.) по сравнению с Утвержденным документом 36 C/5, приводимая в данной таблице информация носит исключительно ориентировочный характер.

#### **Анализ расходов по обычной программе**

Представляемая ниже информация показывает глобальные тенденции расходования средств с использованием категорий расходов, адаптированных к тем категориям, которые фигурируют в финансовых отчетах, подготовленных согласно МСУГС. Это послужит основой для общего представления отчетности о реально произведенных расходах в следующий двухлетний период, в котором будет осуществлен переход от принципа ориентации на вложенные средства к принципу составлению бюджета с ориентацией на конечные результаты (БКР). Представление отчетности, которое будет введено для мониторинга БКР в следующем двухлетнем периоде, будет показывать расходы на достижение программного результата, включающие расходы как на мероприятия, так и персонал.

Расходы на мероприятия за 2012 г. составили 71,3 млн долл. (29% от общего объема расходов). На диаграмме ниже показано распределение общего объема расходов по различным категориям и доля последних в общей сумме расходов:

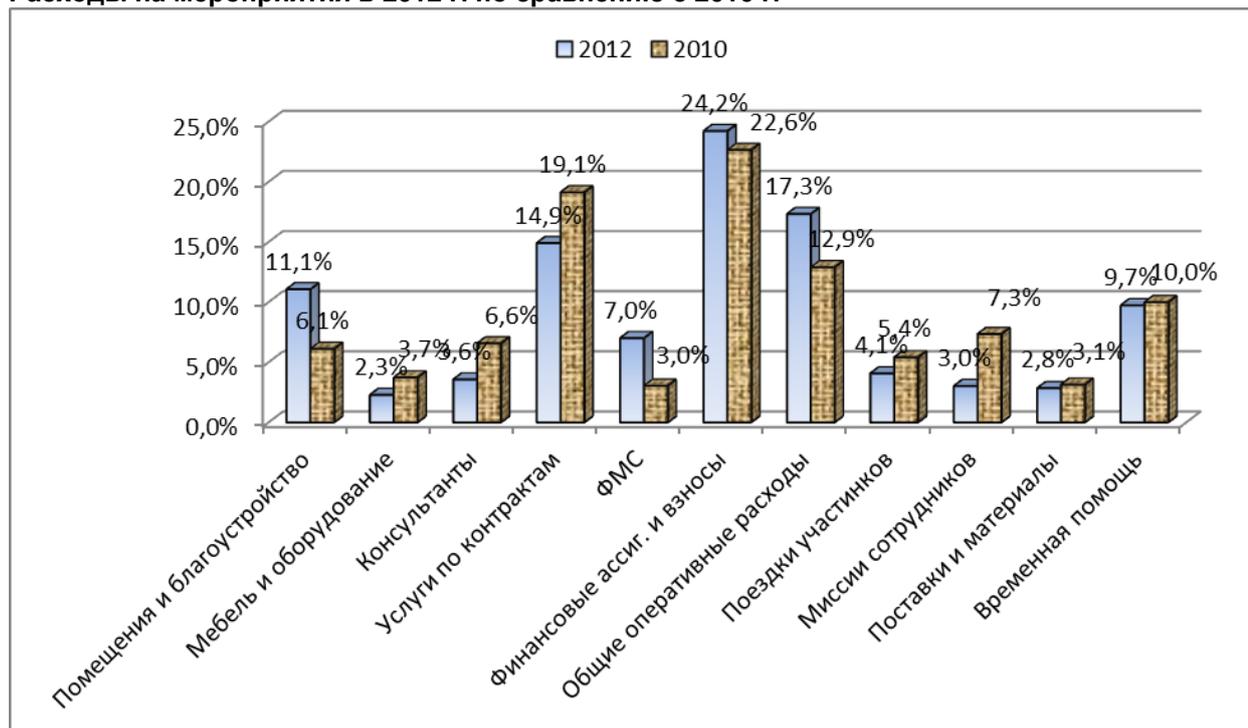
2012 г. – 71,3 млн долл.



Как показывает диаграмма сверху, наиболее крупная категория расходов (24%) – это финансовые ассигнования, которые в основном представляют собой средства, выделенные для институтов категории 1 и Программы участия, а также, в меньшей степени, для мероприятий в рамках инициативы «Единая ООН». За этой категорией следуют общие оперативные расходы (17%), более 50% которых приходятся на инфраструктуру подразделений на местах и такие текущие расходы, как коммунальные услуги, связь, аренда и ремонт и эксплуатационное обслуживание. Затем следуют услуги по контрактам (15%), существенный компонент которых связан с обеспечением безопасности на местах, организацией семинаров и совещаний, страхованием, проведением исследований и оценок и выпуском документов. Наконец, категория помещений и обустройства (11%) связана с выплатой займа.

В том, что касается динамики удельного веса каждой категории расходов, на нижеследующей диаграмме сопоставляются расходы на мероприятия за 2012 г. и за 2010 г. и показывается изменение их удельного веса:

**Расходы на мероприятия в 2012 г. по сравнению с 2010 г.**



Следует отметить, что, как показывает вышеприведенная диаграмма, расходы по некоторым категориям, например, на помещения и обустройство, взносы в ФМС для ассоциированных участников, финансовые ассигнования и общие оперативные расходы, в абсолютном долларовом исчислении в 2012 г. сократились, однако их доля относительно общей суммы расходов на мероприятия увеличилась в результате того, что бюджет на 2012 г. по сравнению с бюджетом на 2010 г. сократился на 40%. Увеличение удельного веса этих категорий расходов также объясняется фиксированным характером таких расходов, связанных с инфраструктурами Штаб-квартиры и подразделений на местах (в рамках общих оперативных расходов), выплатой займа, ростом расходов на ФМС в свете увеличения числа пенсионеров, а также отсутствием гибкости для сокращения финансовых ассигнований институтам, за счет которых эти институты, в свою очередь, осуществляют финансирование своих собственных фиксированных расходов.

С другой стороны, можно отметить значительное сокращение (как в абсолютном, так и относительном исчислении) расходов по таким категориям, как консультанты, миссии сотрудников, услуги по контрактам и закупка мебели и оборудования.

**Таблица 5 – Положение дел с должностями и расходы на персонал (мероприятия по линии ОП)**

В таблице 5 отражена ежемесячная динамика изменения числа занятых и вакантных должностей с июля по декабрь 2012 г. По состоянию на декабрь 2012 г. общее число вакантных должностей увеличилось до 344, или 18% (исключая восемь вакантных должностей, за счет которых финансируется привлечение временных сотрудников) от числа штатных должностей в 36 С/5 (для сравнения: в июле 2012 г. этот показатель составлял 290 должностей, или 15%). Из них 303 должности, которые являются вакантными с точки зрения бюджета, позволили бы при обычных условиях получить экономию средств. Однако, учитывая нынешний дефицит финансирования в рамках 36 С/5, 213 вакантных должностей (11,5% от общего числа), в том числе 135 в Штаб-квартире и 78 на местах, по решению Генерального директора заморожены, а 90 отнесены к категории имеющих важнейшее значение для выполнения миссии ЮНЕСКО.

Кроме того, в штатном расписании в рамках 36 С/5 сокращена к настоящему времени 41 должность (36 в Штаб-квартире и 5 на местах), в том числе 17 (41%) должностей категории специалистов; остальные должности относятся к категории общих служб. В плане распределения по секторам/бюро 12 должностей (29%) относятся к Сектору культуры, одна к Сектору социальных и гуманитарных наук, пять к операциям на местах и 23 (56%) к общеорганизационным службам. Эти сокращения отражают серьезные усилия по рационализации и уменьшению административных расходов в контексте реструктуризации и консолидации функций и экспертных знаний.

Фактические расходы на персонал составили 175,8 млн долл., или 48,2% от общего объема ассигнований на покрытие расходов на персонал (365 млн долл.). Уровень децентрализации ассигнований по расходам на персонал составляет 32,9% а уровень расходования средств по этой статье – 48,3%

### **АНАЛИЗ ВНЕБЮДЖЕТНЫХ СРЕДСТВ**

Хотя внебюджетные средства используются для финансирования многолетних проектов, в этом анализе отражены ассигнования и расходы на ежегодной основе в соответствии с циклом управления ЮНЕСКО.

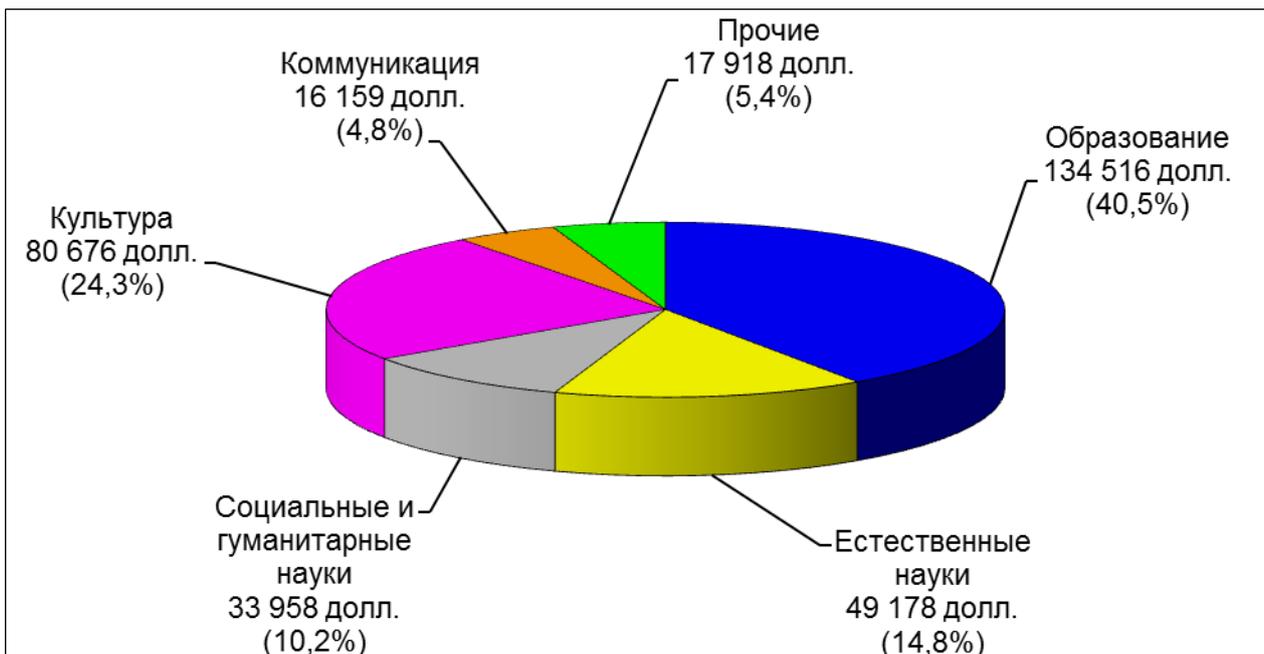
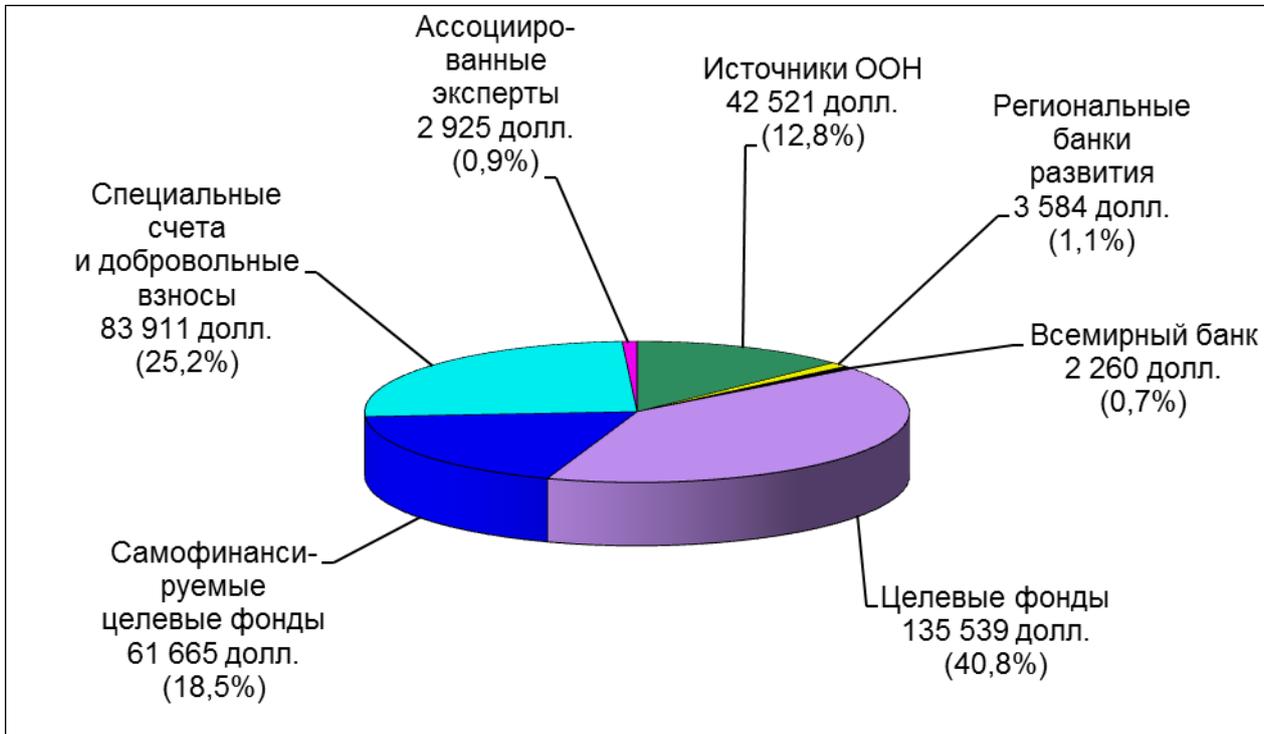
За период после выхода предыдущего документа EX/4 методика анализа была пересмотрена на предмет получения более последовательной и прозрачной информации о расходовании внебюджетных ресурсов путем замены категории «Ассигнования» (которая включала непогашенные обязательства за предыдущие годы) на категорию «Ассигнования на текущий год» (включающую средства, предоставленные для расходования). Благодаря этому можно сосредоточиться на результатах, полученных с помощью имеющихся средств, тогда как категория «Расходы за текущий год» включает выплаты и непогашенные обязательства за период 1 января по 31 декабря 2012 г. Вследствие адаптации этой новой методики сопоставления с показателями предыдущего года не отражены в данных диаграммах; они будут включены в последующие доклады.

*(Все диаграммы составлены в долларах США)*

### ДИАГРАММА 1

#### Внебюджетные оперативные программы в разбивке по источникам финансирования и по крупным программам

Ассигнования (имеющиеся для использования средства)  
по состоянию на 31 декабря 2012 г. Общая сумма: 332,4 млн долл.



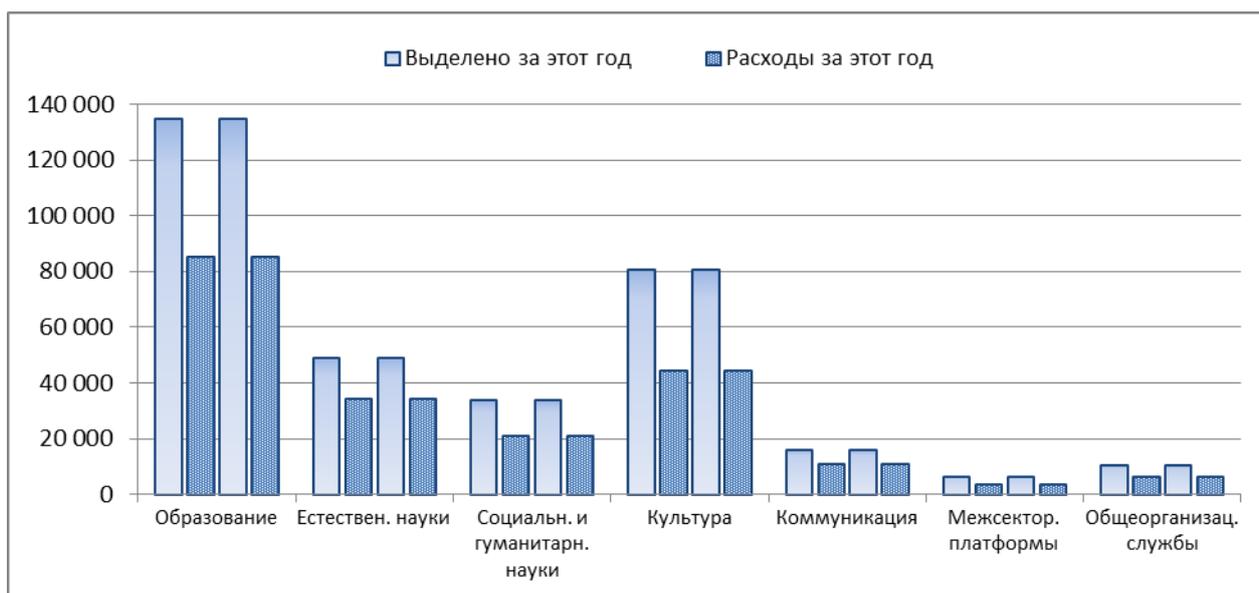
**Диаграмма 1** показывает ассигнования по состоянию на 31 декабря 2012 г. в разбивке по источникам финансирования и по крупным программам. В течение уже нескольких лет отмечаются следующие тенденции:

- что касается источников финансирования, то основную часть внебюджетных средств составляют целевые фонды, на которые приходится 40,8% от общего объема ассигнований (135,5 млн долл. из 332,4 млн долл.), за которыми следуют специальные счета и добровольные взносы – 25,2% (83,9 млн долл.) и самфинансируемые фонды – 18,5% (61,7 млн долл.);
- что касается распределения по секторам, то основным бенефициаром внебюджетных программ по-прежнему является Сектор образования, на который приходится 40,5% от общего объема ассигнований (134,5 млн долл.); за ним следует Сектор культуры – 24,3% (80,7 млн долл.). В совокупности на эти два сектора приходится почти две трети внебюджетных средств.

## ДИАГРАММА 2

### Ассигнования и расходы

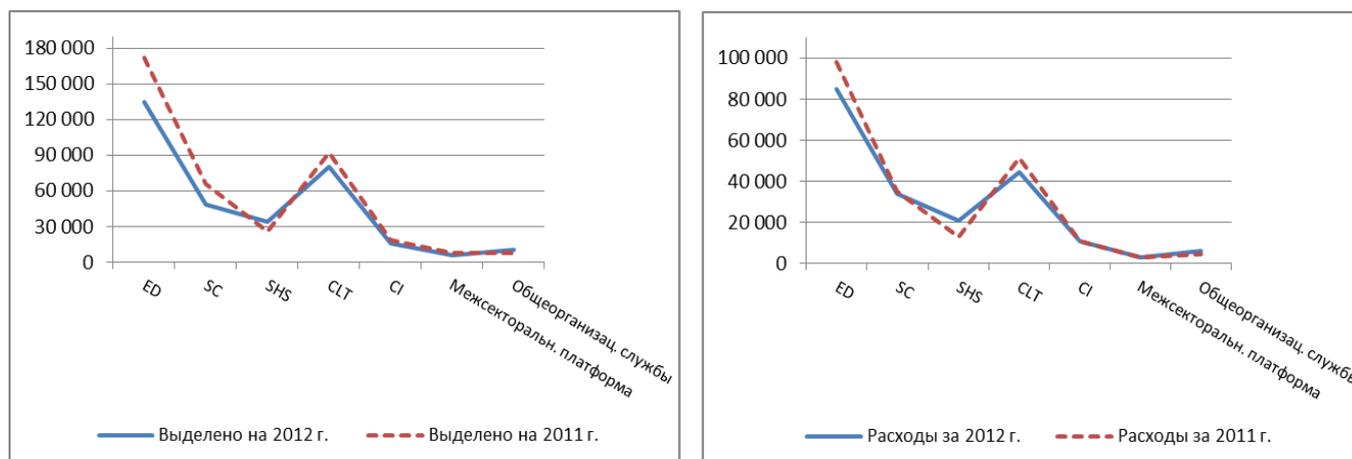
в разбивке по секторам и общеорганизационным службам



**Диаграмма 2** выше отражает ассигнования на текущий год и соответствующие расходы по состоянию на 31 декабря 2012 г.

Уровень освоения внебюджетных средств составляет 61,8% (сумма расходов – 205,4 млн долл. при сумме ассигнований на текущий год, равной 332,4 млн долл.).

**ДИАГРАММА 3**  
**Сопоставление ассигнований и расходов в 2012 и 2011 гг.**  
**в разбивке по секторам и общеорганизационным службам**



**Диаграмма 3** выше позволяет сопоставить показатели ассигнований и расходов за 2012 г. и 2011 г. в разбивке по секторам и общеорганизационным службам. Следует отметить, что в целом тенденции в отношении ассигнований и расходов в 2012 г. остались такими же, как и в 2011 г. Некоторое уменьшение ассигнований в 2012 г. является результатом улучшения финансового планирования. Доля расходования внебюджетных средств в 2012 г. составила 61,8% по сравнению с 55,2% в 2011 г.

В **Таблице 6** представлена информация о положении дел с внебюджетными ресурсами в разбивке по источникам финансирования, включая расходы за 2012 г. по состоянию на 31 декабря 2012 г. В таблице показано, что на долю целевых фондов и источников Организации Объединенных Наций (включая Управление целевых фондов с участием многих партнеров по совместным программам Организации Объединенных Наций) приходится более половины внебюджетных ассигнований и расходов по состоянию на 31 декабря 2012 г.

В **Таблице 7** показано использование внебюджетных средств в разбивке по источникам финансирования и регионам-получателям. Как и ранее, в связи с большими масштабами сотрудничества между ЮНЕСКО и Бразилией главным получателем внебюджетных средств остается регион Латинской Америки и Карибского бассейна. Если не учитывать самофинансируемые бразильские фонды (расходы в размере 28 млн долл.), то на регион Латинской Америки и Карибского бассейна будет приходиться 25,8 млн долл. расходов, понесенных по состоянию на 31 декабря 2012 г. Если исключить бразильские самофинансируемые проекты, то самые большие расходы за 2012 г. придутся на регионы Азии и Тихого океана и Африки.

В **Таблице 8** показаны выделение средств и расходы за текущий год в разбивке по секторам/подразделениям и общеорганизационным службам. Удельный вес секторов по отношению к общей сумме ассигнований текущего года соответствует диаграмме 1, приводимой выше. Основным бенефициаром внебюджетных средств с точки зрения как выделенных средств, так и расходов остается Сектор образования.

В **Таблице 9** показаны средства, финансовое управление которыми осуществляют институты категории 1 ЮНЕСКО. В единой сводной таблице по каждому институту приводится подробная информация о взносах в разбивке по донорам, включая финансовые взносы ЮНЕСКО. По состоянию на 31 декабря 2012 г. институтами категории 1 было получено 92,6 млн долл. Как и в прошлые годы, крупнейшим донором является Италия (27,3 млн долл. для МЦТФ), за которой следуют Нидерланды (13,8 млн долл. для ИГЕ).